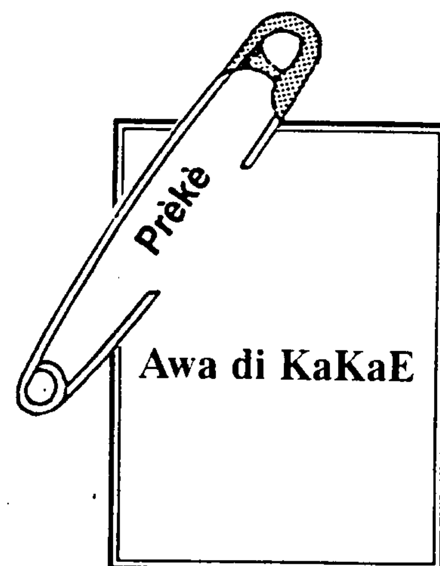


RAMON PENSO
...Sorsaka...

112E JAARGANG — NO.: 34 DONDERDAG 9 FEBRUARI 1995

# AMIGOE




*Veel slachtoffers in zwaar getroffen Pereira*

## Krachtige beving doet Colombia opschrikken

**BOGOTA - Bij een krachtige aardbeving in het idden en zuid-westen n Colombia zijn ensdag zeker dertig nsen omgekomen en eehonderd mensen wond geraakt. Tienallen huizen en ebouwen stortten in of aakten beschadigd. De eving had een kracht van ,4 op de schaal van ichter en was de meest odelijke volgens Bogota inds twintig jaar. Op talrijke plaatsen brak paniek uit.**

nwoners van verscheidene steden, waaronder de hoofdstad Bogota, renden na de beving in paniek de straat op. Het ergst getroffen werd echter Pereira, een stad in het mid-westen met vierhonderdduizend inwoners, een centrum van de koffieteelt en koffieverwerkingsindustrie. Volgens de Colombiaanse radio vielen er in deze stad alleen al zeker twintig doden, terwijl 85 nsen gewond raakten. Volens een mededeling van het litiehoofdkwartier in ota werden in Pereira gebouwen geheel of gedeeltelijk verwoest, waaronder het gebouw van het provinciale bestuur, een school, banken, een politiebureau en kantoren. Ook afwateringskanalen werden verwoest. Stroom en de telefoon vielen er uit.

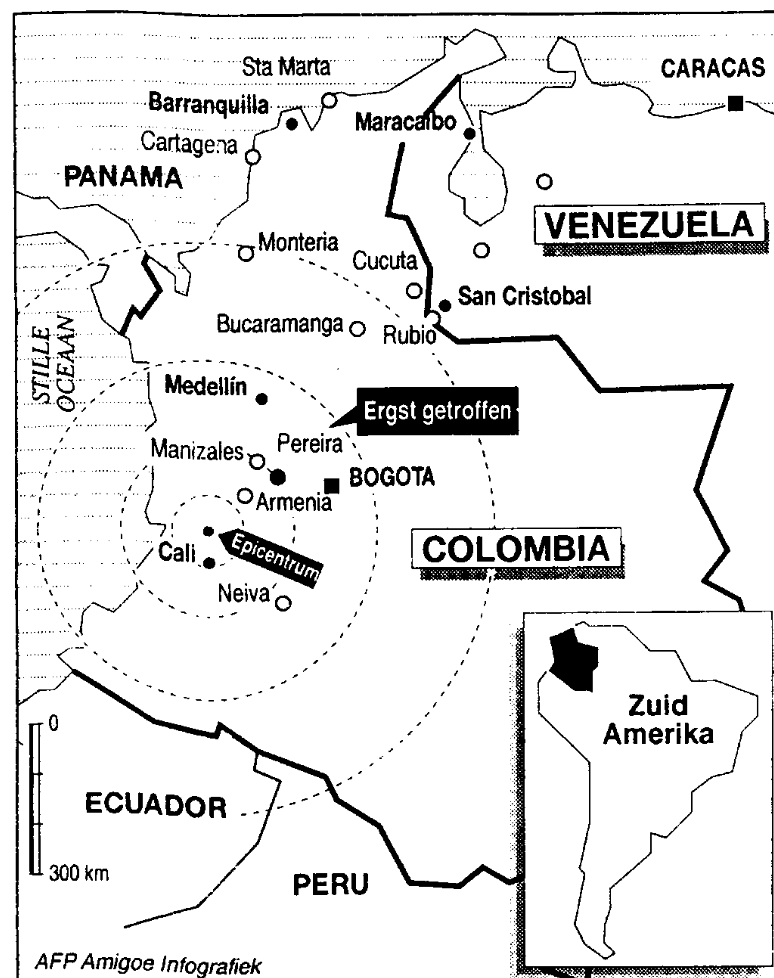
Het epicentrum van de beving lag bij de stad Trujillo aan de grens tussen de provincies Valle en Choco, zeiden functionarissen van het Nationale rampenbestrijdingscentrum in de Colombiaanse hoofdstad. In de omgeving troffen de aardschokken ook de steden Armenia en Manizales. Tot in het noordelijk gelegen Bogota en de op een na grootste stad, Medellin, voelden inwoners de aardbeving.

**NOODTOESTAND**

De politie en militaire commandanten riepen onmiddellijk de noodtoestand uit en zetten helikopters en legertransporten in om voedsel, medicijnen en hulpverleners naar het getroffen gebied te sturen. De televisie toonde beelden van hulpverleners en omstanders die in de ruïnes aan stukken beton en overblijfselen van muren stonden te rukken in een wanhopige zoektocht naar overlevenden. In Pereira werd, om plundering tegen te gaan, behalve de noodtoestand ook een uitgaansverbod van kracht.

Behalve Pereira werden ook de provincies Caldas en Quindio getroffen. Met name in de steden Cali, Cartago, Zarzal, Trujillo, Sevilla en Darien was eveneens schade.

Als nasleep van de aardbeving deden er zich op verschillende plaatsen aardverschuivingen voor. Het was dan ook moeilijk om vanmorgen een totaal beeld van de ramp te krijgen. Op talrijke plaatsen zouden bijvoorbeeld kerkgebouwen door de beving zijn getroffen. Over Pereira zei een radio-verslaggever: 'Het lijkt een stad welke gebombardeerd is'. In allerijl heeft men er provisorisch opvangcentra opgezet, ook om de doelloos rondzwervende mensen onderdak te kunnen brengen.




*Pereira getroffen door beving*



■ *PEREIRA - Reddingswerkers zijn druk in de weer bij het zoeken naar slachtoffers van de aardbeving die Colombia trof, in het bijzonder de stad Pereira en omgeving. Onder meer stortte een appartementengebouw in elkaar. De beving scoorde 6.4 op de Richterschaal. Er vielen enige tientallen doden en een paar honderd gewonden.*
*(AFP-satellietfoto)*

*Witte Huis in wolken over arrestatie*

## Brein achter WTC-aanslag opgepakt

**WASHINGTON - Het Witte Huis heeft woensdagavond de arrestatie bekendgemaakt van Ramsi Ahmed Yousef, een 27-jarige Irakees die ervan wordt verdacht het brein te zijn geweest achter de aanslag op het World Trade Centre (WTC) in New York.**

Yousef werd in Pakistan gearresteerd en is aan de Verenigde Staten overgedragen. Hij is in New York ingesloten en zal vrijdag worden voorgeleid. Yousef kwam voor op de lijst van de tien meest gezochte criminelen van de FBI, de federale politie. Er stond een prijs van twee miljoen dollar op zijn hoofd. President Bill Clinton meldde het nieuws op een speciaal ingelaste persconferentie. Hij prees al degenen die betrokken zijn geweest bij Yousefs arrestatie, die hij een belangrijke stap noemde in de bestrijding van het terrorisme. "Terreur betaalt niet, het zijn de terroristen die moeten betalen", aldus de president.

FBI-directeur Louis Freeh zei dat zijn bureau een mondiale zoektocht was begonnen naar Yousef, kort nadat hij beschuldigd was van betrokkenheid bij de aanslag. Al eerder zijn vier mannen voor hun aandeel in de bomaanslag in New York, waarbij in februari 1993 zes doden en duizend gewonden vielen, tot levenslang veroordeeld. Als hij schuldig wordt bevonden zal ook hij ongetwijfeld levenslang krijgen.

Yousef zou onder meer in Afghanistan tegen de Sovjets hebben gevochten en in Peshawar een cursus hebben gevolgd in het maken van bommen. Hij kwam in september 1992 de VS binnen op een Iraaks paspoort zonder visum. Zijn asielaanvraag liep nog toen hij 's avonds direct na de explosie in het WTC onder een valse naam en met een Iraaks vliegtuig het land verliet. Volgens de FBI bracht Yousef het geld naar de VS, waarmee de chemicaliën voor de bom zijn gekocht. "Hij kwam hier met slechts een doel, het plegen van bomaanslagen", aldus de Amerikaanse justitie. In de maanden voor de aanslag werkte Yousef als taxichauffeur. Hij bezocht geregeld de moskee in Jersey City waar de blinde Egyptische sjeik Abdel-Rahman predikte. Laatstgenoemde staat op dit ogenblik terecht voor deze bomaanslag.



*Los Angeles Daily News over OJ Simpson-proces:*

## Jurylid heengestuurd na incident met collega's

**LOS ANGELES - De blanke vrouw die dinsdag uit de jury in de moordzaak tegen de Amerikaanse football-ster OJ Simpson is gezet, was verwikkeld in een trek- en knokpartij binnen de jury. Dat heeft de Los Angeles Daily News woensdag gemeld.**

Een woordvoerder van de rechtbank had meegedeeld dat de 63-jarige secretaresse uit de jury is gezet omdat zij patiënte is bij dezelfde arts als de verdachte. De dokter treedt naar verwachting ook als getuige op tijdens het proces. Maar volgens de krantepublikatie was de ruzie binnen de jury aanleiding voor de maatregel van rechter Ito. De blanke vrouw zou zwarte juryleden hebben beschuldigd van vooringenomenheid ten gunste van de zwarte beklaagde. Simpson, een van de beroemdste Amerikanen, zou op 12 juni zijn blanke ex-vrouw Nicole Brown Simpson en haar vriend Ron Goldman hebben vermoord.

De vrouw is als jurylid vervangen door een 54-jarige zwarte man die bij de posterijen werkt. Door deze verandering zitten nu zeven vrouwen en vijf mannen in de jury: Negen zwarten, een blanke, iemand van Spaanse afkomst en iemand van blank-indiaanse afkomst.

De juryleden zijn nu al enkele weken van de buitenwereld afgesloten om beïnvloeding te voorkomen. Zij zijn geïsoleerd van familie en bekenden, de politie leest hun post, en ze mogen alleen naar geselecteerde tv-programma's kijken. De duur van het proces kan oplopen tot zes maanden.

## Top Rabin met Arafat zonder vooruitgang

**EREZ - Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO hebben vandaag (donderdag) geen succes geboekt bij een poging om de problemen uit de weg te ruimen die het vredesproces tegenhouden.**

De Israëlische premier Yitzhak Rabin en PLO-leider Yasser Arafat gingen na een gesprek van twee uur bij Erez op de grens van Israël en de Palestijnse Gaza-strook zonder resultaat uit elkaar. Een verwachte persconferentie ging niet door. "Ik denk dat er een crisis is", reageerde het hoofd van het Palestijnse Ambt voor Cultuur en Informatie, Yasser Abed Rabbo. De Israëlische minister van Milieu, Yossi Sarid, ontkende dat er sprake is van een crisis. "Maar we hadden grote moeilijkheden en verschillen", moest hij toegeven. Rabin weigerde de afgrendeling van de Palestijnse gebieden op te heffen en Palestijnse gevangenen vrij te laten. Volgens Sarid komen beide partijen volgende week weer bij elkaar voor overleg.

*NAVO ziet nieuwe taak voor zich weggelegd*

## Dialoog moet wind uit zeilen nemen van Islam-fundamentalisme

**BRUSSEL - De NAVO zoekt de dialoog met landen in Noord-Afrika en het Midden-Oosten om het gevaar van het islamitisch fundamentalisme te bezweren.**

De ambassadeurs van het bondgenootschap besloten woensdag in Brussel als eerste concrete stap gesprekken aan te gaan met Egypte, Marokko, Tunesie, Israel en Mauretanie. Dat overleg is voorlopig alleen bedoeld om de risico's van het moslim-fanatisme in de regio te analyseren.

NAVO-topman Claes sprak woensdag in een interview met de Belgische krant "de Financieel-Ekonomische tijd" over een "nieuwe missie" van zijn organisatie. Claes onderstreepte dat de NAVO er niet op uit is zich vijandig te gedragen tegenover de islam als godsdienst. Maar hij liet blijken zeer bezorgd te zijn over de fundamentalistische vleugel daarvan. "De situatie in het Midden-Oosten en het zuidelijk gedeelte van de voormalige Sovjetunie is zo ernstig dat we onze inspanningen tot coöperatie met de landen rond de Middellandse Zee moeten opvoeren. De zuidelijke flank van de NAVO staat voor de grootste problemen. Ik zeg niet dat onze tijd op is, maar we mogen geen tijd meer verliezen. Het grote probleem is dat de risico's niet duidelijk te situeren zijn op de kaart of op de kalender".

*Wegens nalaten rapporteren*

## Arrindell zal directeuren Kodela en KAE berispen

**WILLEMSTAD — Gedeputeerde Abel Arrindell gaat de KAE en Kodela-directies op het matje roepen. Reden daarvoor is dat de directeuren Gouverneur en Statia verzuimden de gedeputeerde in een vroeg stadium in te lichten over de kwaliteit van het drinkwater.**

De gedeputeerde zegt pas maandagavond over de faecesvervuiling te hebben gehoord. Arrindell zegt het verzuim 'zeer zwaar op te nemen'. "Er had een boel leed voorkomen kunnen worden als er vroegtijdig was gerapporteerd." Kodela en KAE zijn verplicht opmerkelijke wijzigingen van de waterkwaliteit te melden aan de president-commissaris. Arrindell zegt dat de gang van zaken nu op conto van de directeuren moet worden geschreven. "In het bedrijfsleven is dit een reden voor ontslag vanwege verzaking van de plicht."

Een tweede reden dat de gedeputeerde weinig ingenomen is met de plichtsbetrachting van de nuts-directeuren is dat zij hun belofte om vandaag met een rapportage over de stroomuitval van vorige week te komer nog niet zijn nagekomen. Van Setel heeft Arrindell inmiddels wel een rapport ontvangen.

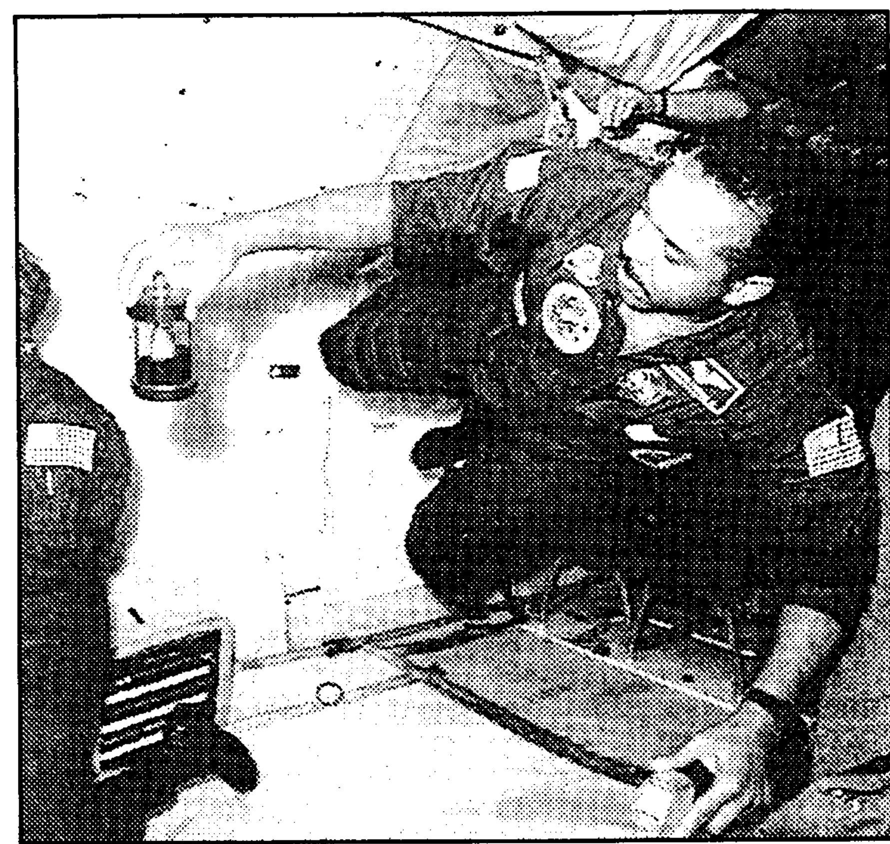
De eilandelijke overheid is in het kader van de introductie van het Nieuw Beleid bezig met de reorganisatie van haar overheids-nv's (ONV's) waartoe de drie genoemde bedrijven behoren. Doel is dat de ONV's professioneel en volgens het profijtbeginsel gemanaged gaan worden. Daartoe is ook een nieuwe juridische structuur bedacht, waarbij de gedeputeerden niet langer automatisch president-commissaris van het bedrijf zijn. Het Bestuurscollege wil deze taak uit gaan besteden aan ter zake deskundigen.

## Marihuanavondst op Sabana Hundu

**Het Buro Narco Operatie van de politie deed gistermiddag omstreeks het middaguur een grote vondst aan marihuana in een huis te Sabana Hundu, even noordelijk van Amerikanenkamp. De drugs waren verpakt in vijf grote zakken. Er werden geen aanhoudingen verricht, zo meldde politiewoordvoerder Jeffrey Martina vanmorgen. Volgens onbevestigde berichten zou het gaan om enkele honderden kilo's. Het onderzoek is nog in volle gang.**

Bij een substation van Kodela aan de Piscaderaweg werden rond middernacht een man en z'n vriendin beroofd terwijl ze in hun auto zaten. Twee mannen namen onder bedreiging met een pistool de gouden sieraden en een gouden horloge van het stel mee. Daarnaast verklaarde de man ook zijn geld, 1000 gulden, te hebben afgegeven.

Na de beroving vluchtten de daders met de auto van de slachtoffers. De auto is een witte Toyota Corolla. Nader onderzoek leverde tot dusver niets op.



■ *WASHINGTON - Bernard A. Harris, die zich aan boord van het Amerikaanse ruimteveer Discovery bevindt als wetenschappelijke onderzoeker, toont tijdens zijn gewichtloos rondzweven in de cabine de 'Coca-Cola space dispenser'. De beker wordt gebruikt als informatiebron tijdens oefeningen met smaakgewaarwording. De vlucht kende als voorlopig hoogtepunt het tot dichtbij naderen van het Russische ruimtestation MIR.*
*(AFP-satellietfoto)*

*Bij verstek tot dertig jaar veroordeeld*

## Brasilia mag Boliviaanse ex-dictator uitleveren

**BRASILIA - Het Braziliaanse hooggerechtshof heeft woensdag de uitlevering van de voormalige Boliviaanse dictator Luis Garcia Meza bekrachtigd. De 62-jarige ex-generaal heeft geen juridische middelen meer om zijn uitlevering te voorkomen.**

De Braziliaanse autoriteiten willen Garcia Meza na het besluit van het hooggerechtshof zo snel mogelijk uitleveren. Een rechtbank in Bolivia veroordeelde de voormalige dictator na zijn vlucht in 1981 bij verstek tot dertig jaar gevangenisstraf. Justitie beschuldigde Garcia Meza van schendingen van de mensenrechten, handel in verdovende middelen, corruptie, lidmaatschap van criminele organisaties, fraude en machtsmisbruik.

Luis Garcia Meza pleegde in 1980 een staatsgreep waarbij honderden slachtoffers vielen, mede doordat zijn veiligheidsdiensten gevangenen folterden en vermoordden. Een jaar later zetten collega officieren Garcia Meza af en kwam hij onder huisarrest te staan. Hij dook onder en een valse naam in 1993 in Brazilië op. In maart van dat jaar arresteerde de Braziliaanse politie hem.

# Gezaghebber per 1 juli in Ambtswoning



■ *Een kijkje op Landhuis Sorsaka.*

**WILLEMSTAD — Landhuis Sorsaka, de ambtswoning van de gezaghebber, zal uiterlijk 1 juli gereed zijn voor intrek van Stanley Betrian. Op dit moment wordt het landhuis gerenoveerd en gemeubileerd conform de wensen van de huidige gezaghebber die nu nog in zijn eigen woning op Daniël woont. Fundashon Kas Popular heeft de supervisie over de renovatie en meubilering van het landhuis. De kosten daarvoor bedragen ongeveer 300.000 gulden.**

Betrian wenst het officiële en privégedeelte van de woning strikt gescheiden te houden. Daartoe dient er het een en ander verbouwd te worden, zo verklaarde Ramon Penso, PR-man van DOW gistermiddag. Om de ambtswoning weer compleet en representatief te maken moet de woning gemeubileerd, de entree aan de voorkant van het landhuis in ere hersteld, de carport vergroot en de bewakersbehuizing en het zwembad opgeknapt worden. De wortels van de zuurzak tasten namelijk het zwembad aan.

*Lab: geen groei bacteriën in drinkwater*

## Kleine lekkage gevonden in KAE distributie-kabel

**WILLEMSTAD — De KAE heeft een lekkage gevonden in het distributie-gedeelte van een Kodela-kabel die op het KAE-terrein begint. Meteen werden ter plekke watermonsters genomen die voor onderzoek naar het Landslaboratorium te Vredenberg werden gebracht.**

Het zal nog anderhalve dag duren voordat de resultaten van de test bekend zijn. Dit verklaarde KAE-woordvoerder Ludwig Muijden. De kabel heeft een doorsnee van 12 inch.

Joe Eustatia, hoofd van het Landslaboratorium bevestigde vandaag aan de Amigoe de ontvangst van de watermonsters. Eustatia verklaarde tevens dat er geen groei van de bacteriën te verwachten is."Daar zorgt de hoge dosering chloor wel voor. Hierdoor worden de beestjes onmiddellijk om zeep geholpen." Volgens hem overleven deze organismen zelfs in rioolwater en toevoeging van chloor niet. De verwachting is dan ook een negatieve uitslag van de test, aldus Eustatia.

Voor wat betreft de nieuwsvoorziening zei het Labhoofd dat er behoefte bestaat aan het centraliseren van de informatie aan de media. Het nieuws over het drinkwater zal vanuit een centraal punt verstrekt moeten worden ter voorkoming van verwarring en versnipperde informatie, is zijn mening.

Zowel de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne Stanley Inderson als het Vomil-hoofd dr Ben Whiteman zijn momenteel uitlandig.

# Elias: Onze nieuwe off-shore kan wedijveren met die van Luxemburg

**WILLEMSTAD — De nieuwe opzet van de financiële dienstverlening op de Nederlandse Antillen kan straks wedijveren met die van Luxemburg, aldus Gregory Elias, voorzitter van de Vereniging Off-shore Belangen. In een lezing voor leden van de VBC, woensdag in het Zeelandia Business Center, toonde hij zich optimistisch over de toekomst van de bedrijfstak.**

Volgens Elias heeft de offshore zich als een kat met zeven levens hersteld van de klappen uit de tweede helft van de jaren '80 en kent de bedrijfstak weer een lichte groei (4.5%).

Maar in het begin van 1993 werd het duidelijk dat Nederland de Antilliaanse regering voor de keus zou stellen de Belastingregeling voor het Koninkrijk aan te passen of anders de beëindiging ervan onder ogen te zien.

"Wij hebben, met de steun van de regering, de uitdaging aangenomen om ons aan te passen en zijn bereid om met waardigheid en doorzettingsvermogen in de toekomst te investeren", zei Elias.

Er moet wel iets gebeuren aan de infrastructuur van de bedrijfstak, vindt hij. De offshore heeft een opzet gemaakt voor een Nieuw Fiscaal Raamwerk (NFR), dat al is besproken met staatssecretaris Vermeend tijdens diens recente bezoek.

Elias verzekerde de aanwezigen dat het huidige systeem gehandhaafd blijft tot en met 2019. "De komende maanden zal moeten blijken of de Nederlandse regering echt van plan is om ons de steunen om de grenzen van Europa dichterbij te brengen."

"Als de onderhandelingen worden afgerond tot wederzijdse tevredenheid kunnen wij een regeling introduceren die internationaal aanvaard is, die aan de eisen van de OESO beantwoordt. Die regeling zal ons in staat stellen om aan de huidige hoge eisen van financiële dienstverlening te voldoen."

"De ingrediënten voor de nieuwe regeling zijn te vinden in drie landen met een duurzame en betrouwbare internationale financiële dienstverlening. Dat zijn Nederland, Luxemburg en Zwitserland."

"De jaren '70 waren goede jaren voor Luxemburg en Zwitserland. Door middel van enkele wijzigingen in de belastingwetgeving is Luxemburg thans in de lift in de internationale belastingsector."

"Ons nieuwe systeem kan volledig wedijveren met deze landen en zal kunnen zorgen voor belastingvrijstellingen en andere voordelen op belastinggebied, zoals beleggingsbeheer en verzekeringen."

Volgens Elias biedt Luxemburg ook nog andere voordelen die uitgebuit kunnen worden.

Door de aanpassing zal de BRK (Belastingregeling Koninkrijk) nuttiger en concurrerender worden. "Het versterkt onze banden met Nederland dat voor Curaçao nog altijd de poort naar Europa is. Het zal ons hopenlijk ook in staat stellen meer belastingverdragen af te sluiten."

Elias bracht naar voren dat wetgeving in de Nederlandse Antillen moet worden aangepast. Hij zei dat er al een ontwerp was voor de trust-bedrijven. Verder moeten er enkele wijzigingen komen in de regeling voor 'zetelverplaatsing naar derde landen' en een regeling betreffende het bankgeheim.

Ook zullen verbeteringen nodig zijn op het gebied van onderwijs en telecommunicatie. "Je kunt geen financiële dienstverlening runnen als je een week op een telefoonlijn moet wachten."

"Aansluiting op de 'electronische snelweg' is niet alleen voor de financiële dienstverlening nodig, maar voor het hele bedrijfsleven", aldus Elias.



GREGORY ELIAS

## Eiland en Monumentenfon[ds] bereiken akko[ord]

WILLEMSTAD — [De] eilandsregering heeft [de heer] N. van der Horst, hoofd [van] de Dienst Ruimtelijke [Ont]wikkeling en Volkshu[isves]ting (DROV) fiat ge[geven] een akkoord te teke[nen] tussen het Eiland en [het] Monumentenfonds. [Het] akkoord houdt afspraken [in] om te helpen met cruciale beslissingen over mo[nu]menten.

*Mede-daders 8 en 6 jaar*

## Moordenaar Schalm krijgt 15 jaar

**WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Rechter Goossens veroordeelde gisteren in Philipsburg de moordenaar van Leendert Jan Schalm, Danilo B. (23), tot 15 jaar gevangenisstraf.**

Overvaller Jefferson G. (33), die met B. het appartement betrad, kreeg 8 jaar conform de eis van officier van justitie Fangman. De 18-jarige Delbert N. kreeg een jaar meer dan was geëist en moet voor 6 jaar de cel in.

Alle drie waren zwaar aan de cocaïne verslaafd en gebruikten voor 100 dollar per dag, toen zij op 10 augustus vorig jaar Schalm in de vroege ochtenduren overvielen in zijn appartement te Mullet Bay. Schalm bracht daar zijn huwelijksreis door en werd die dag 56 jaar. Nadat Schalm geluid hoorde, ging hij kijken. Daarbij verraste hij de overvallers en werd hij doodgeschoten. Of er tijdens de overval ook iets werd gestolen is niet duidelijk geworden.

# OPINIE

door
**Ronnie Rens Sr.**

VANAF DE VORIGE week, toen het Openbaar Ministerie Michèle Capriles aanvullende informatie vroeg in de lottozaak tegen het Bestuurscollege, was het duidelijk dat ze aan het kortste eind zou trekken. In feite kon van meet af aan worden aangevoeld, dat Capriles had beschuldigd op basis van vermoedens. Die waren er overigens voldoende. Het is namelijk niet te rijmen dat op dit eiland, waar al zo ontzettend veel mogelijkheden bestaan om de burger geld af te troggelen, nota bene door de overheid, nog meer mogelijkheden worden geschapen om de gokverslaving te vergroten.

Verder: als het BC inkomsten wil verhogen met de op zichzelf al zeer controversiële lotto, dan neem je geen genoegen met maar twee miljoen gulden aan vergunningsrechten en winstbelasting, maar houd je de zaak in eigen hand waardoor de inkomsten het veelvoudige bedragen dan de schamele twee miljoen die uit de verwachte jaaromzet van zestig miljoen zullen binnenkomen. Bovendien is het op zijn minst bedenkelijk te noemen, dat de overheid de lotto wil toespelen aan een van te voren aangewezen gokbaas, terwijl anderen (zoals de Sport Federatie) al jaren geleden hebben gevraagd om een loterij te mogen exploiteren.

Vooral door dit laatste heeft het BC de verdenking op zich doen laden, dat het de zaak op zijn minst verkeerd aanpakte. In plaats van de lotto toe te wijzen aan een reeds rijke burger, hadden de opbrengsten ten goede kunnen komen aan bij voorbeeld, sport en cultuur, twee sectoren die altijd stiefmoederlijk zijn bedeeld.

Er zijn dus veel redenen om het BC ook in deze kwestie ondeugdelijk bestuur, wanbeleid, een gebrek aan visie en nepotisme aan te wrijven. Het is daarom de schuld van het BC zelf dat binnenskamer wordt gemompeld over bevoordeling en zelfs corruptie. Dat de coalitiepartijen in de eilandsraad het lotto-voorstel braaf steunden, is een even groot bewijs voor de belabberde wijze waarop dit eiland de laatste jaren wordt bestùurd.

Een statenlid mag echter geen beschuldigingen uiten als die niet te bewijzen zijn. In een periode waarin leider Miguel Pourier niet op Curaçao vertoefde, heeft de partij van Michèle Capriles tevens geblunderd door zich pal achter haar te stellen. Bij terugkeer zei Pourier deze zaak te wijten aan 'jeugdige onbezonnenheid' en dat is de juiste typering ervoor.

Nu is aan het BC een niet-verdiende overwinning op een presenteerblaadje geschonken. Dat is, politiek gezien, eveneens een blunder, zeker als de verkiezingsdatum al met rasse schreden nadert. Maar vooral is, door slechts een enkele ondoordachte uitspraak, wekenlang een onnodige controverse ontstaan. Als wij de kranten van de afgelopen tijd weer openslaan, merken we pas hoeveel onnodige en kostbare tijd aan deze onzinnige kwestie verloren is gegaan.

Het BC heeft, naar verluidt, drie advocatenkantoren in deze kwestie ingeschakeld. Totaal overdreven, natuurlijk, maar ach, het komt allemaal uit onze belastingcenten. Nu zint het BC op meer wraak en dreigt met een rechtszaak tegen Capriles. Dat betekent dat nu een financiële schadevergoeding zou worden geëist. Daartoe is het BC volkomen bevoegd, hoewel het grootste smartegeld dat hier in een smaadzaak is toegewezen, vierduizend gulden bedroeg.

Het blijft een Pyrrusoverwinning voor het BC. En een om de kern van de zaak heendraaien. Dat kernpunt is dat de lotto er niet moet komen, zeker niet op de geplande manier. Verder zal de PAR moeten leren haar mensen in de hand te houden. Dat is nu niet geschied, waardoor aan het image van de partij schade is toegebracht.

*Ook sociale wederopbouw*

# Otrobanda vestigt hoop op project van Weeber

**WILLEMSTAD — Ondanks de restauratie- en renovatiewerkzaamheden in Otrobanda alsmede de nieuwbouwprojecten in dat deel van de hoofdstad, maakt Plataforma Otrobanda zich zorgen over de buurt. De hoop is nu gevestigd op het Weeber-project.**

De daadwerkelijke wederopbouw van Otrobanda houdt geen gelijke tred met de sociale revitalisatie van de buurt. Er zijn nog steeds te veel probleemgezinnen, drugsverslaafden, werklozen, onbemiddelde ouderen en jongeren zonder toekomstperspektief. Het tweejarenplan *Integrale Ontwikkeling Otrobanda*, van de hand van Leon 'Jonchi' Weeber, beoogt de problemen integraal aan te pakken.

Gedurende de twee jaar die voor dit project zijn uitgetrokken, wordt getracht een helder kijk te krijgen op de oorzaken van de verschillende problemen in Otrobanda. In het eerste jaar ligt de nadruk op vraaggesprekken met de bewoners van het stadsdeel. In deze fase is het belangrijk om zowel de bekende leiders te lokaliseren als de nieuwelingen.

In het tweede jaar richten de activiteiten zich op participatie van de bewoners. De activiteiten bestaan uit voorlichtingsbijeenkomsten en culturele manifestaties. Deze activiteiten moeten een stimulans zijn voor de oprichting van straatcomité's en een overkoepelende organisatie voor heel Otrobanda. In deze fase wordt vastgesteld welke activiteiten en projecten belangrijk zijn voor de ontwikkeling van Otrobanda. Onderscheid wordt gemaakt tussen projecten die de bestaande problemen aanpakken en om nieuwe problemen te voorkomen.

Een voorwaarde voor het welslagen van het project is dat er reeds buurtorganisaties bestaan, waarvan het Plataforma Otrobanda en de Winkeliersvereniging Otrobanda de meest actieve zijn.

Leon Weeber werkt bij KULDESPRO (Kultura pa Desaroyo Propio). Dit is een organisatie- en onderzoeksbureau dat als doel heeft bij sociale projecten behulpzaam te zijn. Het bureau heeft reeds ervaring met verschillende buurtprojecten. Het oogmerk van KULDESPRO is de bewoners te stimuleren actief deel te nemen in de wederopbouw van hun eigen buurt. Ze pakt de problemen integraal aan door te zoeken naar het onderlinge verband tussen de verschillende problemen en een en ander te betrekken bij de oplossing ervan. Het jongerenprobleem is bij voorbeeld gerelateerd aan de gezinssfeer, werkeloosheid onder de jongeren, het gebrek aan recreatiefaciliteiten en de verwaarlozing van de buurt. Om dit probleem op te lossen moet er rekening worden gehouden met de complexiteit ervan en het actieplan moet er op gericht zijn de verschillende aspecten integraal aan te pakken.

*Hoger Beroep BC aangetekend*

## Horsford weer uit gebouw Sociale Zaken

**WILLEMSTAD — Monte Horsford, het hoofd van de Dienst Sociale Zaken zit weer op zijn voorlopige werkplek op het Bestuurskantoor. Dit gebeurde nadat het Bestuurscollege op 4 februari Hoger Beroep aantekende tegen het geruchtmakende vonnis, waarin Horsford in de gelegenheid werd gesteld naar de Dienst Sociale Zaken terug te keren.**

Door aantekening van dit Hoger Beroep is de uitvoering van het vonnis opgeschort. Horsford vindt dat hier sprake is van een zeer 'rare wetgeving' en wacht op terugkeer van zijn advocaat uit het buitenland, teneinde een en ander uit te zoeken.

Op het BC heeft Horsford formeel de functie van ambtenaar belast met speciale taken, die volgens hem echter niets inhoudt. Horsford toonde zich vandaag zeer teleurgesteld in de handelwijze van de werkgever, omdat naar zijn inzicht het hele proces van reorganisatie weer stagnatie oploopt.

Een domper ook op de uitbundige vreugde die gepaard ging met zijn terugkeer naar Sociale Zaken enkele weken geleden. Het feit dat de overheid toch gekozen heeft voor deze weg is voor Horsford een duidelijk bewijs dat het niet gaat om het welzijn van de dienst maar om persoonlijke wraakneming, zo liet hij weten.

*Uitbreiding capaciteit*

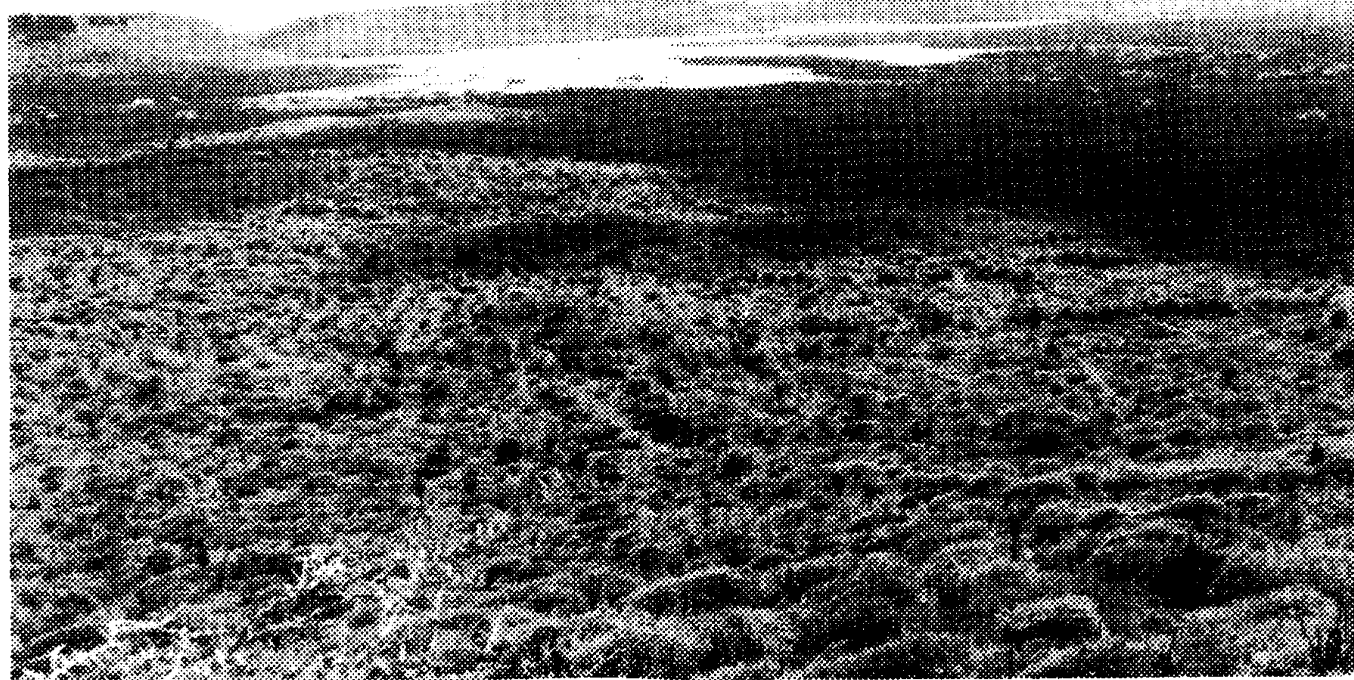
# Land garant voor KAE-financiering

**WILLEMSTAD — Het Land stelt zich garant voor een krediet van 20,6 miljoen dollar ten behoeve van een zeewater-ontziltings-installatie en een lage druk turbogenerator voor de KAE.**

Daartoe heeft de Raad van Ministers dinsdag besloten. De regering maakt bekend dat de formele procedures gezien de kwetsbare water- en energieproduktie zo spoedig mogelijk zullen worden afgehandeld.

In een toelichting verklaart gedeputeerde Abel Arrindell (Energie) dat het een buitenlandse lening betreft die ingevolge de Staatsregeling en de Erna niet door de eilandsraad kan worden gegarandeerd. Over het betreffende krediet was al onderhandeld.

De gedeputeerde zegt verder dat 28 miljoen dollar, nodig voor de aanschaf van de 25 MW dieselgeneratoren, wellicht door een lokaal consortium van banken zal worden gefinancierd. KAE-directeur Gouverneur zei eerder deze week dat de bereidheid van buitenlandse banken om KAE-installaties te financieren gering is. De KAE-directeur wijdt dat aan het verslechterd imago van Curaçao naar aanleiding van berichtgeving over de problemen met de water- en energievoorziening.



■ *Het landelijke gebied Siberie en Fontein waar het Bestuurscollege toestemming wil verlenen voor de bouw van 4000 woningen.*

*Wegens onbehoorlijk bestuur BC*

# Vereniging Siberie en Fontein zal in beroep gaan tegen EOP-wijziging

**WILLEMSTAD — De Vereniging Siberie en Fontein (VSF) zal in beroep gaan bij de gouverneur wanneer de eilandsraad akkoord zou gaan met de bestemmingswijziging van het Eilandelijk Ontwikkelingsplan EOP. Die wijziging voorziet in een tweede stad op Curaçao nabij Jan Kok, waar een tiende van de bevolking zou komen te wonen. De Vereniging is van mening dat er sprake is van onbehoorlijk bestuur omdat het bebouwen van ruim 200 hectare grond in Bandabou in strijd zou zijn met een van de uitgangspunten van het EOP.**

In het EOP staat Bandabou aangemerkt als een gebied waarvan het landelijk karakter bevorderd dient te worden. De stedelijke ontwikkeling dient volgens het EOP in en rondom Willemstad plaats te vinden.

Tegen de ontwikkeling van Siberie en Fontein zijn ruim 400 bezwaarschriften ingediend. De protesten komen voor een groot deel van omwonenden die naast procedurebezwaren met name verontrust zijn over de effecten van een grootschalige stedebouwkundige ontwikkeling in het landelijke Bandabou. Niet alleen zal grootschalige bebouwing flora en fauna ingrijpend wijzigen, ook is het volgens L. Rosina infrastructureel een 'volslagen buitenproportioneel' project. De vertegenwoordiger van de VSF vroeg tijdens de hoorzitting te Willibrordus aan verantwoordelijk gedeputeerde Pikerie hoe de fileproblemen opgelost zouden worden. Nu al is elke ochtend sprake van langzaam rijdend of stilstaand verkeer richting stad. Zij antwoordde dat er geen geld beschikbaar was om de weg naar Westpunt te verbreden. Ook zegt de VSB de gedeputeerde diverse malen te hebben betrapt op tegenstrijdige verklaringen.

Het wachten is nu op 2 maart, aldus de secretaris van de vereniging Abraham Marten. Dan wordt de bezwaarschriftenprocedure officieel beëindigd. Die is eerder al eens verlengd.

De VSF werd medio augustus vorig jaar opgericht naar aanleiding van een persbericht van de DROV waarin de bestemmingswijziging terloops werd genoemd. De vereniging is ervan overtuigd dat er opzet in het spel is en dat er enorme sommen geld mee gemoeid zijn. Marten: "Eigenaar NV Siberie Real Estate, waarvan de chirurg Lo-A-Njoe directeur is, heeft met behulp van zijn invloedrijke vrienden de grond voor een schijntje gekocht toen het nog een open landbestemming had in het voorontwerp van het EOP. Om vervolgens over te gaan tot het forceren van stedelijke bebouwing."

Siberie Real Estate kocht de gronden in april 1982 voor 700.000 gulden, waarvan slechts 300.000 gulden contant is betaald. De vereniging rekende uit dat verkaveling van Siberie en Fontein in totaal 100 miljoen gulden in het laatje kan brengen, uitgaande van 40 à 50 gulden per vierkante meter bouwgrond. Volgens openbare gegevens is er overigens beslag gelegd op de gronden wegens achterstallige betaling van inkomstenbelasting van de chirurg.

De VSF, die wordt voorgezeten door Floris Bloemendaal, wil een eventuele beroepsprocedure onderbouwen met een aantal procedurele oneffenheden. Zo zou de dienst Ruimtelijke Ordening niet om advies gevraagd zijn. Inmiddels zou de DROV volgens VSF-leden een negatief advies hebben uitgebracht over de bestemmingswijziging.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

CURAÇAO

# COMMENTAAR

## *Gynaecologen*

RUIM VIJF MAANDEN onderhandelt de overheid nu met de gynaecologen over een nieuwe manier van honoreren van de behandeling van overheidspatiënten. De overheid wil daarbij kwaliteitswaarborgen inbouwen en is bereid daarvoor bepaalde investeringen te doen. Telkens weer lopen de onderhandelingen stuk. Geld lijkt het grote breekpunt.

In een brief aan het Bestuurscollege hebben de gynaecologen gesteld dat ze gisteren een overeenkomst wilden hebben. Zo niet, dan zouden ze alleen nog maar tegen vergoeding van het particuliere tarief behandelen. Het ultimatum is verstreken en wat is de uitkomst? De onderhandelingen duren voort.

De vraag is wat er de komende dagen kan gebeuren, waardoor volgende week wèl een overeenkomst gesloten kan worden. Het lijkt er toch heel sterk op dat alle mogelijkheden de laatste maanden de revue zijn gepasseerd. Op alle mogelijke manieren heeft de overheid geprobeerd om tegemoet te komen aan haar eigen eis tot kwaliteit van de zorg en die van de gynaecologen tot een lagere werklast. Voor het inbouwen van kwaliteitsmechanismen is zij zelfs bereid meer te betalen.

Desondanks gaan de gynaecologen niet in op het bod van de overheid van 10.000 gulden per maand. Een uiterst redelijk bedrag, gezien het werk dat ervoor moet worden verzet.

Nu er geen regeling tot stand lijkt te komen, moet de overheid naar een alternatief kijken, want het eiland kan niet blijven onderhandelen. Zo'n alternatief is er, al is het zeker niet ideaal. Er zijn gynaecologen uit Nederland en Suriname, ook Antilliaanse, bereid om de zorg voor de pp-patiënten op zich te nemen. Dat betekent weliswaar dat er nog meer vrouwenartsen op het eiland komen, maar er komt tenminste een einde aan de onzekerheid en de pp-ers krijgen de zorg waar ze recht op hebben.

Met de weifelachtige houding die eiland en GGD nu tentoonspreiden, is niemand geholpen, behalve de gynaecologen, die intussen de pp-consulten apart mogen declareren.

## Boze brief van commissie ALM-Perspectieven

WILLEMSTAD — De brief die de ALM-vakbond NABLP op 15 december naar de Staten stuurde, is toen dermate slecht gevallen, dat de voorzitter van de commissie Perspectievennota ALM, Herman George, op 18 december eveneens aan de Staten een brief stuurde. In zijn brief verwijt George dat de NABLP aan de Staten malafide informatie stuurde.

De brief van de NABLP handelde over de, volgens de bond, 300 man personeel die zou moeten afvloeien bij de ALM. De ALM-directie zou vervangen worden door KLM-ers.

De commissie Perspectievennota schreef daarop een brief aan de Staten. Daarin wordt naar voren gebracht 'dat de informatie verstrekt door de NABLP bij haar brief van 15 december, niet anders dan als malafide informatie kan worden beschouwd en kennelijk de bedoeling heeft stemming te kweken onder het personeel van de ALM'.

## Delegatie gaat ambulances inspecteren

WILLEMSTAD — Een Curaçaose delegatie zal binnenkort naar Florida vertrekken om twee door de overheid aangekochte ambulances te inspecteren.

De heren H. de Windt, W. Lake en E. de Freitas da Silva zullen de ambulances checken op de bestaande GGD- en DOW-normen.

Het Bestuurscollege besloot de ziekenwagens te controleren omdat het in het verleden is voorgekomen dat aangeschafte ambulances niet aan de normen voldeden.

Met de aankoop van twee nieuwe ziekenwagens is een bedrag van 306.000 gulden gemoeid.

*Minister Atacho:*

# 'Met AMvR kan Kustwacht sneller van start gaan'

**WILLEMSTAD — Het ontwerpen, goedkeuren en aannemen van een rijkswet duurt minimaal twee jaar. Om te voorkomen dat de Kustwacht voor de Antillen en Aruba (in afwachting van die rijkswet) niet operationeel kan worden en op de lange baan wordt geschoven, is er een overgangsregeling nodig. "Een Algemene Maatregel van Rijksbestuur kan zo'n regeling zijn", aldus minister Atacho gistermiddag tijdens de wekelijkse persconferentie in het Fort.**

Atacho ziet geen probleem in zo'n AMvR, "mits in de Memorie van Toelichting heel duidelijk omschreven staat hoe de Kustwacht gaat opereren volgens de voorstellen waarover in december jongstleden met minister Voorhoeve tot een akkoord werd gekomen. Er mag geen twijfel bestaan aan het handhaven van de souvereiniteit van de Antillen op het gebied van de maritieme rechtshandhaving."

De tekst van een AMvR wordt thans door juristen doorgenomen, zo maakte Atacho bekend, na terugkeer van zijn dienstreis naar Nederland. Daar sprak Atacho met zijn collega-ministers Vos van Aruba en Sorgdrager van Nederland, vice-premier Dijkstal van Binnenlandse Zaken en vooral met minister Voorhoeve (Antilliaanse/Arubaanse Zaken en Defensie) over de Kustwacht.

Een AmvR behoeft geen goedkeuring van het Antilliaanse parlement. "Maar ik heb het parlement beloofd hen van de ontwikkelingen op de hoogte te houden en dat zal ik ook in dit geval doen", aldus Atacho. "Ook zullen staatsrechtjuristen zich nog over het Kustwachtplan buigen." Terwijl de Kustwacht opereert onder de AMvR, kan het wetgevingstraject voor de rijkswet worden afgelopen.

Volgende week komt minister Voorhoeve weer voor besprekingen naar de Antillen.



## MAN vraagt raadsvergadering over studiefinanciering aan

**WILLEMSTAD —De MAN (Movementu Antia Nobo) heeft een tweede openbare raadsvergadering over studiefinanciering aangevraagd. In de toelichting op de aanvraag staat dat nu meer informatie bekend is. Volgens de partij is de huidige vorm van studiefinanciering niet de juiste vorm en is het systeem nadelig voor de student en voor de ouders.** Met ingang van 1 januari van dit jaar zijn er belangrijke wijzigingen in de Wet Studiefinanciering (WSF), vervat in de zogenaamde 'Student op eigen benen'wet (Stoeb). Vanaf dat moment kunnen studenten onafhankelijk van het inkomen van de ouders bijlenen tot het maximum van de aanvullende financiering die bestaat uit de rentedragende lening en aanvulllende beurs. De normbedragen voor 1995 zijn door de Informatie Beheer Groep (IBG) vastgesteld. Voor HBO/WO studenten bij voorbeeld is dat nu per maand: levensonderhoud f. 808,30 studieboeken 89,72 collegegeld 179,17 verzekering 64,91 totaal f. 1.142,10

Volgens berekeningen van de Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen (SSNA) betekenen de financiële gevolgen van de Stoeb voor het eilandgebied Curaçao voor het cursusjaar 1994/1995 een begrotingsmeevaller van ruim 2.7 miljoen gulden. De berekeningen tonen aan dat er geen koppeling bestaat tussen de bijdrage van de Antilliaanse ouders aan het eilandgebied en het bedrag dat aan de student wordt uitbetaald. Naar verluidt hebben sommige in Nederland studerenden hun ouders al kunnen overtuigen geen bijdrage aan de SSC meer te betalen.

*57 ondernemers worden gescreend*

# Record aantal gegadigden voor aankoop van hotel Las Palmas

**WILLEMSTAD — Uit de VS, Nederland, Duitsland en Curaçao, stromen reacties binnen van investeerders die belangstelling hebben voor de koop van Hotel Las Palmas. Gedeputeerde van Toerisme, Mendes de Gouveia denkt dat het record aantal wellicht gelegenheid biedt om een aantrekkelijke prijs eruit te slepen.**

Of het meer dan de tien miljoen wordt waarom Hidco (Piet Plantijn) heeft gevraagd kan nog niet gezegd worden.

Horecaf-voorzitter Humphrey Mongen wiens bond tot voor kort, de belangen van het Las Palmas-personeel behartigde, gelooft dat de selectie flink wat tijd in beslag zal nemen. Hij schat dat de screening van de potentiële kopers die overblijven - misschien 8 of 9 - niet vóór eind maart zal geschieden. Het wordt een spannende race, voorspelt hij omdat onder de buitenlandse investeerders ook veel lokalen zitten. De interesse ligt waarschijnlijk ook aan het feit dat het hotel in de zogeheten *prime area* ligt.

Mongen vindt dat de overheid nú de kans heeft om bepaalde eisen te stellen zoals waarborg van de werkgelegenheid van het voormalige personeel. Hij ziet in ieder geval een lichtpuntje in die richting. Dat de verkoopprijs bij zo'n enorm hoog aantal geïnteresseerden hoog moet zijn, is volgens de vakbondsleider haast een vanzelfsprekendheid.

De voorzitter heeft meerdere malen zijn bezorgdheid over de arbeidsplaatsen van de werknemers geuit. Die zitten nog steeds in onzekerheid. Enerzijds kunnen ze hun werk niet uitoefenen omdat ze geen werk hebben en anderzijds werd voor hen geen ontslag aangevraagd bij het departement van Arbeid en Sociale Zaken, met het gevolg dat ze geen aanspraak kunnen doen op het cessantiafonds.

De systematische plundering van het hotel is nu al een tijd aan de gang en niemand doet er iets aan, aldus Mongen. En dat het CTDB voor bewaking zorgt, is niet waar, zegt hij. Dagelijks worden er spullen weggenomen, terwijl een paar mensen, naaste medewerkers van Plantijn, nog steeds in het hotel-gebouw zijn. Vooral in de weekeinde vindt er illegale exploitatie van een snack aan de beach-zijde plaats. Wat er met de opbrengst gebeurt is niet duidelijk. De overheid moet een onderzoek naar deze ontoelaatbare zaken doen, vindt Mongen.











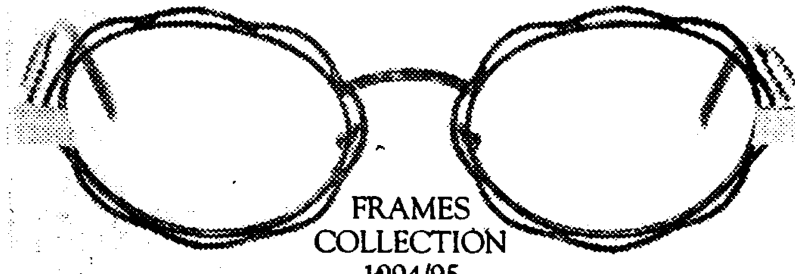



*Het* ***R.K. Centraal Schoolbestuur*** *wil al haar leerkrachten en andere personeelsleden en al haar andere genodigden herinneren, aan de* ***H. EUCHARISTIEVIERING*** *t.g.v. het* ***25 jarig*** *bestaan van de Stichting RK. Centraal Schoolbestuur op zondag* ***12 februari 1995*** *om* ***12 uur*** *v.m. in de* ***kerk te Brievengat.***

*Namens het R.K. Centraal Schoolbestuur*

*V. Jonckheer-Mensing* *voorzitter* — *R.E. Statia* *Directeur*





## Diploma stuurman kustsleepvaart

ORANJESTAD — Voor het eerst na de status aparte, is het Arubaans diploma Stuurman Kust Sleepvaart (SKS) uitgereikt. Het diploma werd bij Directie Onderwijs uitgereikt aan Dominico Werleman (Coastal), José Henriquez, Hubert Semeleer, Dino Yarzagaray en Nelson Yarzagaray (Aruba Ports Authority).

Het Arubaanse SKS-diploma wordt in het hele koninkrijk erkend.

## Wandeltocht Stimaruba

ORANJESTAD — Natuurbeschermingsvereniging Stimaruba houdt op zaterdag 11 februari een wandeltocht te Rooi Taki. Om 07.00 uur is het vertrek bij Radio Victoria bij de saliña in de Franse Pas.

Gedurende de tocht, die tweeëneenhalf uur duurt, zullen de palo di siya blanco, takamahak, curahout en andere bomen en planten te zien zijn. Vanuit de rooi zal de Yamanota-berg beklommen worden.

Er is een bus aanwezig om de wandelaars, tegen een vergoeding van één florin, naar het beginpunt terug te brengen.

## Zwemrecords Dionne Leito

ORANJESTAD — In de eerste clubwedstrijden van de Arubaanse Zwembond werd in het Povazwembad hard gestreden om de ereplaatsen. Drie records werden verbeterd: twee door Dionne Leito en een door Davy Bisslik.

De strijd ging tussen twee zwemclubs: Aruba Dolphins en Stingray. In de categorie jongens 11-12 jaar verbeterde Davy Bisslik (Dolphins) zijn eigen record van vorig jaar. Toen zwom hij de 50 meter vlinderslag in een tijd van 34.91 seconden en nu in 34.70 seconden.

Bij de meisjes 11-12 jaar zorgden Dionne Leito (Dolphins) en Priscilla Tjon Kon Sang (Stingray) voor een sterke krachtmeting. Dionne wist zowel op 100 meter vrije slag als de 50 meter vrije slag te winnen van Priscilla. Haar tijd van 1.06.75 seconden op de 100 meter vrije slag betekende een verbetering van het record van 1.08.40 seconden dat sedert 1981 op naam stond van Marja Versteeg. De tijd van Tjon Kon Sang was 1.06.90 seconden.

De 50 meter vrije slag zwom Leito in een tijd van 30.11 seconden, waarmee zij haar eigen record van 31.22 seconden verbeterde. Tjon Kon Sang maakte op dit onderdeel een tijd van 30.73 seconden. Het eerstvolgende zwem-evenement is de Wimpelwedstrijden op 5 maart in het Pova-zwembad.

## Eerste ranking jeugdtennis

ORANJESTAD — De jeugdcommissie van de Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) begint aanstaande zaterdag 11 februari om 8.00 uur met het eerste rankingtoernooi 1995 voor alle leeftijdsgroepen, jongens en meisjes.

De nieuwe jeugdcommissie heeft voor een andere opzet dan anders gekozen. Alle wedstrijden worden gespeeld op de Aruba Racquet Club in één weekeinde. De prijsuitreiking is op zondag 12 februari na de finalewedstrijden. Het toernooi wordt gesponsord door Benetton & Touche Arabesque, kent een sterk deelnemersveld.

Voor het tennisgedeelte van de Koninkrijksspelen wordt gedacht aan het wedstrijdmodel dat bekend is uit de Davis Cup-ontmoetingen. De Arubaanse tennisploeg zal één interlandwedstrijd spelen tegen Nederland en één tegen de Nederlandse Antillen. Ook deze wedstrijden vinden plaats op de Aruba Racquet Club.

Redactie en Advertentie:
fax: 22368

(KOP) en Foreningsbanken, gaan waarschijnlijk fuseren. Woordvoerders van beide bannken hebben gezegd dat er wordt onderhandeld over diverse vormen van samenwerking. De twee banken draaien al enkele jaren met grote verliezen en zijn dan ook voor een deel in staatshanden overgegaan.

## Jakarta: Hartono nieuwe legerleider

JAKARTA - Indonesië heeft woensdag bekend gemaakt dat er een nieuwe legerleider is benoemd. Luitenant-generaal Hartono volgt generaal Wismoyo Arismunandar op, een aangetrouwd familielid van president Suharto. Hartono werd al getipt als de nieuwe legerchef. Hartono is nu nog hoofd van de sociaal-politieke afdeling van het leger.



SETAR
SERVICIO DI TELECOMMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO

### KENNISGEVING

De Servicio di Telecommunicacion di Aruba, SETAR maakt haar abonnees erop attent dat de laatste betaaldag van de rekening over de maand januari 1995 valt op:

**14 FEBRUARI 1995**

Indien U als abonnee deze rekening nog niet heeft ontvangen, wordt U vriendelijk verzocht op ons administratiekantoor te Seroe Blanco een kopie af te komen halen.

Alle telefoonrekeningen dienen bij een lokale bank of bij een Hulpbestuurskantoor te worden voldaan.

Tevens wordt U erop gewezen dat alle betalingen via de bank op 14 februari 1995 gedaan na 12 uur 's middags afgestempeld worden met de datum 15 februari 1995.
U gelieve dan nog diezelfde dag op ons administratiekantoor te Seroe Blanco te laten verifiëren dat de betaling op 14 februari 1995 heeft plaatsgevonden.

Bij het niet tijdig betalen van de rekening zal de telefoonaansluiting afgesloten worden.

Voor heraansluiting van de telefoon dienen:

- Eerste alle achterstallige rekeningen bij een lokale bank te worden betaald.
- Daarna afls. 10,00 aan administratiekosten bij de kassier te Seroe Blanco te worden voldaan.

Abonnee's die hun rekeningen via Automatic Teller Machine betalen worden erop gewezen dat de datum die SETAR van de bank ontvangt niet dezelfde datum is als die waarop de transactie heeft plaatsgevonden.

Bovengenoemde datum zal tevens gelden als uiterlijke betaaldatum voor achterstallige rekeningen van gesprekken via operator (121) tot en met de maand augustus 1994, collect gesprekken tot en met de maand juli 1994 en telexrekeningen tot en met de maand augustus 1994.

Ter voorkoming van ongemak wordt U verzocht betalingen tijdig te verrichten.

P.V. Nicolaas
Wnd. Directeur Setar.

## AGENDA

**KANTOORUREN AMIGOE:**
08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za.

**NIEUWS:**
Voor spoedgevallen na kantooruren 22316. Pageboy 127-0379.

**FAX: 22368.**

**REKENINGNUMMER**
...445 Banco di Caribe.

... (centrale) en 11141 (informatie).

...CENTRALE

********

**ZOEKERTJES** verschijnen op di. en ... Kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ ...17.00 uur worden opgegeven; ... op za. Alleen zoekertjes, die op ... do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ... de dag daarop (dus di. en vr.) ...

********

**...REGELING DOKTOREN**
...van 18.00-07.00 uur:
... dokter A.S. Ridderstap via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of ...centrale (115).
San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via ...Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San ... tel.: 48833) of via Alarmcentrale

********

...
...Caya Betico Croes 101. Tel.

********

...
**...KRUIS ARUBA**
**...GENBUREAU**
...in alle districten kan men ... vr. tussen 11.00-12.00/15.30- ... Openingstijdenzuigelin... (volgens afspraak): Oranje... 23188): do. van 08.00-12.00 uur; ... (tel.: 47020): do. van 08.00- ... Noord (tel.: 73425): di. van ... uur; San Nicolas (tel.: 45906): ...00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: ... van 08.00-11.00 uur en wo. van ... uur; Dakota (tel.: 29008): wo. ...12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): ...08-12.00 uur; Paradera (tel.: ... van 08.00-12.00 uur.

********

**...? STICHTING CIZKA** geeft ... en brengt u in contact met leden ... zwangerschapsbegeleiding, verloskun... kraamzorg bieden. Bel 37687.

********

**...RSING BUREAU ARUBA**

********

**...TIECENTRUM KONINGIN ...INA FONDS** (voor de kan...ding op Aruba)
...van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 ...straat 9.

********

**...ICS ANONYMOUS HEL-**
... (24 uur per dag).

********

**...TLINE**
.../27362 (tussen 07.30-12.00/ ... uur).

********

... 25, tel.: 32999)
... ma. tot en met vr. van 08.00- ... voor inlichtingen omtrent pre... alcohol/drugsmisbruik.

********

**...ON RESPETA MI**
... tegen seksueel misbruik van ...)
...9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

********

**...TY INTERNATIONAL**

********

**...RTSEN**
... en T.J.M. Wools, tel.: 21720. ...gevallen buiten kantooruren



********

**...AKOCHI**
... Savaneta, achter kleuter... Paso)
... ma. t/m zo. van 16.00-18.30 ... van 1-13 jaar.

********

**...OSTOLISCHE KERK**
...LA, Oranjestad)
... van de diensten: wo. en ...

********

**...ON DIABETICO ARU-**
... z/n, Oranjestad)
... tel. 21215.

********

...
... (Schaakvereniging Aruba): ... competitiewedstrijd - Cas

********

...

...ORIKO ARUBANO: openings... van 08.00-12.00/16.00- ... van 08.00-12.00 uur.



# PG Hoge Raad op bezoek

■ *ORANJESTAD— De gouverneur en de ministerraad van Aruba ontvingen onlangs bezoek van de procureur-generaal bij de Hoge Raad der Nederlanden, Th.B. ten Kate. De procureur-generaal brengt, vergezeld van zijn echtgenote, bezoeken aan de landen van het koninkrijk. De Hoge Raad of Cassatie is het hoogste rechterlijke college in het koninkrijk. Op de foto: procureur-generaal Ten Kate te midden van de Arubaanse ministerraad.*

*Om lezen te bevorderen*

# Opening van expositie 'Kinderboeken op maat'

**ORANJESTAD —Minister van Onderwijszaken Eddy Croes opende dinsdagmiddag in de tentoonstellingszaal van Cas di Cultura de expositie *Kinderboeken op Maat*. In samenwerking met Antraco worden in het kader van deze expositie vier workshops gegeven aan leerkrachten van het kleuter- en basisonderwijs. Het project wordt gefinancierd door het KabNa.**

De onderwijzers krijgen gedurende deze bijeenkomsten informatie over het onderwerp 'Lezen op school'. Voor de vier workshops hebben zich 65 leerkrachten ingeschreven.

De eerste twee workshops werden gisteren gegeven door twee vertegenwoordigers van Uitgeverij Zwijsen uit Nederland, die ongeveer zestig Nederlandstalige leesboekjes geleverd heeft. Vanmiddag worden de derde en vierde workshop gegeven: van 15.00 tot 16.00 uur voor leerkrachten van het kleuteronderwijs en van 16.30 tot 18.00 uur voor onderwijzers van het basisonderwijs (klassen 1, 2 en 3).

Tijdens de workshops worden leerkrachten geïnstrueerd hoe zij moeten werken om het lezen aangenaam te maken en de resultaten van de leerlingen te verbeteren. Volgens minister Croes worden de educatieve leesboekjes spoedig op de Arubaanse basisscholen ingevoerd. Elke school ontvangt elk jaar tien verschillende titels en van elke titel dertig exemplaren. De boeken worden door de scholen onderling uitgewisseld.

*Nascholingscursus IPA*

# Geschiedenisonderwijs wordt 'Arubaanser'

**SAN NICOLAS — Het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) organiseert een tweejarige geschiedeniscursus, die bestemd is voor leraren in het Lager Beroeps Onderwijs en Mavo. Deze cursus schenkt aandacht aan de Arubanisering en modernisering van het geschiedenisonderwijs op Aruba. Bij de opzet van de cursus is er rekening gehouden met nieuwe leerplan en het examenprogramma van het Mavo.**

Het is de eerste keer dat een dergelijke cursus op Aruba wordt gegeven. Het nieuwe leerplan houdt in dat vanuit de Arubaanse geschiedenis de lessen worden uitgebreid naar de geschiedenis van het Caribische gebied en de rest van de wereld. Het examenprogramma bestaat uit verschillende thema's, waarvan er één over Aruba gaat. Momenteel wordt er door de afdeling Curriculum Ontwikkeling van directie Onderwijs een eindexamenboek geschreven voor dit Aruba-thema.

Verder wordt er tijdens deze derdegraads-cursus aandacht besteed aan vernieuwingsideeën en vakdidactiek. De voorlichtingsavonden worden op het IPA in San Nicolas gehouden op 15 en 22 februari. De cursus is bedoeld voor mensen die al een onderwijsbevoegdheid hebben of geschiedenisleraren die willen bijscholen. De lessen zijn twee keer per week.

*Nieuwe actie 'Aruba Bonita'*

# NO TIRA NOS FUTURO AFO

# TENE ARUBA LIMPI

■ *ORANJESTAD — In het kader van de aanpak van de milieuproblematiek op Aruba, kregen de ministers Robertico Croes en Watty Vos woensdagmorgen van de zesjarige Daniela Dacal en de zevenjarige Ezequiel Ruiz de eerste afvalzakjes overhandigd die met ingang van vandaag bij de benzinestations worden uitgereikt. De zakjes zijn bedrukt met het opschrift No tira nos futuro afó (gooi onze toekomst niet weg), met daaronder een tekening van twee lachende kinderen die het goede voorbeeld geven en afval gooien in de sushi-bak. Deze actie is tot stand gekomen in samenwerking met de Aruban Investment Bank (AIB), vertegenwoordigd door Jos Schoolmeesters en Simon Arends, en de stichting Aruba Bonita, vertegenwoordigd door Gaby Werleman. Minister Vos sprak de hoop uit dat meerdere bedrijven op Aruba, in navolging van de AIB, dit voorbeeld zullen volgen.*



*Onderdirecteur De Nederlandse Bank (DNB)*

# Du Marchie Sarvaas nieuwe president Centrale Bank

**ORANJESTAD — Johan Hendrik du Marchie Sarvaas (48) wordt per 1 maart aanstaande de nieuwe president van de Centrale Bank van Aruba (CBA). Per die datum zal de huidige president, Arthur Irausquin, de bank verlaten en met pensioen gaan. Premier Henny Eman noemde de naam van Du Marchie Sarvaas gisteren, tijdens de wekelijkse persconferentie, terloops. De nieuwe CBA-president komt van De Nederlandse Bank (DNB) in Amsterdam, alwaar hij vanaf 1986 onderdirecteur was, belast met interne aangelegenheden.**

De regering-Eamn hoopt dat met de komst van Du Marchie Sarvaas de rust bij de Centrale Bank van Aruba wederkeert. Het is namelijk een publiek geheim dat het binnen de muren van de CBA al langere tijd rommelt. Met name in de top wordt regelmatig strijd geleverd; president Irausquin en directeur Johnny Tchong zijn als water en vuur. Het kabinet wil echter dat de bank orde en stabiliteit uitstraalt.

Geheel onverwacht meldde premier Eman gisteren dat Du Marchie Sarvaas volgende maand de leiding van de CBA overneemt. Formeel moet de regering de kandidaat nog voordragen aan de Raad van Commissarissen, waarna gouverneur Olindo Koolman de CBA-president bij landsbesluit benoemd, zoals de gouverneur ook de pas aangetreden commissarissen heeft benoemd.

President-commissaris, tevens regerings-commissaris, Joe Maduro weet van Du Marchie Sarvaas af maar is formeel nog niet op de hoogte gesteld. Hetzelfde geldt voor het CBA-personeel. Directeur Tchong verklaart in gesprek met deze krant dat hij 'via het geruchtencircuit' wel iets heeft gehoord, maar dat 'officiële instanties' hem nog niets meegedeeld hebben. Anderen vertellen dat zij gehoord hebben dat premier Eman gisteren de naam Du Marchie Sarvaas heeft laten vallen.

De *Amigoe* nam contact op met De Nederlandse Bank (DNB). Woordvoerder Bert Groothoff bevestigt dat Du Marchie Sarvaas per 1 maart de nieuwe president van de CBA wordt. Uit een curriculum vitae blijkt dat hij al vanaf 1 augustus 1972 in dienst is van de Nederlandse centrale bank. Du Marchie Sarvaas begon bij de Secretarie (algemene en juridische zaken). Hij verhuisde achtereenvolgens naar de afdeling Buitenland (valutamarkt; Europese monetaire samenwerking) en de afdeling Toesicht Kredietwezen (uitvoering van de wet, voorbereiding van de herziene wet en beleidsvoorbereiding bankentoezicht).

Op 1 januari 1978 werd Du Marchie Sarvaas adjunct-chef Toezicht Kredietwezen, in 1981 plaatsvervangend chef en een jaar later chef van deze afdeling. Per 1 maart 1985 werd hij plaatsvervangend onder-directeur en per 1 januari 1986 kreeg hij de verantwoordelijkheid als één van de negen onderdirecteuren die de DNB telt. Onder hem vielen de secretarie, juridische zaken, beveiliging en transport, facilitaire diensten, financieel-economisch beheer, externe betrekkingen en voorlichting en het projectbureau nieuwbouw. Bovendien was Du Marchie Sarvaas de woordvoerder ten behoeve van de financiële pers.

De nieuwe man is in december vorig jaar voor een kennismakingsbezoek op Aruba geweest. Helemaal nieuw is Aruba niet voor hem. Naar verluidt zou Du Marchie Sarvaas jaren geleden in het kader van een sportieve uitwisseling tussen de DNB en de CBA op het eiland zijn geweest. Het is nog onbekend wanneer hij zal arriveren.

Met zijn komst begint er schot te komen in de algehele reorganisatie van de CBA. Na de wisseling van de wacht voor wat betreft de commissarissen en de president, is er nog een vacature voor een directeur náást Tchong. De laatste lijkt vooralsnog aan te blijven, evenals de adjunct-directeuren Polvliet en Caram.

# Persconferentie Ministerraad in teken van bezoek Nederland

**ORANJESTAD — De wekelijkse persconferentie van de ministerraad stond gistermorgen vrijwel geheel in het teken van het bezoek van premier Henny Eman, minister van Justitie Watty Vos en minister van Financiën Armand Engelbrecht, aan Nederland. Eman herhaalde dat de Nederlandse politici tevreden zijn over het beleid dat zijn regering de eerste vijf maanden heeft gevoerd. Hoogtepunt van het bezoek was de toezegging van Nederland om zo snel mogelijk het Koninklijk Besluit (KB) te ondertekenen, waarin wordt vastgelegd dat Aruba deel uit blijft maken van het koninkrijk.**

Tijdens het tripartietoverleg tussen Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba, werd de samenwerking op het gebied van de bestrijding van de internationale criminaliteit nog eens besproken. Belangrijk is de deelname en hulp van Nederland en de VS in deze.

Eman: "Opvallend is dat Aruba nu pas waardering krijgt voor haar jaren geleden genomen initiatief en jarenlange strijd om hier op internationaal gebied aandacht voor te vragen en de nodige stappen te ondernemen."

Financiën-minister Engelbrecht vertelde dat in Nederland enthousiast werd gereageerd op het tweede kwartaalverslag, geschreven door Harry Aarts en Armando Muyale, dat eerder werd overhandigd aan minister Joris Voorhoeve van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken. De *Amigoe* schreef vorige week al over de financiële herstructurering en de bewaking van het financieel-economisch evenwicht, die in dit rapport uitgebreid aan bod komen.

Engelbrecht deelde verder mee dat met man en macht moet worden voorkomen dat de jaarlijkse begroting wederom vertraging oploopt. Gestreefd wordt de begroting 1996 op 1 september aan het parlement te kunnen presenteren, zoals de Staatsregeling voorschrijft.

Ook minister Vos (Justitie) gaf een uiteenzetting over de gesprekken in Nederland met de collega-ministers Sorgdrager, Atacho en Voorhoeve. Belangrijkste onderwerp van gesprek was volgens Vos de structurele aanpak van de internationale criminaliteitsbestrijding en het invoeren van een gezamenlijke kustwacht.

Over de financiële afronding van de kustwacht kon Vos nog geen cijfers geven. Die worden naar alle waarschijnlijkheid volgende maand bekend gemaakt, na het overleg tussen de justitieministers van Aruba en de Nederlandse Antillen.

Vos ging vervolgens in op de situatie op Aruba en meldde dat de criminaliteitsovertredingen voor 88 procent uit vermogensdelicten (vandalisme) bestaan en 12 procent geweldsdelicten. Echter, de niet-zichtbare criminaliteit, zoals drugssmokkel en het witwassen van drugsgelden, heeft op het moment de prioriteit om aangepakt te worden.

De herziening van het Wetboek van Strafvordering krijgt zeer binnenkort de goedkeuring van de Staten. Daarin wordt de zogenaamde slachtofferhulp geïntroduceerd met daaraan gekoppeld de introductie van alternatieve straffen en speciale aandacht voor de resocialisatie van ex-drugsverslaafden in de maatschappij.

Ook wordt een identificatiesysteem ingevoerd, dat onder meer moet voorkomen dat minderjarigen toegelaten worden in bars en nachtclubs. "Door preventief te werk te gaan, kunnen veel delicten voorkomen worden", aldus Vos.

# Belangstelling ambtenaren voor lumpsum

**ORANJESTAD — Volgens Kees Boekhoudt, werkzaam bij Projectbureau Reorganisatie, bestaat er grote belangstelling bij overheidsambtenaren om in aanmerking te komen voor de zogenaamde lumpsum. Deze afvloeiingsregeling is ingevoerd om het aantal werkzame ambtenaren bij de overheid in te krimpen.**

Volgens Boekhoudt zijn drie telefoonlijnen aangesloten waar informatie kan worden opgevraagd. Bovendien zijn ruim 320 brieven verstuurd aan degenen die in aanmerking komen voor de lumpsum. In de brief wordt voorlichting en informatie verstrekt over met name de belastingregeling en wordt tevens gevraagd of geïnteresseerden willen reageren door een formulier in te vullen en op te sturen.

Volgens Boekhoudt komen er veel reacties binnen. "Elke dag komen mensen om informatie vragen en worden nieuwe formulieren uitgedeeld. Het gaat de goede kant op."

Over het exacte aantal ambtenaren dat geïnteresseerd is in de lumpsum-regeling, kan Boekhoudt nog niet veel vertellen.

# Waarschijnlijk geen enquête radar-aankoop

**ORANJESTAD — De door de MEP-fractie aangevraagde enquête over de aankoop van een radar voor de luchthaven, gaat hoogstwaarschijnlijk niet door.**

Gisteren werd dit onderwerp in de centrale commissie van de Staten behandeld. Tijdens deze vergadering waren alle 21 statenleden aanwezig. Van de zijde van de coalitiepartijen zou men niet veel voelen voor een enquête. Men ziet het nut hier niet van in.

De oppositie is het hier niet mee eens en vindt dat met de aankoop van de radar de regering niet serieus te werk is gegaan. De oppositie verwees onder meer naar een brief van de Canadese ambassadeur te Caracas. Hierin wordt de wijze beschreven over het tekenen van de koop-overeenkomst. "Om te voorkomen dat Aruba een slechte naam in het buitenland krijgt, is het goed dat de enquête wordt gehouden," aldus de MEP.

Een verslag over de gisteren gehouden centrale commissie gaat nu naar de Staten. Dit college zal het radar-onderwerp in een openbare zitting behandelen, waarbij belist wordt of een enquête al of niet gehouden wordt.



# Boze brief aan Glenbert Croes over discriminatie

**ORANJESTAD — In een brief aan minister Glenbert Croes van Verkeer en Communicatie vraagt Earl Peterson of de bewindsman een onderzoek in wil stellen naar de gang van zaken bij Dushi Car Rental nv. Dit bedrijf zou Peterson afgelopen zondag hebben geweigerd een auto te verhuren omdat hij inwoner van Aruba is.**

Peterson hielp een Amerikaanse zakenrelatie bij het huren van een auto. Zij besloten naar Safari Rent A Car te gaan, dat wordt beheerd door Dushi Car Rental nv. Toen Peterson, in het Papiaments, naar een en ander informeerde, werd hem verteld dat geen auto's aan *locals* verhuurd werden. Toen Peterson liet weten dat de auto bestemd was voor zijn Amerikaanse collega, bleek de verhuur van een auto plotseling geen probleem te zijn.

Andrés Rivas Vasquez, manager van Dushi Car Rental, reageerde vanmorgen zeer verbaasd op de aantijging van Peterson. "In onze computer is een complete lijst opgenomen van Arubaanse klanten. Dat zijn minimaal honderd particulieren en bedrijven. Ik snap niet waar Peterson zijn verhaal op baseert. Ik kan me niet voorstellen dat hem een auto is geweigerd. Zakelijk gezien zou het zeer onverstandig zijn om geen auto's te verhuren als die beschikbaar zijn."

Volgens Rivas Vasquez houdt de aantijging van Peterson verband met het genomen ontslag van een Arubaanse werkneemster bij het autoverhuurbedrijf. "Ik vermoed dat dit een persoonlijke kwestie is en dat de brief aan minister Croes alleen maar te maken heeft met wraakneming."

## Kernraketten voor ruimtevaart aan te wenden

**CANBERRA - Australië en Rusland overwegen Russische raketten die waren bestemd voor het vervoer van kernwapens om te bouwen voor het afvuren van commerciële satellieten vanuit Australië.**

Die raketten moeten nu krachtens ontwapeningsakkoorden op de schroothoop. Lanceren uit Australië kost aanzienlijk minder brandstof door de gunstiger ligging van zijn bases ten opzichte van de evenaar. Naar schatting komen door verdragen tot ontmanteling van kernwapens in Rusland 7000 SS-2- en SS-25-raketten vrij. Zij zouden voor hun nieuwe taak alleen een andere neuskegel en een beter richtsysteem moeten krijgen.

*Mexicaanse president in de slag met lager kader van PRI*

# Prioriteit voor problemen, populariteit lagere zorg

**MEXICOSTAD - Een half jaar na de onverwacht succesvol verlopen verkiezingen voor de PRI, wordt opnieuw het einde van de Revolutionaire Institutionele partij (PRI) voorspeld. Zij dreigt te zwichten onder de druk van de economische crisis, het verzet van de partijbonzen, de *"dinosaurussen"*, tegen democratische hervormingen en de voortdurende onrust in Chiapas.**

Het eerste PRI-bolwerk dreigt in Jalisco te vallen. De deelstaat, met de metropool Guadalajara, de een-na-grootste stad van Mexico, ligt braak voor de oppositie. De conservatieve Nationale actie partij, PAN, leidt volgens peilingen met meer dan twintig procent in de gouverneursverkiezingen van 12 februari. Pan's secretaris voor internationale betrekkingen, Agustin Navarro, zei dat Jalisco "de eerste staat zal worden waar het volk een politiek proces zal voeren tegen zijn overheersers", doelend op de PRI- bestuurders die de deelstaat al sinds 1928 regeren.

**ONDERSTEUNING**

Maar Jalisco kan juist Zedillo's streven naar meer democratische verhoudingen in Mexico ondersteunen. Want van een op eerlijke wijze gekozen PAN-gouverneur kan Zedillo meer verwachten dan van een nieuwe zetbaas van de regionale PRI-dinosaurussen die veranderingen tegenhouden. Vorige maand sloot de president een akkoord met de oppositiepartijen over politieke hervormingen die een einde moeten maken aan het archaïsche politieke bestel, de bevoorrechting van de PRI en de buitensporige machtspositie van de president. Zonder de gebruikelijke steun uit het presidentiële paleis in Mexico-stad zijn de kansen op het gouverneurschap voor de kandidaat van de regeringspartij, Eugenio Ruiz, beperkt. Stringentere regels, opgesteld en gecontroleerd door een onafhankelijke electorale commissie, moeten het verkiezingsproces vrijwaren van fraude en manipulaties.

Zedillo dreigt nog meer lokale PRI-bonzen op te offeren aan zijn hervormingsstreven. In het bijzonder de gouverneurs in de zuidelijke staten Chiapas en Tabasco van wie wordt beweerd dat zij op frauduleuze wijze zijn gekozen. Toen uitlekte dat de overeenkomst met de oppositie de val van de omstreden gouverneur van Tabasco, Roberto Madrazo, kon inluiden, gingen duizenden boze PRI-aanhangers de straat op. Hun confrontatie met de lokale politie bewees dat het geen toeval is dat de naar de deelstaat genoemde saus bijzonder pittig is.

**GEEN SINECURE**

De rellen in Tabasco toonden dat democratisering in Mexico geen sinecure is. Sommige theorieën over de nog altijd onopgeloste moorden op prominente PRI-hervormers, Colosio en Massieu, vorig jaar, wezen ook al in die richting. Net als het geweld van het Zapatisten bevrijdingsleger EZLN in de deelstaat Chiapas, dat na de aanstelling van de door de rebellen verachte PRI-gouverneur Eduardo Robledo, weer even de kop opstak.

De invloedrijke Mexicaanse historicus Enrique Krauze bepleit een vorm van regionale autonomie als mogelijkheid om de problemen in deze armste deelstaat van Mexico te keren. Volgens Krauze heeft Chiapas, met zijn sterk feodale verhoudingen en zijn grote indianenpopulatie, een geheel ander verleden dan de rest van Mexico.

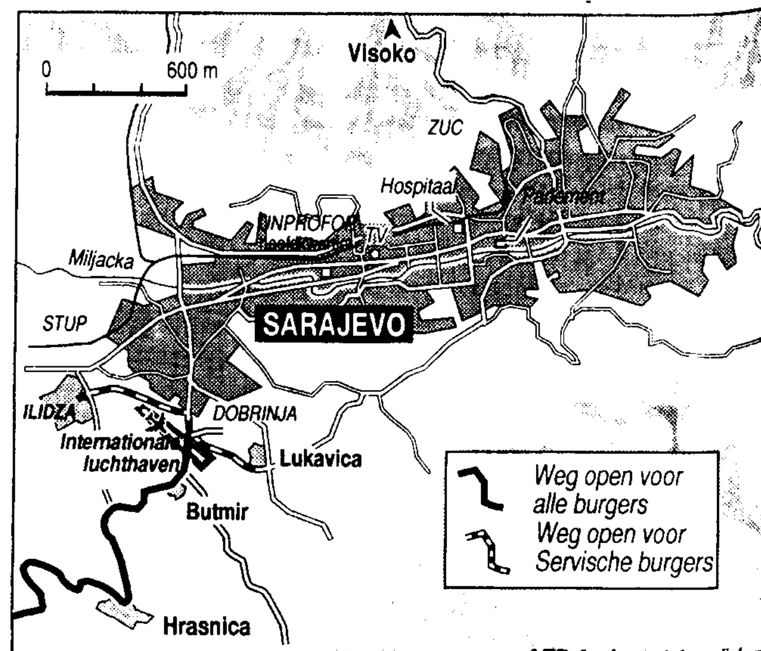
**NACHTMERRIE**

Maar zelfbestuur of niet, Zedillo's streven naar een democratischer Mexico, waarmee zijn voorganger Salinas de Gortari al voorzichtig was begonnen, gaat in eerste instantie ten koste van de regionale machtsstructuur van de PRI. Bovendien zorgt de financiële crisis ervoor dat het afkalven van de regeringspartij alleen nog maar sneller gaat. De vertrouwenscrisis na de klungelig uitgevoerde, maar noodzakelijke devaluatie leidde eind december plotsklaps tot een enorme kapitaalvlucht. De waarde van de peso is met eenderde verminderd ondanks de miljardensteun van de Amerikaanse president Clinton en het IMF. De prijzen zijn enorm gestegen en de verhoudingen met de vakbond, voorheen een trouwe vazal van de regering, verslechterd. "Welkom in de nachtmerrie", had Zapatisten-leider *subcommandante* Marcos niet ten onrechte aan Zedillo geschreven bij diens inauguratie.

Krauze beweert dat het vertrouwen van de buitenlandse beleggers alleen kan terugkeren als Mexico verandert, een "normale democratie" wordt en van meet af aan een gezond economisch beleid voert. De economische elite, die bestaat uit, dan wel wordt gesteund door, de PRI-dinosaurussen, had al niet zo veel op met de economische hervormingen van Salinas. Maar zijn opvolger gaat gewoon door met het opzetten van sociale programma's en breidt de verkoop van staatsbedrijven verder uit. Zedillo, die al een lid van de PAN in zijn regering heeft opgenomen, tart daarmee bewust zijn eigen partijgenoten. Op een conferentie voor gouverneurs en regionale parlementariërs, eerder deze week in Queretaro, sprak de veelgeplaagde president strijdbaar: "Ik heb besloten al mijn energie te richten op het aanpakken van de problemen, niet op het vergroten van mijn populariteit."

**EERDER VERWACHT**

Het werd al veel eerder verwacht: Aan de vooravond van de presidentsverkiezingen van augustus 1994 schreef het invloedrijke opinieblad El Proceso uitvoerig over het grote wantrouwen tegen de Mexicaanse politiek. De oorzaak lag volgens het blad bij de PRI, de Institutionele revolutionaire partij die het land al ruim 65 jaar op semi-dictatoriale wijze bestuurt.




*Burgers kunnen weer gebruik maken van de zuidelijk gelegen weg welke naar het vliegveld van Sarajevo leidt en welke aansluiting biedt met de rest van het gebied dat door de Bosnische regering wordt beheerd, Verder ziet men de weg welke de voorsteden Ilidza en Lukavica verbindt en welke nu open is voor de Servische burgers.*

*Bosnië-president wil ook met Karadzic praten*

# Krajina-parlement schort overleg met Kroatie op

**KNIN - Het "parlement" van de Krajina-Serviërs in Kroatië heeft woensdag besloten het politieke en economische overleg met Kroatië op te schorten. De Serviërs in Kroatië eisen dat Zagreb zijn besluit intrekt dat de VN-troepen het land eind maart moeten verlaten.**

Het parlement riep tevens de staat van paraatheid uit, uit vrees voor het uitbreken van vijandelijkheden met Kroatië na het vertrek van de VN-vredestroepen per 31 maart. De afgevaardigden schortten een economisch akkoord met Zagreb op en wezen onderhandelingen over een politieke regeling af zolang Kroatië bij zijn besluit blijft.

"Wij hebben besloten dat het nodig is de uitvoering van het economische akkoord uit te stellen tot de Veiligheidsraad (V-raad) van de Verenigde Naties het VN-mandaat (in Kroatië) verlengt", zei Krajina-leider Borislav Mikelic na de negen uur durende zitting. Bemiddelaars van de VS, Rusland, VN en de Europese Unie onthulden vorige week een vredesplan voor Kroatië, waarin de Serviërs een grote mate van zelfbestuur wordt toegezegd in gebieden waar zij voor 1991 in de meerderheid waren.

De Serviërs weigeren dat voorstel echter zelfs te overwegen. Volgens hen heeft een vredesregeling geen zin als de Verenigde Naties niet toezien op de uitvoering.

De Bosnische president Alija Izetbegovic heeft zich woensdag voor het eerst sinds lange tijd weer bereid verklaard tot directe vredesbesprekingen met de Bosnische Serviërs. Ook zei de Bosnische president de door EU-voorzitter Frankrijk voorgestelde internationale conferentie over het voormalige Joegoslavië toe te juichen. Maar in Belgrado stuit het voorstel nog steeds op ernstige weerstand.

Izetbegovic sloot ook directe onderhandelingen met de Bosnisch-Servische leider Karadzic niet uit. "Het doel van de besprekingen is veel belangrijker", zei hij. "Er zijn gewoon zaken in het leven die men moet doen." Izetbegovic is inmiddels wel bereid mee te werken aan de Internationale conferentie over het voormalige Joegoslavië. Frankrijk kwam met dat voorstel om drie redenen: Het vier maanden durend staakt-het-vuren in Bosnië; de eis van Zagreb dat de vijftienduizend VN-troepen Kroatië voor 31 maart verlaten; en de komst van het voorjaar, traditioneel een periode dat de vijandelijkheden worden hervat.

Aan de fronten in Bosnië heerste woensdag meest rust. Hoewel ook in de noordwestelijke enclave Bihac van een gevechtspauze sprake was, toonde de VN zich bezorgd over de ontwikkeling daar. "Wij denken dat het maar de stilte voor de storm is", zei een VN-woordvoerder.

*Russische soldaten op controlepost in Tsjetsjenië*



■ *TSJETSJEENSE GRENS - Russische soldaten nemen het er even van langs een weg bij de grens tussen Tsjetsjenië en Ingoezië. De bevolking van het buurland voelt zich nauw verbonden met de Tsjetsjenen. Tsjetsjeense leiders krijgen er ook steeds onderdak. De bevolking is niet erg gesteld op de Russen.*

*(AFP-satellietfoto)*

*VS kritisch ten aanzien van Unita-leider*

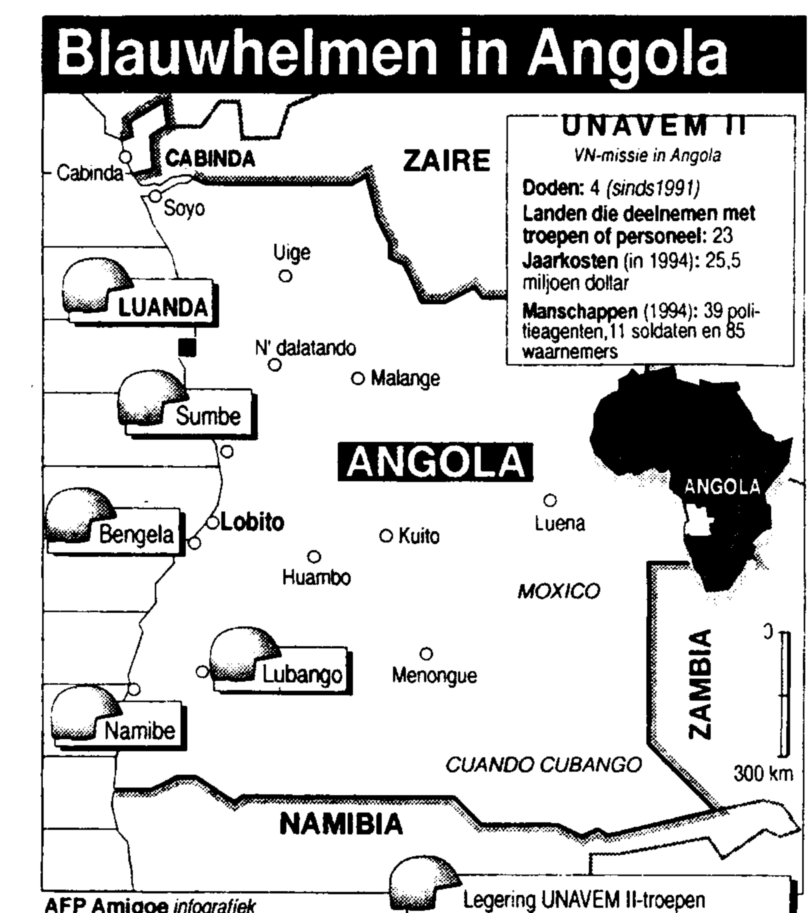
# Veiligheidsraad unaniem over vredesmacht Angola

**NEW YORK - De VN-Veiligheidsraad heeft woensdag zijn goedkeuring gegeven aan een plan van secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali voor het sturen van zevenduizend man troepen naar Angola. Ze moeten daar de vrede helpen handhaven. De beslissing werd genomen met algemene stemmen, na een marathondebat van een dag.**

De betreffende resolutie 976 van de Veiligheidsraad voorziet in het sturen van 6450 man infanterie, 265 militaire stafleden en 350 militaire waarnemers. Daarnaast 260 man burgerpolitie, 65 mijnopruimingsexperts en zeker honderd man van de civiele staf. De kosten zijn begroot op 383 miljoen dollar per jaar. De bedoeling is dat de vredesmacht twee jaar blijft.

Een eerste groep kwartiermakers zal "onmiddellijk" vertrekken. Logistieke eenheden en zes bataljons infanteristen volgen daarna. Maar wel op voorwaarde dat de regering van Angola en de Unitabeweging blijven meewerken, hun troepen zullen terugtrekken en behulpzaam zijn bij het aanwijzen van gebieden waar de VN-eenheden gelegerd kunnen worden.

Op voorstel van de Verenigde Staten is vastgelegd dat de VN zich het recht voorbehouden om de missie af te breken als de samenwerking tussen de Angolese partijen te wensen overlaat. De Amerikaanse VN-ambassadrice Madeleine Albright noemde dit een signaal aan de Angolese partijen om "op dit cruciale moment" geen fout te maken. Albright maakte kritische opmerkingen aan het adres van Unita-leider Savimbi, die twijfel had geuit over zijn trouw aan het Lusaka-akkoord. Ze riep hem op snel een ontmoeting met de Angolese president Dos Santos te regelen en zei dat er een einde moet komen aan "recalcitrantie" bij het nakomen van de gemaakte afspraken.




*De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft zijn fiat gegeven aan het uitsturen van zevenduizend man VN-troepen naar Angola. Deze missie met de codenaam UNAVEM III komt in de plaats van de missie UNAVEM II, welke bestond uit elf soldaten, 39 politieagenten en 85 waarnemers.*

## Kerkelijk Nederland getroffen door val Allan Boesak

**AMERSFOORT - Vertegenwoordigers van de Nederlandse kerken zijn diep getroffen door de val van Allan Boesak. De man die veel Nederlandse kerkgangers de ogen voor de apartheid opende, kan ondanks de berichten over financiële malversaties nog steeds op hun sympathie rekenen.**

Woensdag bleek dat Scandinavische hulporganisaties, waaronder het Deense Danchurchaid, die Boesaks stichting voor gerechtigheid en vrede steunden, een aanklacht wegens fraude tegen de voormalig kerkleider indienen. Uit onderzoek is volgens Danchurchaid gebleken dat Boesak en enkele medewerkers 2,7 miljoen rand (ongeveer 1,4 miljoen gulden) hebben verduisterd. Boesak zelf heeft zich op kosten van de stichting 'op substantiële wijze verrijkt'.

*Ecuadoraanse versterkingen naar grens met Peru*



■ *QUITO - Ecuadoraanse soldaten gaan aan boord van een helikopter die hen naar Patuca zal brengen aan de grens met Peru. Ecuador brengt steeds meer troepen naar het gensgebied. Dit doet Peru ook.*

*(AFP-satellietfoto)*

*Quito meldt neerhalen drie helikopters van Lima*

# Overleg hervat over Andes-oorlog tussen Peru en Ecuador

**BRASILIA - Peru en Ecuador hervatten vandaag (donderdag) hun pogingen om een eind te maken aan hun twee weken oude grensoorlog. Dat zal gebeuren in aanwezigheid van vertegenwoordigers van de "garantielanden" van het protocol van Rio, zo heeft een Braziliaanse diplomaat woensdag gezegd.**

De onderhandelaars van de twee landen ontmoetten elkaar woensdagavond in Brasilia al onder vier ogen, de eerste keer sinds het begin van het conflict. Dat gebeurde nadat Peru officieel zijn afwijzing bekend had gemaakt van een Ecuadoraans voorstel voor een staakt-het-vuren. Vandaag zou het overleg worden voortgezet in de tegenwoordigheid van de vertegenwoordigers van de garantielanden, Brazilië, Chili, Argentinie en de VS. Chili en Argentinie sturen hun onderministers van Buitenlandse zaken, die ook bij het overleg van vorige week aanwezig waren, de VS zullen worden vertegenwoordigd door hun ambassadeur in Brazilië.

**De onderhandelingen worden gevoerd tegen de achtergrond van het onverminderd doorgaan van de gevechten. Peruaanse strijdkrachten zijn nog steeds bezig met een offensief om de plaats Tiwinza te heroveren.** De Peruaanse president Alberto Fujimori meldde woensdag dat de Peruaanse luchtmacht Ecuadoraanse posities rond Tiwinza had gebombardeerd. Peruaanse correspondenten ter plekke meldden ook Ecuadoriaanse tegenaanvallen, onder meer op een Peruaanse post die PV1 werd genoemd en bij de plaats Base Sur.

Ecuador meldde woensdag tijdens de twee weken oude oorlog drie Peruaanse helikopters te hebben neergehaald. Peru heeft het verlies van twee toestellen toegegeven. President Fujimori meldde woensdag dat zes piloten worden vermist. Hij voegde eraan toe dat Peru 29 man heeft verloren in de oorlog en dat er 50 gewonden zijn. Een lid van de Peruaanse oppositie in het parlement, Julio Diaz Palacios, zei echter dat de minister van Defensie aan een parlementscommissie had laten weten dat er 31 doden, veertig gewonden en zestig vermisten zijn.

De qua aantal en uitrusting inferieure Ecuadoriaanse strijdkrachten lijken erin te slagen de steeds hevigere aanvallen van het Peruaanse leger in het omstreden grensgebied af te slaan. Peruaanse troepen zouden bezig zijn met een groot offensief. Waarnemers denken dat het conflict uitloopt op een guerrilla-oorlog. Beide zijden zouden momenteel bezig zijn Shuar-indianen, die de dichtbegroeide jungle aan de bovenloop van de Amazone goed kennen, te recruteren.

Het meeste nieuws over strijd komt uit Ecuador. In Peru kondigde de regering woensdag daarom een campagne aan om het imago van het land te verbeteren. President Fujimori krijgt scherpe kritiek op zijn falen het Peruaanse standpunt effectief en duidelijk naar voren te brengen.

## Na kritiek ramp-beleid: Japanse premier niet van plan af tetreden

TOKYO - Premier Tomiichi Murayama overweegt niet af te treden ondanks de kritiek op het regeringsbeleid na de ramp in de havenstad. Critici hebben de regering verweten dat de hulpverlening slechts traag op gang kwam. Oppositieleider Toshiki Kaifu van de Nieuwe Grens Partij (NFP) overweegt nog een motie van wantrouwen tegen de regering in te dienen. De regeringscoalitie van drie partijen heeft in het parlement slechts een krappe meerderheid.

*Eerste ploeg die Super Cup drie keer verovert*

# AC Milan wint Super Cup na 2-0 winst op Arsenal

**MILAAN — AC Milan heeft gisteren voor de derde keer in zijn bestaan de Super Cup veroverd. De winnaar van de Champions League in 1994 versloeg voor nog geen 24.000 toeschouwers in het Giuseppe Meazza-stadion Arsenal, houder van de Europa Cup II, met 2-0. De eerste wedstrijd was in Londen in 0-0 geëindigd. Boban en Massaro maakten in de eerste en de tweede helft de doelpunten.**

AC Milan is de eerste ploeg die de Super Cup drie keer wint. Eerder veroverden de Italianen de trofee in 1989 en 1990. Ten koste van Barcelona en Sampdoria.

LEEG

Hoewel de toegangskaartjes een kwart goedkoper waren dan normaal, bleef de aan 80.000 kijkers plaats biedende arena voor bijna driekwart leeg. Gedurende de eerste helft was het opmerkelijk rustig in de voetbaltempel. Uit piëteit voor de tien dagen geleden om het leven gekomen Genoa-fan Vincenzo Spagnola. Voor het duel hadden de ultra's, de keiharde supporterskern van AC Milan, al aangekondigd dit seizoen geen busreizen naar uitwedstrijden meer te organiseren.

De toeschouwers die wel waren gekomen zagen een aantrekkelijke wedstrijd. Met kansen voor beide ploegen. De thuisclub miste Simone (geschorst) en Maldini (blessure). De beste mogelijkheden waren voor AC Milan. Vooral voor Boban. Het geluk was aanvankelijk niet op de hand van de Kroaat. Eerst schoot hij net naast en vervolgens stopte doelman Seaman met een reflex een hard schot. Vijf minuten voor het rustsignaal was Boban wel succesvol. Massaro gaf een steekpassje dat de Kroaat knap aannam. Dit keer was de Engelse goalie kansloos tegen het lage schot: 1-0.

Een kwartier na de hervatting leek Arsenal, dat in eigen competitie slechts een rol als middenmoter speelt, gelijk te komen. Ian Wright frommelde de bal in het doel, maar de Duitse scheidsrechter Krug keurde de treffer af. Volgens de arbiter was er een overtreding aan vooraf gegaan. Arsenal-spits Hartson had volgens de scheidsrechter Costacurta uit balans gebracht.

Vier minuten later was het duel beslist. Routinier Massaro kopte een uitstekend door uitblinker Savicevic genomen hoekschop in het doel: 2-0. Arsenal, dat belangstelling heeft in Glenn Helder van Vitesse, drong nog nauwelijks aan. "We hebben terecht verloren", zei de geplaagde coach George Graham. "De overwinning is bij de beste ploeg terecht gekomen. Waarom de scheidsrechter die treffer heeft afgekeurd, is mij ontgaan. Ik heb in ieder geval geen overtreding gezien."

De winnende coach Fabio Capello was in tweeërlei opzicht tevreden. Op de eerste plaats over de zege van zijn elftal, maar ook over het gedrag van de supporters. De veiligheid stond gisteren voorop. De vierhonderd politieagenten behoefden echter nauwelijks in actie te komen. "Ik ben uiterst tevreden. Over mijn ploeg, die goed gespeeld heeft, maar ook over de fans, die zich goed hebben gedragen", zei Capello. "Hopenlijk doen ze dat in de toekomst ook steeds."

## Anderlecht weer aan de leiding

**BRUSSEL — Anderlecht heeft gisteren in de Belgische eerste klasse de koppositie weer overgenomen van Standard Luik. De ploeg uit Brussel won in het Constant Vandenstockstadion de inhaalwedstrijd tegen AA Gent met 4-0. De landskampioen heeft nu 32 punten uit twintig wedstrijden. Standard volgt met 31 uit 21. Het inhaalduel tussen Lierse SK van Eric Gerets en Germinal Ekeren met Simon Tahamata eindigde in 0-0.**

Anderlecht had geen enkele moeite met AA Gent, dat speelde zonder de aan de enkel geblesseerde Eric Viscaal. Uitblinker Marc Degryse leidde zijn club naar een ruime overwinning. De Belgische international scoorde in de dertiende, dertigste en tachtigste minuut. De vierde treffer kwam op naam van Josip Weber.

Trainer Jan Boskamp beloonde Degryse met een publiekswissel. John Bosman mocht de laatste minuten volmaken.

## Intertoto erg in trek

**ZEIST — De UEFA-Intertoto Cup (UIC) blijkt zeer in trek na de winnaars van de kwartfinales zich plaatsen voor het toernooi van de UEFA-beker. De 39 bij Europese voetbalbond aangesloten nationale bonden hebben 110 plaatsen voor de Intertoto aangevraagd, terwijl slechts zestig plaatsen beschikbaar zijn.**

De Nederlandse clubs PSV, Feyenoord, FC Groningen en SC Heerenveen hebben zich voor het evenement aangemeld. Begin maart maakt de UIC-commissie bekend hoeveel plaatsen per land beschikbaar zijn. De nationale bond moet uiterlijk 31 mei de namen van de deelnemende verenigingen doorgeven. De Intertoto begint op 24 juni en eindigt op 23 juli.

WILLEMSTAD — Dinsdagavond 7 februari begon op Rust & Burgh bij bridgeclub Asiento de tweede parencompetitie van 1995. Van de achttien paren scoorden de volgende acht boven het gemiddelde:

1. echtpaar Bongers 60.16%; 2. heren Meiboom/Van der Net 57.29%; 3. heren Kroeger/Serphos 57.03%; 4. mevr. Bergsma/heer Scholten 55.47%; 5. dames Nebbeling/Van Vliet en heren Moenir Alam/Van den Ende 54.43%; 7. mevr. Blankevoort/heer Van der Pol 53.91%; 8. dames Valkberg/Schnog 51.56%.

Dinsdagavond 14 februari wordt in plaats van de parencompetitie de tweede ronde van het Amstel-handicap viertallen-toernooi gespeeld op Rust & Burgh. De wedstrijden beginnen om half acht precies.

# Wolverhampton naar vijfde bekerronde

**WOLVERHAMPTON — John de Wolf heeft met zijn Engelse club Wolverhampton Wanderers in tweede instantie de vijfde ronde (laatste zestien) van het toernooi om de FA Cup bereikt. Hij speelt daarin voor eigen publiek tegen Leicester.**

De Wolves waren gisteravond ook in de replay en de verlenging daarvan gewaagd aan Sheffield Wednesday (1-1), maar toonden zich in strafschoppenserie uiteindelijk koeler en vooral gelukkiger. Wolverhampton kwam op de stip met 0-2 achter, maar redde zich alsnog. De Wolf, die bij Feyenoord afscheid nam met een rake penalty in het bekerduel met Willem II, zorgde voor de gelijkmaker: 3-3. Wednesday's oud-international Chris Waddle schoot de zesde, in de sudden-death, vervolgens te onzuiver in. Goodman profiteerde van die misser.

Southampton nam geen halve maatregelen tegen Luton: 6-0. Kenneth Monkou hoorde tot de doelpuntenmakers. Chelsea speelde voor de tweede keer in de vierde ronde gelijk tegen Millwall: 1-1, ook na verlenging. De specialisten van Millwall hielden van elf meter allen de zenuwen in bedwang. John Spencer, de tiende Chelsea-speler die naar voren kwam, kon dat niet. Norwich liet het tegen Coventry niet op zo'n loterij aankomen. Na 90 minuten was het 1-1, maar in het laatste extra kwartier scoorden Sheron en Milligan.

## Ontslag in de rust

**LONDEN — Voor Terry Howard begon in de rust van Leyton Orient tegen Blackpool, een competitieduel in de Engelse tweede divisie, een lange rust. De 28-jarige, bezig aan zijn 397ste wedstrijd voor Leyton, werd halverwege het duel op staande voet ontslagen.**

Howard was van de Leytonselectie de speler die het langst in dienst was. Zijn trouw werd niet beloond. "Hij speelde verschrikkelijk slecht", aldus manager Sitton die zijn ploeg thuis met 1-0 zag verliezen. "Het gebrek aan passie was niet meer te tolereren, er moest iets gebeuren."

## Foreman bokst tegen Schulz

**HAMBURG — De wereldkampioen in het zwaargewicht George Foreman trekt zich niets aan van de dreigementen van de boksassociatie WBA. De 47-jarige Amerikaan heeft gisteren bevestigd dat hij op 22 april in Las Vegas uitkomt tegen zijn Duitse uitdager Axel Schulz.**

De WBA liet vorige week weten dat zij Foreman zijn titel afneemt als hij aantreedt tegen de laag gerangschikte Schulz en niet tegen de officiële uitdager op de ranglijst. De internationale boksfederatie IBF heeft echter wel toestemming gegeven voor het gevecht.

"De partij is nu eindelijk vastgesteld", zei Foreman. "Nu is alles officieel. De officiële goedkeuring is slechts een formaliteit. Na dagenlange onzekerheid is dit supergoed nieuws voor mij."

WIELRENNEN — De grote prijs Pony Malta in Colombia is gewonnen door de Colombiaanse wielrenner Cardenas voor zijn landgenoten Montana en Triana.

*****

ATLETIEK — De atlete Sally Gunnel heeft zich afgemeld voor de internationale indoorwedstrijden zaterdag in Glasgow. De Olympisch kampioene op de 400 meter heeft bij een stage van drie weken in Zuid-Afrika een blessure aan haar achillespees opgelopen.



■*MILAAN — De aanvoerder van AC Milan, Franco Baresi heft de Super Cup ten hemel, nadat hij die met zijn team heeft gewonnen in de return gisteren tegen Arsenal in Milaan. Links op de foto Baresi's teamgenoot Alberto Donadoni.*

*Wereldbeker:*

# Popov en Van Almsick domineren bij zwemmen

**SAINT VINCENT — Alexander Popov en Franziska van Almsick hebben dinsdag en gisteren de vierde wedstrijd om de wereldbeker zwemmen in het Italiaanse Saint Vincent gedomineerd. Popov won de 50 (22,56) en 100 meter (49,60) vrij. Het was zijn eerste optreden bij een wereldbekerwedstrijd dit seizoen. De tweevoudige medaillewinnaar bij de wereldtitelstrijd vorig jaar in Rome liet de drie eerste van de zeven wereldbekerontmoetingen schieten voor een trainingsstage in Australië.**

Bij de vrouwen behaalden Van Almsick maar liefst vier overwinningen. De Duitse miljonaire zegevierde op 50 (25,45), 100 (54,20), 200 (1.57,87) en 400 (4.12,28) meter vrij. Door de afwezigheid van de Chinese en Amerikaanse tegenstandsters had ze nauwelijks echte concurrentie. Vooral op de 400 meter was het verschil met de andere zwemsters groot. De wereldkampioene op de 200 meter vrij was ruim acht seconden sneller dan nummer twee, de Italiaanse Cecilia Vallorini.

De Duitse coach Achim Jedamsky klaagde ondanks de goede prestaties van Van Almsick over de condities van het zwembad in de Noord-italiaanse plaats. "Geen van de zwemmers voelt zich prettig in dit bad", meende hij. "Onder normale omstandigheden hadden veel van hen in de buurt van de wereldrecords kunnen komen."

Bij de mannen boekten twee zwemmers een dubbele overwinning. De Rus Vladimir Selkov won op de 100 en 200 meter rug. Marc Warnecke uit Duitsland won de 50 en 100 meter schoolslag.

Vier zwemsters stonden twee keer op het erepodium. Michelle Smith, de Ierse vriendin van discuswerper Erik de Bruin, won de 100 en 200 meter vlinderslag. De Belgische Brigitte Becue zegevierde op de 100 en 200 meter school, Antje Buschschulte uit Duitsland op de 100 en 200 meter rugslag en de Deense Britta Vestergaard op de 200 en 400 meter wissel.



*Atletiekunie vindt atleet bijdrage voor Nederlandse top*

# Loper Getaneh Tessema wacht asielprocedure af

**ZWOLLE — Lange-afstandsloper Getaneh Tessema uit Ethiopië wil in Nederland blijven tot op het herzieningsverzoek in zijn asielprocedure is beslist. In een kort geding in Zwolle eiste zijn advocaat dit gisteren namens de 27-jarige atleet. Behalve redenen van humanitaire aard zou een wezenlijk Nederlands belang met het verblijf van Tessema gediend zijn.**

De hardloper kwam in oktober 1992 Nederland binnen en diende direct daarop verzoeken in voor toelating als vluchteling en voor een verblijfsvergunning. De verzoeken werden afgewezen en schorsende werking onthouden. Hiertegen werd een formeel herzieningsverzoek ingediend.

Tessema, die in Sittard woont en lid is van de atletiekclub Achilles, heeft dit jaar twee wedstrijden gewonnen, de halve marathon van Egmond en de Duindigt-cross. De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie vindt dan ook dat Tessema een waardevolle bijdrage kan leveren aan het topatletiekniveau in Nederland. Tessema doet namelijk ook mee aan de selectiewedstrijden van topatleten.

Advocaat Peper stelde dat er eveneens contracten met de bedrijven Adidas en Star zijn afgesloten. De loper kan rekenen op een inkomen dat gegarandeerd is tot het wettelijk bestaansminimum, zodat hij niet afhankelijk is van een uitkering.

De loper, afkomstig van de Amhaarse bevolkingsgroep, zegt naar Nederland gevlucht te zijn vanwege geweld en bedreiging in 1992. Van 1986 tot 1989 nam Tessema als militair deel aan de gewapende strijd tegen de toenmalige opstandelingen in het noorden van Ethiopië. Nadien bleef hij militair, maar bracht hij zijn tijd door met het beoefenen van zijn sport. Na de val van Mengistu en diens bewind bleef de situatie gespannen. Tessema zag veel soldaten uit het leger van Mengistu opgepakt en geëxecuteerd worden.

Na het incident in 1992 trok de loper de conclusie dat zijn leven gevaar liep. Toen hij voor wedstrijden naar Engeland moest, reisde hij door naar Nederland. Advocaat Peper meent op grond van dit alles dat een herzieningsverzoek een redelijke kans van slagen heeft, zodat Tessema de beslissing in Nederland moet kunnen afwachten.

Landsadvocaat mr M. van Rijn dacht hier anders over. Hij betwijfelde het vluchtrelaas van de sporter. Van het geweld zou geen aangifte zijn gedaan en na de machtswisseling zou Tessema niets in de weg zijn gelegd. "Integendeel", aldus Van Rijn, "Door het nieuwe regime werd de hardloper diverse malen uitgezonden naar het buitenland om zijn land te vertegenwoordigen. Daarvoor wordt geen persoon ingezet die in de negatieve belangstelling staat."

Volgens de Landsadvocaat zouden Tessema's motieven om hier te mogen blijven veeleer te maken hebben met de wens onbekommerd atletiek te bedrijven. De staat vroeg dan ook de eis af te wijzen. Uitspraak op 10 maart.

## IJslander leidt Nederland-Malta

ZEIST — De scheidsrechterscommissie van de Europese voetbalbond UEFA heeft voor de EK kwalificatiewedstrijd tussen Nederland en Malta op 29 maart een arbitraal trio uit IJsland aangesteld. De leiding is in handen van Gylfi Thor Orrason. Egill Mar Markusson en Pjetur Sigurdsson zijn de grensrechters.

## *Nieuwe Zeeland klopt Spanje in zeilrace*




■*SAN DIEGO - Team Nieuw Zeeland, met Russell Coutts (rechts) aan het roer, heeft gisteren in een race om de America's Cup Spanje geklopt, ondanks het feit dat de Spanjaarden een voorsprong van 2.37 minuten hadden bij de eerste boei. Nieuw Zeeland won uiteindelijk met een voorsprong van 20.50 minuten.*

## SPORT AGENDA

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU**
**(Bonamweg 49, Brievengat)**
**(Tel. 376620/376626)**
**zwembad:**
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

**PISINA BENNIE LEITO**
**(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)**
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

**SENTRO DI BARIO JANWÉ**
**dammen:**
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
**Schaakvereniging Janwé:**
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

**SKOL DI DAM STRATEGÍA**
**(Tel. 612573)**
**lessen:**
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**
**(Rust & Burgh)**
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

**CURAÇAO BULLETS SKATERS**
**(Schaatsclub Curaçao).**
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

****************

*Franse competitie:*

# Paris SG en Lyon lopen in op Nantes

**PARIJS — In de Franse competitie blijft de strijd om de tweede plaats spannend. Paris Saint Germain won met 3-0 van Bastia, Lyon versloeg Caen met 1-0. De Parijse ploeg hield drie punten voorsprong, maar de club uit Lyon heeft een wedstrijd minder gespeeld. Koploper Nantes liet door een gelijkspel twee punten liggen bij Rennes. Maar met een voorsprong van acht punten komt de koppositie voorlopig niet in gevaar.**

Ginola had met twee doelpunten een belangrijk aandeel in de zege van Paris Saint Germain. Hij scoorde in de negende en 59ste minuut. Ricardo maakte halverwege de eerste helft de derde treffer. Het kostte Lyon aanzienlijk meer moeite te scoren. Maurice maakte in de 63ste minuut het enige doelpunt.

Nantes gaf de winst in de 39ste minuut uit handen. Loko bracht de koploper vlak voor rust aan de leiding. Maar Gourvennec trok de stand ruim tien minuten later weer gelijk.

Richard Witschge leed met Bordeaux voor eigen publiek een 1-0 nederlaag tegen Le Hâvre. Ook Henk Vos kon zijn club Socheaux niet voor verlies behoeden. De hekkesluiter verloor met 1-0 in en van Montpellier. Vos kwam in de tiende minuut van de tweede helft in het veld, maar kon niets aan de stand veranderen.

## Londense politie arresteert 38 voetbalfans

**LONDEN — De politie in Londen heeft gisteravond na de bekerwedstrijd tussen de Londense clubs Chelsea en Millwall 38 voetbalsupporters gearresteerd.**

Na afloop van het duel dat Millwall na strafschoppen won, bestormden aanhangers van Chelsea het speelveld. De politie greep in en verrichte de arrestaties. Bij de vechtpartijen raakten twee politiemensen aan het hoofd gewond. Zij moesten naar een ziekenhuis worden gebracht.

*****

VOETBAL — Het Australische nationale voetbalelftal heeft de eerste van twee vriendschappelijke interlands tegen Colombia in Brisbane gelijk gespeeld: 0-0. De Colombiaanse doelman Higuita was uitblinker. Zaterdag ontmoeten de elftallen elkaar opnieuw in Sydney.




*Bondscoach geeft mening vóór besluit over doorgang*

# Hiddink zal alle talenten selecteren voor jeugd-WK

**ZEIST/ZURICH — In de Zeister bossen wemelt het van de bomen, maar bondscoach Guus Hiddink is geen man voor verstoppertje. Een paar dagen voordat de FIFA een beslissing neemt over het doorgaan van het WK voetbal voor spelers tot 20 jaar in Nigeria, liet hij de clubs luid en duidelijk weten dat ze hun beste talenten moeten afstaan. Of ze dat nu leuk vinden of niet.**

Vooral over Kluivert, met achttien doelpunten topscorer van de competitie, ontstaan mogelijk problemen. Ajax is verplicht hem af te staan, maar lijkt zich daarbij niet zomaar neer te leggen. De kampioen wacht nog even een standpunt naar buiten te brengen, gezien de mogelijke afgelasting van het WK. Hiddink zei dat eventueel de besturen van bond en club maar een oplossing moeten zoeken.

De bondscoach had zijn mening best nog even voor zich kunnen houden. Want als de FIFA vandaag of morgen besluit het toernooi (11-26 maart) van de kalender af te voeren en te verplaatsen naar een ander land (Tunesië) en een andere maand (juni), is niets aan de hand. Dan kunnen de hofleveranciers Ajax, PSV en FC Twente plus al die andere clubs in de belangrijke maand maart hun talenten opstellen.

"Maar ik wilde me niet verschuilen en wachten of de FIFA het toernooi afgelast. Dat zou ik laf van mezelf vinden. Ons standpunt is duidelijk, de selectieprocedure ook. We willen met een zo sterk mogelijk elftal voetballen. Wie we selecteren, gaat ook mee. Alles gebeurt naar eer en geweten.

A-INTERNATIONAL

Alleen Ajacied Seedorf, de voormalige aanvoerder van de ploeg en volgens de Nederlandse voetballerij het grootste talent in zijn leeftijdscategorie, blijft zeker onder de hoede van Louis van Gaal bij Ajax. De reden is dat Hiddink hem beschouwt als A-international.

De coach gaf dinsdag Van Gaal (Ajax), Advocaat (PSV) en Ten Donkelaar (FC Twente) toelichting. Ajax, met elf man vertegenwoordigd in de voorlopige selectie van 33 en met het drukste programma in maart, schijnt verheugd te hebben gereageerd op de duidelijkheid, maar daarmee is alles wel gezegd. De clubs kunnen weinig anders dan hun talenten afstaan. Anders mogen de voetballers van de FIFA gedurende het toernooi en de vijf dagen erna niet in actie komen voor hun club. Vandaag brengt de KNVB de lijst terug tot 25 man, uiteindelijk gaan 18 mee.

Ondanks het getreuzel van de FIFA wilde de KNVB niet langer wachten met de start van de voorbereiding. Daarom was gisteren in Zeist een wedstrijd tussen team rood en team blauw, met 3-0 gewonnen door de roden. Kluivert met een kopbal, Zenden na een slimme vrije trap van Kluivert en Landzaat met een fenomenale lob scoorden. De voor gisteren geplande vaccinaties gingen uiteindelijk niet door. De spuiten zijn straks misschien niet eens nodig.

De KNVB houdt zo veel mogelijk rekening met de clubs. Zo is het vertrek op 9 maart, slechts drie dagen voor de eerste wedstrijd tegen Argentinië. Op 8 maart is nog beker- en inhaalvoetbal en staat onder meer Ajax-Feyenoord op het programma. Eventueel zijn aanpassingen in de competitie voor tweede elftallen mogelijk. Andere groepswedstrijden op het WK: Honduras (14 maart) en Portugal (17 maart).

De jeugd eindigde als vierde tijdens het EK in Spanje, achter Portugal, Duitsland en het gastland. In de nieuwe competitie hebben veel spelers zich goed ontwikkeld. Kluivert is zelfs topschutter van Nederland, Bruggink, Platvoet (FC Twente), Van der Doelen, Dirx en Zenden (PSV) staan meer dan eens opgesteld in het eerste. Advocaat, één van de vele trainers [illegible] dat Nederland wel een goede kans maakt. Tenminste, als de landen zich een beetje houden aan de leeftijdsgrens.

Het toernooi is toegankelijk voor voetballers die zijn geboren na 1 augustus 1975, maar veel landen spelen wel eens vals met data.

Een 'commissie van spoed' beslist waarschijnlijk vandaag of morgen over doorgang. Die commissie bestaat uit zeven man, onder wie de hoogste bobo's: De voorzitters Havelange (FIFA), Johansson (UEFA) en Hayatou (CAF, Afrika).

Eigenlijk vindt de KNVB het niet zo erg als de FIFA het toernooi zou verplaatsen naar (waarschijnlijk) Tunesië en zou houden in juni. Hiddink, die terugdacht aan 1983 toen Oranje met onder anderen Van Basten, Vanenburg, Been, Van 't Schip en Koot in Mexico aantrad: "Het lijkt mij als voetballiefhebber heerlijk om, met een pilsje in de hand, in juni naar het WK voor junioren te kijken. Dan krijgt zo'n toernooi ook veel meer aandacht."

*Comeback van Boston Celtics*

■BOSTON - De Boston Celtics wisten woensdag een achterstand van [illegible] ten weg te werken om uiteindelijk met 75-67 te [illegible] van de Cleveland Ca[valiers]. Op de foto dribbelt Welsley van de Celtics [langs] verdediger Danny Fe[rry van] Cleveland op weg n[aar de] basket.

# Zes Antillianen naar Cross Country Bermuda

**WILLEMSTAD — Een delegatie van vier Curaçaose atleten en twee uit St. Maarten vertrok vanmorgen onder begeleiding van bondscoach Elton Finch en chef d'equipe Wendel Lewis naar Bermuda om daar de Nederlandse Antillen te vertegenwoordigen bij de 11deCross Country Championships.**

De uitzending is geheel volgens het Aktieplan 1995 van de Curaçaose atletiekbond (C.A.B.) die ambitieuze atleten die ook gepresteerd hebben wil laten deelnemen aan internationale evenementen georganiseerd door de Caribische Atletiek Confederatie (CCA). De Curaçaose atletiekbond is geliëerd aan de CCA.

De atleten die deelnemen zijn Amadeo Komper, Irving [illegible] en Aaron Rosario van Curaçao, samen met James Linch en Hugh uit St. Maarten.

In een zaal van Rust & Burgh opende gedeputeerde Tely Pikerie van Sport gisteren voor meer dan 100 geïnteresseerden de eerste internationale cursus over de techniek van snelwandelen. Deze cursus zal worden gegeven door prof. Candido Velez uit Puerto Rico.

# GP Argentinië gaat door

[illegible] Grand Prix van Argentinië voor het WK Formule I gaat door. Dat verklaarde Bernie Ecclestone gisteren, vice-voorzitter van de Internationale Autosportfederatie FIA en tevens voorzitter van de constructeursvereniging FOCA.

De Argentijnse Grote Prijs is op de voorlopige kalender als openingsrace vastgesteld op 12 maart. De FIA had de wedstrijd al verplaatst naar 9 april omdat de organisatoren er niet in zouden slagen aan de strenge veiligheidseisen te voldoen. Inmiddels lijkt volgens Ecclestone de datum van 12 maart zelfs haalbaar. "Ze hebben al onze eisen ingewilligd. Het werk is klaar. Niets staat de race nog in de weg", zei Ecclestone met stellige zekerheid.

*Italiaanse senaat:*

# Maatregelen tegen voetbalvandalisme

**ROME — De Italiaanse senaat heeft gisteren een pakket maatregelen goedgekeurd om het toenemende geweld bij voetbalwedstrijden terug te dringen. De parlementariërs versnelden de procedure nadat tien dagen geleden een Genoa-fan voor de wedstrijd tegen Milan door een aanhanger van de landskampioen was doodgestoken.**

De senaat heeft de maatregelen samengevat in een besluit dat nog goedkeuring moet krijgen van het Huis van Afgevaardigden. De nieuwe regels zijn al in december opgesteld na ongeregeldheden in een aantal stadions.

Volgens het besluit kan de politie rond het stadion hard optreden tegen de zogenaamde ultra's. Deze groep fans maakt zich schuldig aan of is veroordeeld voor voetbalvandalisme. Justitie kan de supporters verplichten een politieregister te ondertekenen zodat de autoriteiten de fans sneller kunnen oppakken en weren uit de stadions.

Het besluit belet de Italiaanse clubs kaartjes te geven aan verenigingen die een supportersschare hebben met een negatief verleden. Als clubs deze regel niet nakomen, kunnen zij een boete tegemoet zien die kan oplopen tot 50 procent van de recette. Bovendien kunnen de verenigingen ook de verplichting krijgen een bijdrage te leveren aan de kosten voor de politie.

Minister Antonio Brancaccio van Binnenlandse Zaken noemde het besluit een eerste positieve stap, maar voegde daar aan toe dat de regering zich ervan bewust is dat de maatregelen niet voldoende zijn het voetbalvandalisme definitief af te stoppen.

De clubs zijn bang dat de nieuwe maatregelen veel geld kosten. "De clubs betalen veel belastingen", meende Aldo Spinelli, voorzitter van Genoa. "Het voetbal geeft al voldoende geld aan de staat."





# Ultra's Milan niet meer naar uitwedstrijden

**MILAAN — De [illegible] supporterskern van Milan, de zogenaamde ultra's, organiseert [illegible] uitwedstrijden [illegible] hebben de fans [illegible] voor het duel om de [Super] Cup tussen AC Milan [en] Arsenal verklaard.**

De maatregel is [illegible] naar aanleiding van [de dood] van een supporter van [Genoa] voor het duel Genoa-Milan op 29 januari. [Een] van AC Milan stak [de] jarige Vincenzo Spa[gnolo] buiten het Marassi[-stadion] dood. Ook de supporters [van] Genoa hebben besloten [geen] trips meer naar [uit]wedstrijden van hun club te [orga]niseren.

*****

BASKETBAL — Het [illegible] oude NBA-record van [de Los] Angeles Lakers, zes[tien] wedstrijden op rij ong[eslagen] is intact gebleven. [illegible] vijftien zeges op [illegible] [Orlando verloor] van de Houston [Rockets met] vedette Olajuwon. Die ma[akte] punten. Orlando Ma[gic] [kwam] loor ondanks de 39 [punten] en 15 rebounds van [Shaquille] O'Neal voor he[t] [eerst dit] seizoen voor eig[en publiek]. Seattle Supersonics [illegible] daarvoor.

JUDO — Pascal Tayot, vice-Olympisch kampioen judo van Barcelona tot 86 kilogram, zet een punt achter zijn loopbaan. De tweevoudig Europees kampioen wordt in maart 30 jaar. In 1984 was hij studenten-wereldkampioen.

# Eric Cantona meldt zich niet bij politie

**LONDEN — De politie van Manchester heeft teren vergeefs gewacht op Eric Cantona. [illegible] nahan gaf geen gehoor aan het verzoek zich te [melden] voor ondervraging. Zijn ploeggenoot en [illegible] van Manchester United Paul Ince verschenen [wel]. politie verhoorde hem naar aanleiding van [de] tussen Crystal Palace en Manchester United [in] januari. Cantona gaf een supporter van Crystal [Palace een] trap in het gezicht en een vuistslag. De man [illegible] aangifte bij de politie.**

Manchester United schorste op voorhand de Franse voetballer al voor de rest van het seizoen. Ince zou een andere toeschouwer hebben geslagen omdat hij zich ergerde aan racistische opmerkingen en een onbekende die warme thee over hem had gegooid.

De politie stuurde Ince na het verhoor naar huis. Hij dient zich op een later tijdstip nog eens te melden. Een woordvoerder liet duidelijk blijken dat Cantona het ongenoegen van de politie op zijn [illegible]

[illegible] heeft [illegible] hebben [illegible] zijn advocaat [illegible] Het heeft geen [illegible] zoek te negeren [illegible] de zaak hoog op. [illegible] heeft ons voor [illegible] Reden [illegible] schijnen [illegible] het buitenland is [illegible] woordvoerder "Zo [illegible] hij terug is dient hij [zich te] melden."

Cantona is op vakantie [in] het Caribisch gebied [illegible] gens zijn advocaat [illegible] bij de politie bekend.

*…en enkele reden voor ongerustheid”*

# …odela: Noemen van Klein Hofje …s besmet gebied niet juist

…LEMSTAD — …ontkent ten stel… …at er een indicatie …dat de bron van …smette water bij …Hofje ligt. “Dat is …niet zeker, net …n als het vast zou …at de bron van …ting ergens op de …euwensweg ligt”, …odela-woordvoer… …ro Bikker.

…Bikker vallen deze …binnen het sensatie… …n worden ze boven… …en onverantwoorde …gebracht. “Aan de …euwensweg ligt bij …d het ziekenhuis, en …e kan men fijn …zaaien.” De graaf… …mheden worden niet …aan de Pater Eeu… …eg verricht, maar …andere ook op …o, Steenrijk en op …plaatsen.

…ns Kodela zijn de …dentieuze berichten …edia er de oorzaak …er ongerustheid is …n over de kwaliteit …drinkwater. Kodela …dat er geen enkele … voor ongerustheid. … general manager …a in een uitvoerig …icht.

…en Kodela geven …eel uitvoering aan …ntie-programma ten… …e oorzaak van de ver… …bacteriologische waa… …e sporen.

**UITLEG**

… heeft de taak om …distribueren dat mini… …oldoet aan de WHO …Health Organization) … Hiervoor heeft ze … controle-systeem …op circa 60 plaatsen in het distributienet wekelijks 20 watermonsters, waarvan 8 bij de KAE, worden opgenomen en in opdracht van Kodela door het Landslaboratorium bacteriologisch worden onderzocht. Daarnaast wordt het drinkwater op zijn chemische samenstelling onderzocht. Dit controlesysteem van Kodela bewaakt de kwaliteit van het drinkwater op adequate wijze.

Indien wordt vastgesteld, dat het drinkwater een verhoogde bacteriologische waarde vertoont, worden door Kodela direct de noodzakelijke maatregelen getroffen door aan het drinkwater chloor toe te voegen. Deze toevoeging doodt direct de aanwezige bacteriën en is onschadelijk voor de gezondheid. Het chloreren van drinkwater is inherent aan de distributie van drinkwater. Dit komt omdat er altijd maatregelen genomen worden om verontreinigingen tegen te gaan, zoals bij de aanleg van nieuwe leidingen.

Het is dankzij het controlesysteem van Kodela dat circa 3 weken geleden werd geconstateerd dat het drinkwater een verhoogde bacteriologische waarde vertoonde. Onmiddellijk is toen, zoals te doen gebruikelijk, aan het water chloor toegevoegd. De dosering was beperkt, omdat er slechts een lichte verhoogde waarde was geconstateerd. Door het chloreren van het water werden de bacteriën gedood en de wekelijkse watermonsters in de periode daarna hebben dit aangetoond.

In de afgelopen periode van 3 weken heeft Kodela water gedistilleerd dat minimaal heeft voldaan aan de WHO-normen. “Het is dus pertinent onjuist en tendentieus om te stellen dat er gedurende een periode van 3 weken geen deugdelijk drinkwater is gedistribueerd.”

**MONSTERS**

Afgelopen maandag, 6 februari is door het Landslaboratorium een explosieve verhoging van de bacteriologische waarde geconstateerd in de watermonsters die Kodela op donderdag 2 februari voor onderzoek bij het Landslaboratorium afleverde. De resultaten van de watermonsters van donderdag waren pas maandag bekend omdat voor een bacteriologische test, een 48-urige bacteriekweek moet worden gedaan.

Kodela en KAE hebben direct op maandag weer chloor aan het drinkwater toegevoegd, nu met een hogere dosering waardoor het drinkwater naar chloor kan ruiken en smaken. Hierdoor werden alle bacteriën gedood en levert het drinkwater geen enkel gevaar op voor de volksgezondheid, aldus Kodela. De twee bedrijven blijven chloreren tot het moment waarop de oorzaak van verhoogde bacteriologische waarde is ontdekt en verholpen. Ook zal de analyse van het watermonster dan moeten aantonen dat genoemde waarde weer normaal is.

“De situatie van de afgelopen dagen heeft bewezen dat het controle-systeem van Kodela voor de bewaking van de kwaliteit van het drinkwater voldoet. En voor wat betreft de watervoorziening de kwaliteit (minimaal) volgens de WHO-normen wordt gegarandeerd”, aldus Kodela.

## ‘The Monuments of Saba’ overhandigd

■ *WILLEMSTAD — Dr ir F. Brugman (links) heeft onlangs in Fort Amsterdam het eerste exemplaar van zijn proefschrift ‘The Monuments of Saba’ aan gouverneur Saleh (midden) overhandigd. Co-promotor prof. dr René Römer was daarbij aanwezig.*

## …loop op bronwater

…D — Sinds er …met faeces, en later …loreerd water, uit de … stroomt is er een …loop ontstaan op …ater. Afgezien van …kjes Spa zijn de …en van de meeste …markten leeg. Ook … Maduro verkoopt …ds gisteren.

…teur van Perrier en …rwacht over vier …weer te kunnen … Albert Vink: “Het … drie weken voor … met de bestellingen …opt. Dan gaat er nog …e zitten in inklaren …ike.”

…markt Toko Zuiker… … volgende week … water leveren. De …aat een bestelling …n met een pallet …die elke week wordt … vanuit de VS. …nten als zouden …ermarkten de kans …en om het flesse… … prijs te verhogen …oor Toko Zuiker… … tuintje tegengesproken. Er gaat volgens een woordvoerder gewoon 25 procent op de inkoopsprijs en niet meer.

En zelfs al zouden de Curaçaose grutters hun Spa in prijs verdubbelen, dan nog was er niets tegen te ondernemen. Het bronwater wordt gerekend tot de luxeprodukten waar de overheid geen prijsmaxima of winstpercentages over de inkoopsprijs voor heeft bepaald.

De overheid hanteert wel prijsbepalingen voor goederen van eerste levensbehoefte als brood, melk, babyvoeding en dergelijke.

Ook lijkt er grote vraag te zijn naar juice-sappen. In Mangusá supermarket werden de lege schappen driftig aangevuld, wat een chaotische toestand veroorzaakte wegens de beperkte ruimte in deze supermarkt. Bij de afdeling fruit en groenten was opvallend veel belangstelling voor ‘lemmetjes’ (lamoentjie) en citroen.

*…voor diarree-epidemie*

## …erkelijk veel verzuim op …school te Muizenberg

… — Zeker … van een …hool te Suffisant … laatste weken … krampen met … en diarree.

… was zo ernstig … vorige … met drie … van leer… … De dokter … hierna het … voor. In … en in som… … nu toe … veel leer… … opgegeven oor… … buik en … van de onder… … het begin van … tien van de … in de klas. … waren ziek thuis. …mptonen zijn alge… …heid en lusteloos… … en een uitgeput … verklaarde een van …krachten aan deze krant. Ze zei ook grote vraagtekens te zetten achter al de positieve verklaringen van Kodela. Zo zit ze zelf boordevol vragen over de gezondheid, waarop ze geen antwoord krijgt.

De *Amigoe* kreeg de afgelopen dagen nogal wat verontruste telefoontjes van mensen die vrezen voor een diarree-epidemie. De meesten beoordelen het feit dat de nutsbedrijven drie weken zwegen over de kwaliteit van het drinkwater als ‘schandalig’.

In het Curaçaose drinkwater zwerft sinds enkele weken de escherichia coli bacterie rond, die onmiddels onschadelijk wordt gemaakt door chloortoevoeging. Deze bacterie bevindt zich bij ieder gezond mens in de darmflora en de ontlasting. Een zeer geringe concentratie kan op zich nog geen kwaad voor de volksgezondheid.

# INGEZONDEN

DE EERLIJKHEID gebiedt toe te geven dat de meeste Antillianen van huis uit geen grote rekenmeesters zijn. Zelfs in onderwijskringen heeft het personeel vaak een tegenzin in de edele aritmetica. Dat wil ik hier gaarne aantonen.

Sitek, het prikkeldraadsyndicaat, en het RK Centraal Schoolbestuur (RKCS) lagen zoals u misschien gelezen hebt, langdurig in de clinch over de inhouding van salaris over gestaakte dagen. De Sitekleiding was de mening toegedaan, dat voor elke stakingsdag 1/30 deel van het bruto maandslaris moest worden ingehouden.

Ook het geharrewar over … weekends … de controverse eindeloos te

## Betaald staken

maken. Welk verstandig mens omarmt nou weekends op een eiland waar zoveel aardige vrouwen rondlopen, vraag ik mij af.

RKCS scheen een rat te ruiken en redeneerde dat als een maand 22 werkdagen telt, één stakingsdag met inhouding van 1/22e deel van het maandsalaris reëler leek.

Zullen wij deze beide standpunten aan een voorbeeld toetsen? Laten wij uitgaan van een leerkracht die f.4500,- per maand, dus f.54.000,- per jaar verdient. Daarvoor moet hij 201 dagen werken, de rest is hij sowieso vrij. Gesteld dat hij volmaakt werkschuw is (dit is alleen maar een hypothese natuurlijk) en al die 201 dagen staakt, dan zal men hem uitbetalen f. 54.000,- minus 201x1/30xf.4.500,-= f.23.850,-. Ongelooflijk maar waar.

RKCS met hun 1/22x maandsalaris deed het al heel wat beter, maar nog steeds niet goed. Zij zouden namelijk willen uitbetalen: f.54.000,- minus 201x1/22e deel van f.4.500,-= f.12.886,36. Dat is heel wat minder, maar nog steeds wat veel voor een vol kalenderjaar staken. Dat blijft nog steeds nodeloos verkwanselen van belastingcentjes, voor welker betaling, lezer, u zozeer moet zweten.

Zelfs als non-realistische rekenaar wil het mij voorkomen, dat als je met 201 dagen werken f.54.000,- verdient, je per stakingsdag 1/201ste deel van die f.54.000,- moet ontberen. Alleen in dit laatste geval kun je spreken van *no work no pay*. De onderwijsvakbond calculeerde dus de daginhouding in ons voorbeeld op f.150,-, RKCS dacht aan f.204,55, terwijl ik oprecht meen, dat men van de staker f.268,66 per dag zou moeten inhouden.

Nou maak ik heel bewust nog steeds een grote fout en wel deze: behalve zijn salaris legt de werkgever (in dit geval het eilandgebied Curaçao) nog een aanzienlijk bedrag aan de werknemer ten koste aan aandeel pensioenpremie, ziektekosten, ziekengeld, vrije dagen voor trouwen, begraven, verhuizen, doorbetaald kort verzuim, cessantiapremie etc. Dat bedrag wordt in Holland gemeenlijk op veertig tot zestig procent van het salaris geschat, wat niet voor de poes is.

Verhogen wij het hierboven berekende bedrag van f.268,66 met slechts veertig procent dan komen wij op ruwweg f.375,- per stakingsdag, dat is ongeveer tweeëneenhalf maal zo hoog als Sitek. Als deze mensen uw kinderen de rekenkunst moeten bijbrengen, dan vrees ik het ergste. Het eiland kan gelijk aan de slag met de mensen die betrokken zijn bij het Nelly Winkel-drama. Daar werd verzuimd les te geven, want babysitten kan men geen onderwijs noemen.

Naar verluidt gaat de LMA binnenkort op de helling. Dan kan men mooi bovenvermelde calculatie vastleggen, want ook voor andere ambtenaren kan men volgens exact hetzelfde principe werken. Tevens zouden onze volksvertegenwoordigers misschien de naam van de spelregels kunnen aanvullen met de ‘P’ van Pichter.

PIET W. SYBRANDY
Curaçao

## Compliment

OP ZATERDAG 4 februari viel om 9.15 v.m. in een deel van ons huis de stroom uit. Nauwgezette inspectie van de stoppenkasten leverde geen mankementen op. Elektriciën gebeld, ook hij constateerde dat er niets aan de installatie binnenshuis mankeerde.

Kodela Storingsdienst gebeld en binnen een half uur was de dienstdoende ploeg aanwezig. Het euvel werd elders in de wijk verholpen en de Kodela-technici kwamen informeren of alles in huis inmiddels weer stroom had.

Dit alles gebeurde de ochtend na de zeer lange finalenacht van het tumbafestival. Hulde aan de mannen van Kodela die duidelijk de slogan ‘Nos ta ruimé op de boel’ inhoud proberen te geven.

Na de vele kritiek op de KAE, Kodela en Setel van de laatste tijd, moest me dit even van het hart.

ELSABÉ VAN LOENERSLOOT
Curaçao

## Ziek

IK BEN een kleine zelfstandige ondernemer in de toeristenindustrie, zeven jaar lang. En zeven jaar lang loop ik mijn gasten te vertellen dat *blackouts* slechts incidenteel voorkomen en dat wij het zuiverste water in de wereld hebben.

Sinds 20 januari heb ik last van ernstige buikloop en krampen. Ik ben vier kilo afgevallen, was toch al geen dikzak. Ik dronk de gehele dag water zo uit de kraan, nu niet meer. Door de *blackouts* en nu door het slechte water voel ik mij ernstig gedupeerd.

Wat ga ik de gasten nu nog vertellen?

A… N.N.
(naam en adres bekend bij de redactie)
Curaçao

Vredesboot ...
Kobe verget...
aardbevings...

TOKYO - De ... vrijwilligersorg... Vredesboot stu... schip naar Kobe ... slachtoffers van ... beving te helpe... van niemand ... krijgen.

Het gaat om de B... verstotenen aan d... kant van de sam... Zelden spreken J... over hen. Aandach... Buraku geeft ze ... gevoel van schaamte... beving die Kobe ... januari op zijn gr... deed schudden, ... levens. Meer dan ... mensen raakten ... onder wie veel buit... illegale arbeide... meesten hebben pas... aantal maanden ... dak boven hun ho... migen zijn hun ba... goed kwijt. "Toen w... begonnen kwam e... mend aspect van de ... samenleving naar ... zegt directeur Furu... Vredesboot. "Abso... kenning en discr... door de regering ... bevolkingsgroep, de ... en van de buitenland... nemers."

Door Belgrad...
Kritisch tv-st...
zwijgen opgel...

BELGRADO - D... sche autoriteiten ...

AIRE
## AGENDA

| | |
|---|---|
| litie: | 110 |
| ndweer: | 110 |
| icentrale: | 8845 |
| pitaal: | 114 |
| ardentehuis: | 8350 |
| EB nv: | 115 |
| o/Landsradio: | 7000 |
| ormatie: | 119 |
| ring: | 120 |
| name telegram: | 121 |
| lijn a.+di. 19.00-20.00 uur): | 7055 |

*********

**ENBARE BIBLIOTHEEK**
ningstijden voor het publiek:
**ndijk:**
. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 0-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-0/14.00-17.30 uur.
**con:**
van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-0 uur.

*********

**STKANTOOR**
eningstijden)
**elverkoop:**
**ndijk (tel.: 8508):** ma. t/m do. van 0/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-0/13.30-16.00.
**con (tel.: 6214):** ma. t/m vri. van 0-12.00/13.00-16.00 uur.
**loket:**
wissels, Postspaarbank, Sigu-cheque Giro Betaalkaart)
**ndijk en Rincon:** ma. t/m vri. van 0-12.00/13.00-16.00 uur.

*********

**RVICE CLUBS**
s: informatie H. van Bommel (tel. 6).
ry: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín pical (Shopping Center La Terraza).

*********

**DGECLUB UPS & DOWNS**
r inlichtingen kan men terecht bij wed-leider F. de Wit (tel. 5398).

*********

**ACHTHUIS LVV**
4393)
n van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. verband met planning van te voren tal slachtdieren bij keurmeester den.

*********

**RENARTS**
a Lagoen 24-A, Antriol)
ekuren ma., wo. en vri. van 13.30-0 uur; spreekuur te Rincon elke do. 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskan-
r **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te n.

**CHTING AIRE DIERENASIEL**
**re Animal Shelter Foundation**
unweg 26. Tel. 4989)
ningstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/ 00-17.00 uur.

*********

**EUW-APOSTOLISCHE KERK**
angstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur Kaya Meimei 36.

*********

**KLACHTEN/BEZORGING:**
on Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).



## angenisrapport Schrikbarende situaties gezien

**DAKAR - Martelingen, nederende behande- overbevolking, ont- eken van hygiëne en rg. Dat is de schrikba- nde constatering van nnesty Internationals leine zusje', de Interna- ionale Waarnemings- groep voor het Gevange- iswezen (OIP) in haar tweede rapport over de situatie in strafinrich- tingen in 32 landen.**

Zij vergaderde dit jaar voor het eerst in Afrika, in de Senegalese hoofdstad Dakar. "De situatie in Afrika is ove- rigens niet slechter dan elders. Alleen komt daar de ellende van dat continent nog bij, die het nog moei- lijker maakt', aldus een woord- voorster. Van de 32 landen bekeek de groep er acht in Afrika. Ruanda, Burundi en Somalië komen in het rijtje niet voor.

*Simabovoorzitter Riet Sealy:*

# Resultaat 'redding' onderwijs door gedeputeerde Willem nihil

**KRALENDIJK — Met veel fanfare schrijven de kranten, dat de gedeputeerde van Onderwijs Norwin Willem de redding gebracht heeft inzake de invoering van het BVO en IBVO. Hij heeft namelijk de Simabo en het Schoolbestuur bijeen geroepen om tot een consensus te komen. Dat zegt Riet Sealy-Clappers, voorzitter van de onderwijsvakbond Simabo.**

Zij erkent, dat er in november een consensus werd bereikt. De betreffende vergadering werd geleid door gedeputeerde Norwin Willem, onder wie Onderwijs valt. Volgens Sealy-Clappers waren de punten die naar voren gebracht werden echter principe-voorwaarden, die de Simabo al in september ten berde had gebracht. Toen had het schoolbestuur daar echter geen oren naar, aldus Riet Sealy-Clappers.

Zij zegt dat het gaat om de wettelijke basis, de garantie van de rechtspositie van de leerkrachten, de om-, na- en bijscholing van de docenten en de professionele ondersteuning door een nascholingsinstituut en een degelijk implementatieplan.

Dat er een gedeputeerde nodig was om tot een consensus te komen heeft te maken met de houding van het schoolbestuur van de stichting Scholengemeenschap, dat niet meer met de Simabo en de betrokken leerkrachten wilde vergaderen. In de vergadering met de gedeputeerde van Onderwijs ging het schoolbestuur plotseling akkoord met alle eisen van de vakbond Simabo. Maar nu komt het addertje onder het gras. Wie zorgt er voor de uitvoering van de consensuspunten, aldus de vraag van de onderwijsvakbond.

Zelfs bij het begin van deze nieuwe maand was er nog nauwelijks iets veranderd, zegt Sealy-Clappers. Er waren slechts twee veranderingen: er werd een kracht aangetrokken om het IBVO/VSO (individueel voortgezet onderwijs) op te zetten en de uitnodiging voor de docenten om weer aan de nascholing te beginnen, is klaar.

Sealy-Clappers zegt echter dat de rechtspositie niet is geregeld en dat er geen projectleider is aangetrokken. Hij was degene die zou coördineren en een implementatieplan en een tijdsplanning zou maken. Er is verder nog niets concreets bekend over de ondersteuning van een nascholingsinstituut.

De vakbond Simabo heeft overigens wel in een brief aan het schoolbestuur om opheldering gevraagd. Het antwoord van het bestuur is zoals gewoonlijk gedeeltelijk niet ter zake en dreigend, zegt Sealy-Clappers. 'De vakbond moet er maar eens voor zorgen, dat de leerkrachten op dinsdagmiddag weer naar de nascholing gaan', was het antwoord, aldus Sealy-Clappers. Het aantrekken van een projectleider is voor het schoolbestuur personeelsbeleid en dat is gedelegeerd (of afgeschoven? vraagt Sealy-Clappers zich af) aan algemeen directeur Rolly Pourier.

De Simabo vindt dat men al jaren kampt met een falend personeelsbeleid. Sealy-Clappers vraagt zich af hoe lang het geleden is dat de SGB het nieuwe schooljaar begon met een compleet lerarenkorps. Ook nu is dat niet het geval en veel docenten maken te veel overuren, terwijl een aantal klassen belangrijke vakken mist, omdat er geen docent is. "Als het schoolbestuur personeelsbeleid niet als een van haar taken beschouwt, waarvoor dient dan dit bestuur, aldus Simabo-voorzitter Sealy-Clappers.

Het 'zo succesvolle bemiddelende' optreden van de gedeputeerde van Onderwijs Norwin Willem heeft dus weinig gebaat, is op te maken uit de woorden van Sealy-Clappers. "Politiek gewin halen uit het onderwijs zal alleen maar lukken, als er ook werkelijk iets verbetert in het onderwijs. Zo ver zijn we nog lang niet", aldus de verklaring van de vakbond Simabo.

Voor een aantal mensen zal dat betekenen dat het werk beter overgelaten kan worden aan mensen met kennis van zaken die er tijd en energie in willen steken om samen met het veld een degelijke invoering van een nieuwe vorm van beroepsvoorbereidend onderwijs op te zetten. Dat is de mnening van Riet Sealy-Clappers, docent Nederlands en pedagogiek en tevens voorzitter van de onderwijsvakbond Simabo.

## De taktiek bij de Andes-oorlog

1 Raket-aanval met helikopters onder dekking van Mirage 2000-vliegtuigen

2 Mortiervuur op vijandelijke posities

3 Grootscheepse infanterie-aanval

AFP Amigoe infografiek

De oorlog tussen Peru en Ecuador beantwoordt in taktisch opzicht aan de eisen welke het heuvelachtige terrein met zijn bossen en wouden eist: de Cordillera del Condor. Dezer dagen begon Peru bijvoorbeeld zijn offensief met twee helikopters, ondersteund door twee Mirage 2000-toestellen. Vervolgens werd mortiervuur gegeven dat ten doel had de defensie van de tegenpartij te neutraliseren. Een en ander moest de aanval van de infanterie vergemakkelijken.

## Korte storing bij de WEB n.v.

**KRALENDIJK — Woensdag ontstond kort na één uur een storing in het hoogspanningsdistributie-systeem, dat dient als voeding voor de hotels en voor een gedeelte van Kralendijk tot en met Belnem.**

Hierdoor werd het beveiligingssysteem in de centrale in werking gesteld en werden de lijnen naar Nort di Saliña, Antriol, Tera Cora en Kralendijk automatisch buiten werking gesteld.

Volgens algemeen directeur ing Jopi Giskus bleek na verdere controle de storing te zijn veroorzaakt door een kortsluiting in het hoge spannings-bovengrondse net tegenover het Sunset Beach Hotel. Werknemers van het WEB hebben het probleem opgelost en na een uurtje werden de wijken weer van stroom voorzien.



■ *KRALENDIJK — Aangezien het vakgebied van de documentaire informatievoorziening en administratieve organisatie aan enorme veranderingen blootstaat, is aan bezitters van het SOD-I diploma, vóór 1993 behaald, onlangs de gelegenheid geboden om een tweedaagse nascholing bij te wonen. De cursus werd georganiseerd door het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken in samenwerking met de stichting Opleidingen en Examens voor de documentaire informatievoorziening en administratieve organisatie (SOD) in Nederland.*

*De cursus werd verzorgd door twee deskundigen, H. Dekkers en J. van Delft van de SOD Nederland en gevolgd door zes bezitters van het oude SOD-I diploma. Na afloop ontvingen alle cursisten een certificaat uit handen van Van Delft.*

*Op de foto v.l.n.r. B. Anthony, E. Mariana-Emerenciana, J. Janga-Balentien, H. Dekkers, L. Evertsz, J. van Delft, Ph. Evertsz en C. van Velzen.*

*Willem Cecilia van PDB:*

# Bouwen winkelcentra is niet in belang van het volk

**KRALENDIJK — De opmerking van de UPB, dat na de veranderingen in het Bestuurscollege afgelopen jaar juni zichtbaar zijn geworden een verminderde economische ontwikkeling, de sociale omstandigheden en een aanzienlijke stijging van de criminaliteit, is volgens Willem Cecilia (PDB) bezijden de waarheid. Wel ziet hij evenals de leiders van de UPB een duidelijk verschil in het bestuur.**

Volgens Cecilia komt dat omdat de rust onder de bevolking is teruggekeerd. "Bonaire was moe van het arrogante optreden van sommige UPB-leiders", zegt hij. Nu krijgt de bevolking ten minste wat hen rechtens toe komt. Volgens Cecilia moesten de mensen zich decennia lang in de groene kleur van de UPB tooien wilden zij in aanmerking komen voor een studiebeurs voor hun kinderen.

Het PDB-lid accepteert echter niet dat de bevolking politieke kleur moet bekennen om in aanmerking te komen voor een huis of voor werk. Cecilia zegt dat de uitgifte van terreinen enige tijd is gestopt, omdat er orde geschapen moest worden in de chaos die de UPB op Domeinbeheer had achtergelaten. "De bevolking plukt nu nog steeds de wrange vruchten van het UPB-beleid", is de mening van Willem Cecilia.

Met de opmerking, dat de economie achteruit gaat en de criminaliteit stijgt, bewijst dat dat de UPB de realiteit uit het oog verliest. De Partido Democratico Boneriano (PDB) heeft gezorgd dat het Parker Hotel werd verkocht en al in april de deuren zal openen. Het onderzoek in de zaak Parker wijst duidelijk uit, dat slechts een klein gedeelte van het vroegere UPB-Bestuurscollege de zaken rond Parker heeft afgehandeld. Dat wijst erop, dat echte democratie bij de groene partij niet bestaat. Dat is de mening van fractiemedewerker van de PDB, Willem Cecilia.

Cecilia zegt ook niet te begrijpen waarom de UPB zijn partij verwijt dat de criminaliteit is gestegen. "De PDB is nu minder dan een jaar in de Staten vertegenwoordigd. Toch is al aangedrongen op de verbetering van de kustbewaking en de versterking van het politie-apparaat. Er is weer surveillance op straat en dat was zeker in de UPB-periode niet het geval", aldus het weerwoord van Cecilia, die ook wijst op de verhoging van het ouderdomspensioen.

Cecilia gelooft dat het volk weer vertrouwen heeft gekregen in de politici die klaar staan voor het welzijn van de bevolking. Winkelcentra en hoge gebouwen van politieke leiders, die het volk moesten vertegenwoordigen, is bepaald niet wat de bevolking ziet als de verzekering van een goede toekomst voor de Bonaireaanse gemeenschap, zegt Willem Cecilia van de PDB.

*Moet procedure volgen van elke Nederlandse wet*

# Nood-dijkenwetje kan nog lang op zich laten wachten

**DEN HAAG - Het is niet waarschijnlijk dat een noodwet voor dijkverzwaring op korte termijn van kracht wordt. Het zogenoemde Dijkenwetje, dat tal van procedures moet omzeilen, moet eerst zelf door de bureaucratische molen.**

De politieke belofte om al binnen enkele weken te beginnen aan de slechtste dijken, is niet gemakkelijk waar te maken. Wetgevingsjuristen buigen zich dezer dagen over de vraag met welke wetten in de hand de verantwoordelijke bestuurders de zwakste dijkvakken snel kunnen aanpakken zonder vertragende procedures. De huidige wetgeving staat te veel procedures toe. Een 'noodwetje' dat de bestuurlijke rompslomp inbindt, lijkt volgens onder anderen minister Jorritsma vooralsnog de beste oplossing.

Maar zo'n interimwet moet wel de normale gang van een nieuwe wet doorlopen; na het kabinetsbesluit, advies van de Raad van State, behandeling in Tweede en Eerste Kamer en publikatie in de Staatscourant. Een vergelijking met een soortgelijke situatie twee jaar geleden leert dat een noodwet, beter nog een interim-wet, de nodige tijd vergt.



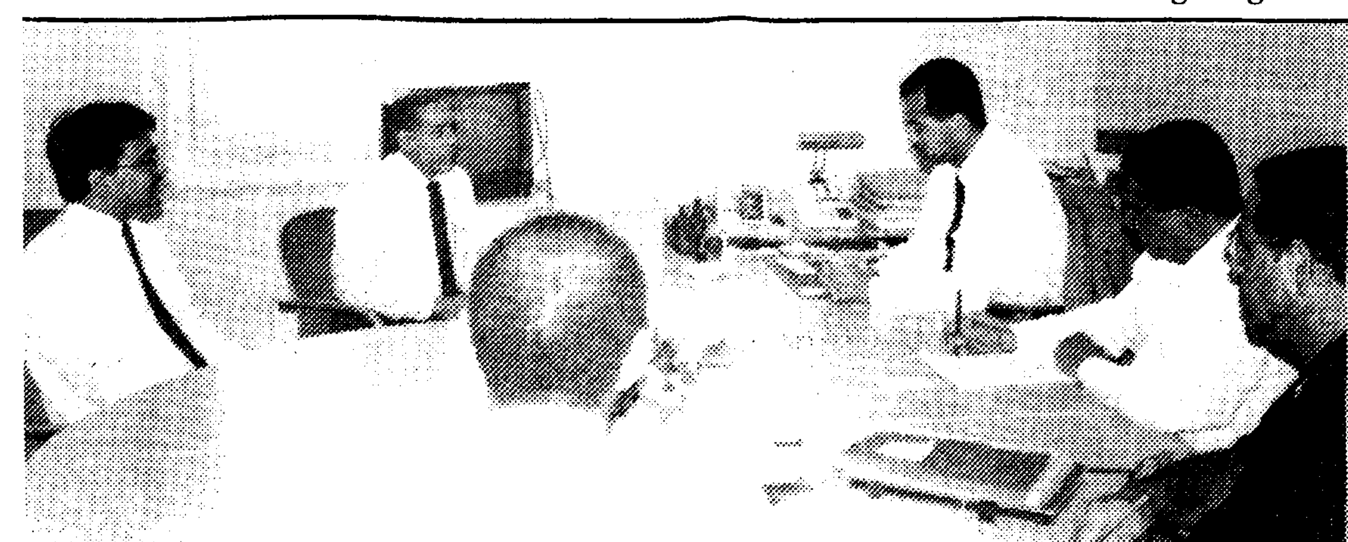


## BEKENDMAKING

Ondergetekende, de Landsbemiddelaar, maakt hierbij op grond van artikel 1, tweede lid, van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) bekend, dat door het bestuur van de vakbond Curaçaosche Federatie van Werknemers **(C.F.W.)** aan haar het verzoek is gedaan tot het houden van een referendum onder het personeel van **HERU N.V.**, teneinde vast te stellen welke vakvereniging door de meerderheid van die werknemers wordt aangewezen om hen bij de behartiging van hun arbeidsaangelegenheden te vertegenwoordigen.

De aandacht wordt voorts gevestigd op de mogelijkheid voor andere vakverenigingen van werknemers om binnen veertien ( 14 ) dagen na deze bekendmaking aan de Landsbemiddelaar de wens kenbaar te maken tot deelname aan een onder bovenbedoelde werknemers te houden referendum.

**Willemstad, 9 februari 1995.**
**De Landsbemiddelaar**
**drs. M.N. Schill-Maria**



# Spaanse premier: Geen kans op regeringscrisis

**MADRID - De Spaanse premier Felipe Gonzalez heeft woensdag aan het begin van het jaarlijkse debat over de toestand van de natie vervroegde verkiezingen uitgesloten.**

De rechtse en linkse oppositie eist die al ruim een jaar omdat de regering volgens hen niet krachtig optreedt tegen corruptie en illegale politie-eenheden (GAL) die in de jaren tachtig meer dan twintig aanhangers van de Baskische afscheidingsbeweging ETA vermoordden. Gonzalez zei dat zijn regering moet aanblijven omdat anders de politieke stabiliteit gevaar loopt en er ernstige problemen ontstaan in verband met het EU-voorzitterschap dat Spanje vanaf 1 juli bekleedt.

Gonzalez'socialistischeminderheidsregering loopt op korte termijn geen gevaar. De Catalaanse nationalisten (zeventien zetels) gedogen zijn kabinet. Zij zien geen alternatief voor de huidige regering.

■ *KRALENDIJK — Vertegenwoordigers van de New India Assurance Company hebben afgelopen week een beleefdheids- en kennismakingsbezoek gebracht aan het Bestuurscollege van Bonaire. De delegatie bestond uit B. Gosh, algemeen directeur van Seguros Muskus op Curaçao, die tevens agent is voor New India en R. Vartaki, die resident manager is. Beide heren werden vergezeld door Tico Magdalena van de Futura Insurance. Vartaki zei dat ook op Bonaire spoedig een kantoor geopend zou worden. Later was er een receptie voor genodigden in het Sunset Beach Hotel.*

*Op de foto links de vertegenwoordigers van New India en rechts het Bestuurscollege.*

# Ankara ontkent beschuldiging Amnesty over mensenrechten

**ANKARA - Ankara heeft woensdag de zware kritiek verworpen door Amnesty International op de schendingen van de mensenrechten in Turkije.**

"Het rapport van Amnesty is ongegrond. De grootste fout is dat het de Koerdische Arbeiderspartij PKK niet als terroristische organisatie brandmerkt", aldus een regeringswoordvoerder. "Turkije heeft steeds aan de VN bewijzen overlegd dat de beweringen door Amnesty over schendingen van de mensenrechten in Turkije onjuist zijn. Een dossier dat in 1992 bij de VN was geopend is gesloten. Sindsdien zijn verzoeken om onderzoek door Amnesty afgewezen."

De woordvoerder ontkende dat de veiligheidstroepen tijdens hun acties willekeurige executies uitvoeren. Over het verdwijnen van mensen zei hij dat "tal van mensen na te zijn opgepakt zijn vrijgelaten wegens gebrek aan bewijs." "We moeten ook niet vergeten dat de terroristen de wijk nemen naar buurlanden."

# Albanie stelt Griekse spionnen op vrije voeten

**TIRANA - Albanië laat vier etnische Grieken vrij die eind vorig jaar tot acht jaar gevangenisstraf waren veroordeeld op beschuldiging van spionage voor Athene.**

Het Hooggerechtshof in Tirana hield de veroordeling aan, maar maakte de straf voorwaardelijk. Athene had Tirana naar aanleiding van de zaak beschuldigd van massale arrestaties onder leiders van de Griekse minderheid met het doel deze minderheid het zwijgen op te leggen. [illegible] Balkanlanden [illegible] jaren met elkaar overhoop over de rechten van die minderheid en - sinds de val van het communisme in Albanië in 1991 - over de wijze waarop Griekenland migranten uit Albanië behandelt.

*Streekvervoerstaking:*

# Vervoersbond FNV bereid tot bindende arbitrage

**DEN HAAG - De Vervoersbond FNV is bereid tot bindende arbitrage in het al drie weken slepende conflict in het streekvervoer.**

Dat heeft vervoersbondvoorzitter W. Waleson woensdag tijdens een demonstratieve bijeenkomst met zo'n tweehonderd boze buschauffeurs in Den Haag verklaard. Hij komt daarmee tegemoet aan een oproep van minister Melkert van Sociale Zaken en Werkgelegenheid dat de strijdende partijen naar een nieuwe uitweg moeten zoeken. De minister verklaarde woensdag dat de acties moeten stoppen. Melkert kijkt met zorg naar mensen zonder auto, oudere mensen vaak, die vele uren per dag in de regio van streekvervoer verstoken blijven.

# …OERSEN CENTRALE BANK

…EN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE …

… OP DONDERDAG 9 FEBRUARI EN TOT NADER ORDER:

| | | AANKOOP | VERKOOP AAN PUBLIEK |
|---|---|---|---|
| …LLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| …OLLAR | 1.250 | 1.270 | 1.290 |
| …ERLING | 2.700 | 2.755 | 2.815 |
| …LD (… 100) | 103.21 | 103.93 | 104.73 |
| …NCS (… frs. 100) | 137.05 | 137.77 | 138.57 |
| …NCS (… 100) | 32.36 | 33.46 | 34.16 |
| …ARK (… 100) | 115.80 | 116.52 | 117.32 |
| … (… lire 1000) | 0.78 | 1.08 | 1.14 |
| …RIN (…) | 98.00 | 100.00 | *100.20 **100.00 |
| …SE YEN (… 10.000) | 179.64 | 180.50 | 181.30 |
| … (… 100) | -.- | 220.31 | 221.11 |

…nkpapier
…erboekingen en bankcheques
…ge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de …ndse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

…: 5%
…: 6%
… 1 maand: -
… requirement: 2%
… period: 16 januari-15 februari
…ve koersen overheidspapieren:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| … obl. 1990/1995 | koers: 101.42% | Eff. rendement 6.75 | % | Land |
| … obl. 1991/1996 | koers: 101.47% | Eff. rendement 7.625 | % | Land |
| … obl. 1993/1996 | koers: 100.72% | Eff. rendement 7.15 | % | Land |
| … obl. 1992/1997 | koers: 101.62% | Eff. rendement 7.65 | % | Eiland |
| … obl. 1992/1997 | koers: 102.00% | Eff. rendement 7.70 | % | Eiland |
| … obl. 1993/1998 | koers: 102.16% | Eff. rendement 7.75 | % | Eiland |
| … obl. 1993/1998 | koers: 100.54% | Eff. rendement 7.8125 | % | Eiland |
| … obl. 1988/1999 | koers: 100.47% | Eff. rendement 7.875 | % | Land |
| … obl. 1994/2001 | koers: 99.42% | Eff. rendement 8.125 | % | Land |
| … obl. 1989/2004 | koers: 99.20% | Eff. rendement 8.375 | % | Land |

# FINANCIEEL NIEUWS

## Matige handel op Damrak

AMSTERDAM - De effectenhandel in Amsterdam was donderdagochtend weinig spraakmakend. "Een matige omzet en vooral dubbeltjeswerk", karakteriseerde een handelaar de negotie. De beursthermometer, de AEX, stond een voorzichtige 0,12 punt in de plus. Londen was duidelijk beter. Daar stond de belangrijkste beursindex op een winst van twintig punten.

De koersdaling van de cyclische (conjunctuurgevoelige) waarden van de afgelopen dagen zette zich niet duidelijk door. DSM kreeg er donderdagochtend f 1,10 bij op f 136,70 en KPN stond onveranderd op f 56,90. DSM kwam met het bericht dat zijn harsendivisie (DSM Resins) een distributie-overeenkomst had gesloten met een Poolse harsenproducent.

Wel werd Hoogovens rond 11.30 uur tachtig cent lager gewaardeerd en zakte chemieconcern Akzo Nobel nog eens f 1,40 tot f 193,80 na een verlies van zeven dubbeltjes op woensdag. Fokker steeg temidden van het rumoer rond de omvang van de bedrijfssanering toch nog een dubbeltje tot f 12,90. De koers van luxaflex-producent Hunter Douglas ging met f 1,70 omhoog na woensdag f 1,40 te zijn gedaald.

Olies stegen volgens handelaren voor een bodem in de markt. Het aandeel liep donderdagochtend f 0,90 op tot f 193. Andere internationals ontwikkelden zich ondanks de halve cent lagere dollar ook niet negatief. Philips liep een dubbeltje op tot f 54,70 en Unilever steeg vier dubbeltjes tot f 199,90.

De onrust rond Van Ommeren liet de koers van dat aandeel donderdagochtend onberoerd. Het opslag- en transportconcern stond onveranderd op f 47,80. Al enige dagen gaat het gerucht dat Van Ommeren overgenomen zou worden door de Rotterdamse havenbedrijven Nedlloyd of Pakhoed. Nedlloyd noteerde rond 11.30 uur dertig cent hoger op f 54, terwijl Pakhoed deze drie dubbeltjes prijsgaf op f 49,40.

Het Haagse handelshuis Borsumij Wehry was in trek na de wat lagere prijzen van de afgelopen weken. "Kennelijk gaat het fonds toch langzaamaan profiteren van de aangekondigde goede resultaten over 1994", aldus een handelaar. Hij signaleerde dat een aantal beleggers in handelshuis Hagemeyer 'draaien in Borsumij'. De koers van dat Naardense bedrijf ging toch ook omhoog, met twee dubbeltjes tot f 143. "Er zit een koper in", was het commentaar in de handel.

## Weinig animo op Wall Street

NEW YORK - De effectenbeurs van New York heeft woensdag een slappe dag beleefd. De Dow Jones-index eindigde op 3935,37 punten en dat was 2,02 punten lager dan op dinsdag. De omzet bedroeg ongeveer 318 miljoen aandelen.

De beursindex zat de hele dag door net onder of boven het slotniveau van de voorgaande dag. Toch waren de handelaren daar niet ontevreden over. Ze waren er blij om dat de aandelenkoersen zich redelijk houden na de stijging van ongeveer 58 punten van vorige week vrijdag. Winstnemingen en daardoor dalende aandelenkoersen hadden net zo goed kunnen voorkomen, zo redeneerden ze.

Woensdag stond de handel in het teken van de verkoop van tienjarige staatsobligaties. De belangstelling daarvoor was iets groter dan verwacht, maar veel gevolgen voor de aandelenkoersen had dat niet. Donderdag zijn de dertigjarige staatsobligaties (in totaal 11 miljard dollar) aan de beurt en daarvan werden ook enige invloed op de aandelen verwacht. De dollar noteerde tegen het einde van de handel in New York f 1,7150. Dinsdag was dat f 1,7200. Eerder op de dag in Amsterdam was de koers met ruim een halve cent gezakt tot f 1,7160.

## Chinezen houden van cognac

PEKING - China heeft Japan verdrongen als de op een na grootste cognacmarkt ter wereld. Vooral cognac die te duur is om in Europa te verkopen, vindt gretig aftrek, zo meldt de in Peking verschijnende krant Beijing Legal Daily.

In 1993 kwamen er 720.000 dozen van elk twaalf flessen sterke drank uit het buitenland China binnen, waarvan 99 procent bestond uit flessen cognac van omgerekend tussen de f 100 en f 200. Van het totaal aantal dozen kwamen er 150.000 via legale weg het land in. De rest werd gesmokkeld.

Hoe het aantal binnengesmokkelde dozen is berekend, meldt de krant niet. Ook geeft de krant geen aantallen voor 1994, maar wel is bekend dat de import met ongeveer 40 procent per jaar groeit. Vorig jaar werd China op de Verenigde Staten na de grootste cognacmarkt ter wereld.

De sterke groei van de cognac-consumptie is veroorzaakt door sjieke advertenties, vooral op tv, die de drank aanprijzen als prestigieus symbool voor de rijken. Het dagblad geeft een voorbeeld van verspillend drankgebruik door twee zakenlieden, die hun rijkdom tentoonspreidden door flessen Louis XII van f 2450 stuk te gooien. De verliezer hield op bij 16 flessen. De winnaar won met 17 flessen, wat hem f 41.650 kostte.

# STOCKMARKET NEWS

| NEW YORK | PREV | 8 FEB. | FRANKFURT | PREV | 8 FEB. | AMSTERDAM | PREV | 8 FEB. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DOW JONES | 3937 | 3936 | DAX INDEX | 2092 | 2087 | EOE | 413 42 | 413.53 |
| AM.EXP. | 32.38 | 32.13 | BASF | 330.50 | 328.10 | ABN-AMRO | 60 10 | 59.90 |
| ATT | 51.38 | 51.13 | COMMERZBK | 329.00 | 338.80 | AEGON | 112.30 | 112.10 |
| ALZA CORP | 22.38 | 22.13 | DAIMLER B. | 725.00 | 719.00 | AHOLD | 53.70 | 54.00 |
| ARCHER | 19.75 | 20.38 | DEUTS.BK | 718.00 | 716.20 | AKZO | 195.90 | 195.20 |
| BORDEN | 13.00 | 13.00 | MAN | 415.00 | 416.00 | AMEV | 72.80 | 72.90 |
| CITICORP | 43.25 | 42.75 | PREUSSAG | 462.00 | 460.00 | DSM | 136.10 | 135.60 |
| COASTAL CO | 28.50 | 28.75 | SIEMENS | 673.50 | 673.00 | ELSEVIER | 16.60 | 16.60 |
| COCA COLA | 53.63 | 53.25 | VW | 497.00 | 408.00 | FOKKER | 13.20 | 12.80 |
| CORNING IN | 32.13 | 31.38 | | | | GIST BROC. | 46.50 | 46.30 |
| DISNEY | 52.13 | 53.25 | | | | HAGEMEYER | 142.50 | 142.80 |
| DUPONT | 54.88 | 54.75 | | | | HEINEKEN | 254.00 | 255.40 |
| EAST.KODAK | 49.63 | 50.75 | | | | HOOGOVENS | 75.60 | 74.60 |
| EXXON | 62.25 | 62.50 | LONDON | | | ING | 81.80 | 81.50 |
| FORD | 26.38 | 25.50 | | | | KLM | 46.70 | 48.50 |
| GEN.ELECT. | 52.00 | 52.00 | FT-100 IND | 3076 | 3087 | KNP-BT | 52.10 | 51.90 |
| GEN.MOTORS | 39.38 | 38.75 | | | | KON.PTT NED. | 56.80 | 56.90 |
| HEINZ | 40.25 | 39.75 | ARGYLL | 2.79 | 2.82 | NEDLLOYD | 54.00 | 53.70 |
| HOMESTAKE | 15.50 | 15.38 | BARCLAYS B | 5.92 | 5.96 | NUTRICIA | 96.90 | 97.50 |
| IBM | 74.25 | 74.13 | BASS | 5.40 | 5.20 | PHILIPS | 54.50 | 54.60 |
| KELLOGG | 56.38 | 54.63 | BRITISH ST | 4.03 | 4.04 | POLYGRAM | 65.20 | 65.50 |
| MC DONALDS | 33.38 | 32.88 | BRITISH TEL | 3.04 | 3.07 | ROBECO | 106 70 | 106.50 |
| MEAD | 52.88 | 52.75 | CADBURY | 4.10 | 4.13 | ROLINCO | 108.70 | 108.40 |
| MERCK | 40.00 | 40.13 | CABLE & W. | 3.96 | 3.96 | RORENTO | 83.40 | 83.30 |
| MINNES.MNG | 52.13 | 52.13 | GRAND MET | 3.75 | 3.81 | RODAMCO | 48.40 | 48.50 |
| MOBIL CORP | 87.13 | 86.63 | MARKS & SP | 3.88 | 3.95 | ROYAL DUTCH | 181.80 | 182.10 |
| PFIZER | 81.63 | 83.38 | REDLAND | 4.29 | 4.34 | UNILEVER | 200.00 | 199 50 |
| P.MORRIS | 61.38 | 61.38 | TATE & LYL | 4.32 | 4.35 | VMF STORK | 48.40 | 46.90 |
| QUAKER | 35.00 | 33.88 | | | | VNU | 173.80 | 173.90 |
| SEARS | 45 75 | 48.00 | | | | | | |
| UP JOHN | 34.50 | 34.38 | TOKYO | | | TORONTO | | |
| US SURGIC | 23.13 | 23.88 | NIKKEI DOW | 18500 | 18290 | TSE 300 | 4100 | 4104 |
| VALERO | 17.50 | 17.50 | | | | | | |
| | | | BRIDGESTON | 1410 | 1380 | ALCAN | 35.25 | 34.63 |
| | | | CANON | 1470 | 1480 | BELL | 44 13 | 44.00 |
| GOLD | 377.30 | 376.30 | DAIICHI | 1770 | 1760 | BANK OF NS | 26.50 | 26.88 |
| SILVER | 4.66 | 4.72 | DAIWA SEC | 1230 | 1210 | CAN.PAC. | 19.88 | 19 88 |
| CRUDE OIL | 18.40 | 18.40 | HITACHI | 875 | 858 | MASCO | 41.25 | 41.38 |
| US$/YEN | 99.19 | 98.93 | HONDA MOT | 1590 | 1540 | LAIDLAW | 12.00 | 11.75 |
| US$/DMARK | 1.53 | 1.53 | JAPAN AIRL | 635 | 636 | MOORE | 26.00 | 26.50 |
| GBP/US$ | 1.55 | 1.55 | NOMURA SEC | 1850 | 1840 | NORANDA | 23.88 | 23.63 |
| US$/NLG | 1.72 | 1.71 | NIPPON STE | 357 | 355 | PLACER DOME | 27.00 | 27.50 |
| ECU/US$ | 123.10 | 123.40 | MAZDA | 505 | 510 | POWER CORP. | 18.13 | 18.25 |
| CAN/US$ | 1.40 | 1.40 | SONY | 4620 | 4650 | ROYAL BANK | 27.75 | 27.88 |



*Volgens Italiaanse premier Dini:*

## IMF moet geld kunnen opnemen bij crises zoals in Mexico

PARIJS - Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zou de mogelijkheid moeten krijgen geld op te nemen op de kapitaalmarkt om het hoofd te kunnen bieden aan financiële crises zoals die in Mexico. Dat zegt de Italiaanse premier Lamberto Dini in een donderdag gepubliceerd interview met de krant International Herald Tribune.

De statuten van het IMF verbieden het opnemen van leningen op de internationale kapitaalmarkt. De kredieten die het fonds verstrekt, komen uit de inleg van de lidstaten. Volgens Dini, die van 1963 tot 1979 bij het IMF werkte, is het fonds op het ogenblik niet in staat doeltreffend op te treden tegen enorme kapitaalverschuivingen zoals die zich voordeden in het geval van Mexico.

Na de forse devaluatie van de peso klapte het vertrouwen in Mexico in, waardoor miljarden dollars aan beleggingen uit het land werden teruggetrokken. Dergelijke plotselinge geldstromen kunnen optreden doordat het internationale kapitaalverkeer steeds meer is geliberaliseerd. Volgens Dini is het hoog tijd voor een antwoord op de speculatieve praktijken van beleggers die snel geld willen verdienen. "We kunnen niet toelaten dat deze jonge jongens ontwikkelingslanden uit de koers brengen door het verschuiven van hun beleggingsportefeuilles."

De Italiaanse premier zei dat hij het plan om het IMF in het geval van crisis leningen met een korte looptijd op te laten nemen, vorige week heeft besproken met de Amerikaanse president Clinton. Volgens hem vindt Clinton dat het voorstel serieuze overweging verdient. Dini heeft ook overleg gehad met de Canadese premier Jean Chretien, die in juni voorzitter is van de jaarlijkse topconferentie van de zeven belangrijkste industrielanden (G-7). Op die bijeenkomst komen ook hervormingen van het IMF aan de orde.

President Clinton verraste dinsdag 31 januari de andere industrielanden door een steunpakket van bijna 50 miljard dollar voor Mexico uit de hoed te toveren. Het IMF moet daaraan 17,8 miljard bijdragen. Dini heeft enig begrip voor de haast die de Amerikanen maakten. Volgens hem was het moment dat Mexico niet meer aan zijn financiële verplichtingen kon voldoen "absoluut zeer dichtbij". Dat het zover kon komen, valt ook het IMF te verwijten, aldus Dini. "Met al zijn missies naar lidstaten zag het IMF niet dat er iets aan de hand was in Mexico, dat om de hoek ligt."

Als het IMF de ontwikkelingen beter in de gaten houdt, kan het bij een crisisdreiging alvast geld opnemen voordat de problemen algemeen bekend zijn, aldus Dini. "Stel dat er een nieuwe crisis uitbreekt en je moet dan pas snel aan 40 of 50 miljard dollar zien te komen. Waar moet je dat vandaan halen?"

Het IMF zelf is naar aanleiding van de crisis in Mexico ook tot de conclusie gekomen dat problemen in lidstaten in een vroeger stadium moeten worden onderkend. Het fonds houdt op het ogenblik alleen strak toezicht op landen waarmee het kredietovereenkomsten heeft. IMF-topman Michel Camdessus omschreef de problemen van Mexico eerder deze week als "de eerste crisis van dit type van de 21e eeuw". Hij zei nog wel tien landen te kunnen noemen die in de gevarenzone zitten.

## Nedap boekt winst van 8,9 miljoen

GROENLO - Nedap (leverancier van elektronische systemen) heeft 1994 afgesloten met een winst na belastingen van f 8,9 miljoen (1993: f 7,2 miljoen). De winst per aandeel is met bijna 25 procent gestegen tot f 5,31. Op grond van dit resultaat gaat het dividend van f 1,60 naar f 2,30. Hierin is vijftien cent begrepen ter gelegenheid van het 65-jarig bestaan van de onderneming.

De gang van zaken in 1994 komt overeen met de afgegeven prognose. De omzet is gegroeid van f 120 naar f 130 miljoen. De bedrijfswinst bedroeg 14,4 procent of 10,6 procent van de omzet. De winst voor belastingen nam toe van f 11,1 tot f 13,9 miljoen.



## …oid komt …prekende … op markt

…YORK - De Amerikaanse onderneming Polaroid … binnenkort met … toestel op de markt … Volgens ver… Andrew York … foto's die … deze camera zijn … natuurlijker over. … foto's lachen de … vaak geforceerd. … een "sprekende" … schieten de mensen … in de lach, aldus …

… gebruiker kan zelf … acht seconden … Ook is er de … drie geprogrammeerde boodschappen die per … markt verschillen. Het …, de 'Onestep', komt in … in de Verenigde … op de markt voor … dollar, 10 dollar meer … stemloze Onestep-… Buiten de VS ligt de …nde kant-en-klaar-… in juli of augustus in …el.

*Napraten over discussie met president*

■ *WASHINGTON - Minister van Justitie Janet Reno (rechts) van de Verenigde Staten in gesprek met haar collega van Arbeid Robert Reich (midden) en de commissaris voor Immigratie en Naturalisatie Doris Maleanar. Kort daarvoor hadden zij in het Witte Huis de discussie-bijeenkomst bijgewoond over het beperken van het aantal Mexicaanse illegalen dat met duizenden tegelijk de grens oversteekt.* (AFP-satellietfoto)

## …: pond in de lift

…ERDAM - Op de …se wisselmarkten … donderdagmorgen de … koersdaling van … gaande dag voort. De … om 10.00 uur in … f 1,7120, tegen… slotkoers van f … op woensdag. Het … sterling was iets in … op f 2,6645 na … te zijn geëindigd …

… Amerikaanse valuta … woensdagavond in New … een daling van ruim … cent eerder op de … Europa, verder … De koersdaling ging … wisselmarkten in het … voort. In Japan … geruchten de … de Japanse cen… de dollar zou heb… ondersteund met aan… de dollar is aan het … Japanse bed… het bui… op de … aardbeving in … te … De yens … dollars. … was … maar de … de Britse munt… Dat komt … van … vrijwel … premier Major … het Europa… partij wel geheel … krijgen. Later … donderdag komt er … over eventuele … Groot-Brit… de invoering … Economische en … Unie (EMU) stelt. … van Tokyo had …

Nikkei-index van 225 fondsen ging omlaag met 190,70 punten tot 18.099,55, wat een daling van net iets meer dan 1 procent is. Zoals al eerder het geval was, waren het ook nu weer de bouwfondsen die het slecht deden. De beursindex zakte woensdag met 1,1, procent.

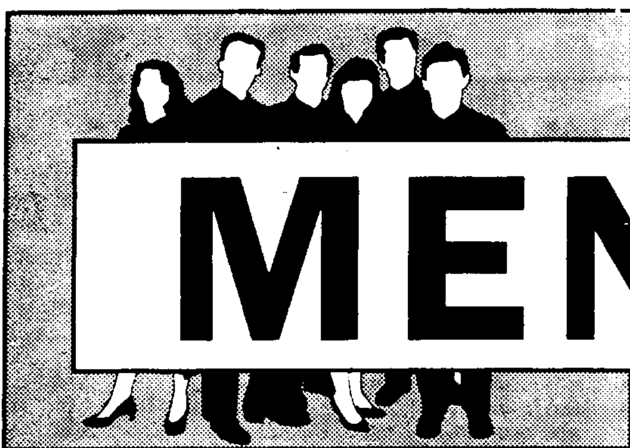
## Amsterdamse haven door staking vandaag plat

AMSTERDAM - De haven van Amsterdam lag donderdagmorgen voor een groot gedeelte plat. De kaderleden van de vervoersbond FNV hebben hun leden opgeroepen om vanaf half acht een grote actievergadering te houden in de kantine van het overslagbedrijf Combined Terminals Amsterdam. Bestuurder Koningh van de vervoersbond FNV zei dat tussen de 400 en 500 Amsterdamse havenarbeiders de bijeenkomst bijwoonden.

De directie van CTA en de moederbedrijven Nedlloyd en Internatio Muller hebben op geen enkele wijze gereageerd op een ultimatum van de vervoersbond FNV dat het laten vervallen van 113 van de 173 banen bij het bedrijf zonder gedwongen ontslagen moet gebeuren. De FNV-bond eist dit op grond van het havenakkoord van november 1993.

Bij de havenpool SHB willen de werkgevers ook een grote sanering doorvoeren. Daar moeten 279 van de 404 werknemers weg. De SHB en de Amsterdamse havenwerkgevers, verenigd in de Scheepvaart Vereniging Noord, hebben aan de vervoersbond FNV laten weten dat zij de sanering bij de SHB willen laten verlopen conform het havenakkoord, dus zonder gedwongen ontslagen. Hoewel een stakingsdreiging in de hele Amsterdamse haven formeel niet meer aan de orde is, voelen alle havenwerknemers "een enorme solidariteit" met hetgeen er bij CTA gebeurt, aldus Koningh. Daarom is besloten tot deze gezamenlijke actievergadering. De werknemers zijn vooral gebeten op Nedlloyd en Internatio Muller die er volgens hen op aansturen CTA, het grootste overslagbedrijf in Amsterdam, failliet te laten gaan.

CTA is nauwelijks nog in staat het hoofd boven water te houden. De problemen bij dit bedrijf hebben direct gevolgen voor de havenpool, waarvan CTA de grootste afnemer is. Bovendien staat dit bedrijf garant voor de lonen van 100 van de ruim 400 SHB'ers.



# MENSEN

## Anthony Hopkins onderscheiden



■ *BEVERLEY HILLS - De Britse acteur Anthony Hopkins (links) poseert met de kristallen 'Britannia Award' die hem werd toegekend door de Britse Film Academie tijdens een ceremonie in Beverley Hills Californië. Naast hem de actrice Angela Lansbury (midden) en Helen Mirren die de trofee mocht overhandigen.*

## Rapper veroordeeld

De Amerikaanse rapper en filmster **Tupac Shakur** (23) is veroordeeld omdat hij in 1993 een 21-jarige vrouw had aangerand in zijn hotelkamer in New York. Rechter Daniel Fitzgerald legde hem een gevangenisstraf op van anderhalf tot vier en een half jaar. Hij noemde het delict van de rapper 'een *geweldsdaad* tegen een hulpeloze vrouw'.

Charles Fuller, de manager van Shakur, kreeg vier maanden cel en een vijf jaar proeftijd voor zijn aandeel in het misdrijf. Beiden waren eerder vrijgesproken van *sodomie* en verboden wapenbezit.

Het slachtoffer, een 21-jarige fan van Shakur, verklaarde dat ze de rapper in zijn hotelkamer kuste toen drie vrienden van hem, onder wie Fuller, de kamer binnenstormden en haar aanrandden. Rechter Fitzgerald wees een verzoek af om voorlopige vrijlating van Shakur en Fuller in afwachting van het hoger beroep.

## Schikking Lady Di

**Prinses Diana** heeft woensdag een schikking getroffen met de Mirror Group Newspapers en sportschoolhouder Bryce Taylor die haar in november 1993 stiekem fotografeerde toen ze aan het *fitnessen* was.

Zowel het krantenbedrijf als de sportschoolhouder hebben hun excuses aangeboden aan de prinses. Taylor zal bovendien al het geld dat hij aan de foto heeft verdiend aan een goed doel schenken.

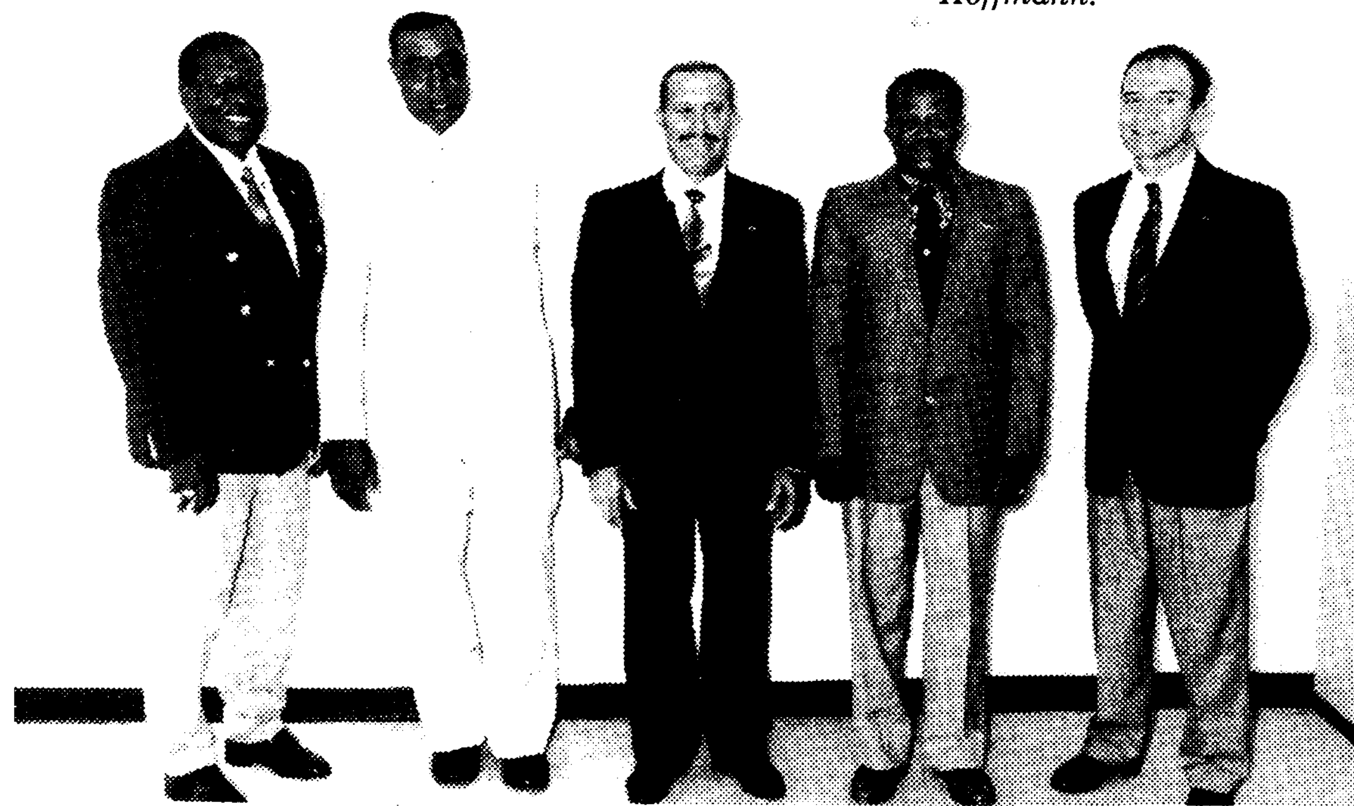
De advocaat van de prinses krijgt alle afdrukken en negatieven die in omloop zijn om verdere verspreiding van de foto's te voorkomen. De afdrukken en negatieven zullen worden vernietigd.

Diana, een van 's werelds meest gefotografeerde vrouwen, was geschokt door de inbreuk die Taylor op haar *privéleven* maakte. Over vijf dagen zou een rechtszaak beginnen tegen de sportschoolhouder en de Mirror-groep. Door de schikking is een pijnlijke rechtszaak nu vermeden. Diana zou sinds 1891 het eerste lid van de koninklijke familie zijn dat voor de rechtbank getuigt.

## Zinnelijke Barbie's

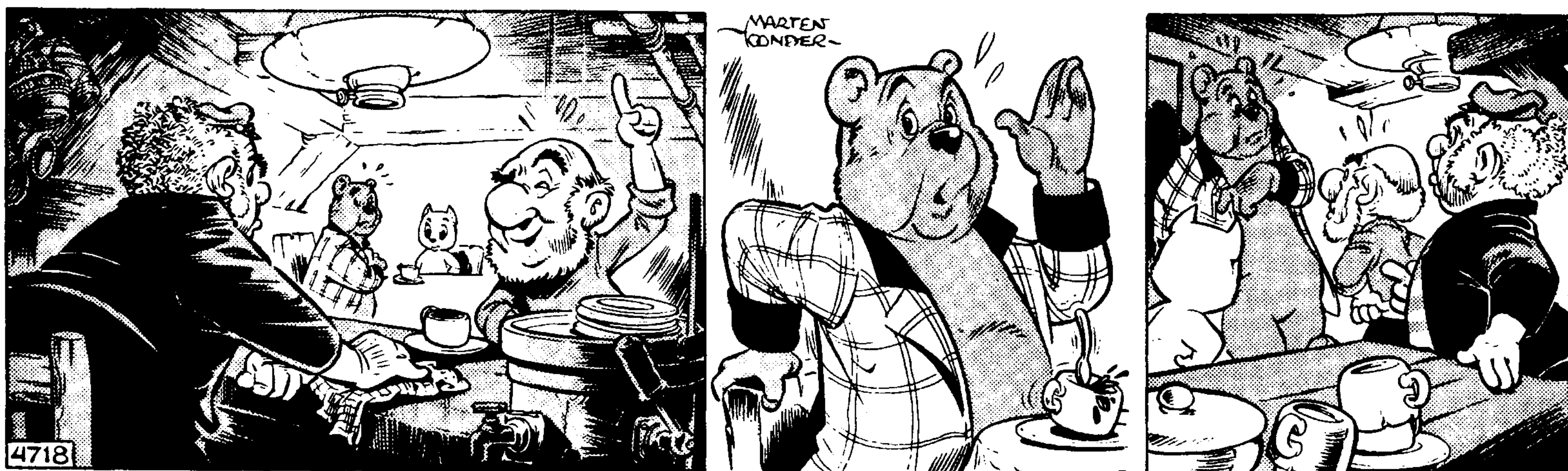
De overal in de wereld geliefde **Barbiepoppen** hebben in Maleisië stof doen opwaaien. Een consumentenorganisatie heeft erover geklaagd dat de poppen met hun blonde haar en hun lange benen de seksuele gevoelens van kinderen prikkelen. Zij meent dat Barbie, die ook in nauwsluitende badkleding of in minirok te koop is, 'zinnelijke gevoelens kan losmaken'. Dat kan leiden tot 'morele decadentie' en de psychologische ontwikkeling van kinderen belemmeren.

Bovendien vinden sommigen in het grotendeels door moslims bewoonde Aziatische land dat de poppen een uiting zijn van een '*vreemde cultuur*' die sterk afwijkt van de oosterse cultuur in Maleisië.



■ *Onlangs vierden de ALM-directie en collega's de meer dan honderd gezamenlijke dienstjaren van de werknemers op de foto van links naar rechts Lucio Koeiman (25 jaar), Richard Siberie (25 jaar), Candido Alberto (35 jaar) en Eric Curiel (25 jaar). Uiterst rechts de ALM-directeur Operationele Zaken, Billy Hoffmann.*

## Tom Poes en de Tijwisselaar




4718 — Na het gesprek van heer Ollie met de tijwisselaarsleerling pakte een donker wolkendek zich samen boven het eiland Raap en niet lang daarna viel de regen in stromen neer.

"Het hemelwater valt!", sprak Horletoet, die in een café een kop koffie nuttigde. Hij wees op een lek in het dak en voegde er met stemverheffing aan toe:

"Hork? De elementen komen en gaan, zonder dat wij, nietige wormen, daar invloed op hebben."

"Nietige wormen?", herhaalde de herbergier ontstemd. "Je spreekt de gladde taal van de vreemdelingen, Oene! Je brengt de duisternis over ons eiland!"

"Hola!", riep de ander uit."Ik zie het licht van de wetenschap! Het bewijs is door deze regen wederom geleverd!"

Nu kreeg heer Bommel er genoeg van. Hij schoof zijn stoel bonkend achteruit en stond op.

"Er is niets bewezen!", zo riep hij uit.

Een grote verbazing maakte zich van de aanwezigen meester.

"Wat is dat nu?", vroeg de tijwisselaar, zich omwendend. "U hebt mij zelf uw wijze boeken gegeven!"

"Wat bedoel je, vreemdeling?", gromde Horrel Hork. "Is dit gladde taal uit je gummiharsens of ontdooit je hart?"

"Ik bedoel", vervolgde heer Bommel terugdeinzend, "dat de regen niet vanzelf gekomen is! Want Kobbe heeft met een pijl in een wolk geschoten omdat ik hem dat vroeg. Kobbe Kobbema, de leerling, als jullie weten, wie ik bedoel....."

Hij zweeg beklemd, want plotseling begreep hij, dat hij zijn mond voorbij had gepraat............

## 'Dialect' verboden

De **telefonistes** van de stad Leeds, in het noorden van Engeland, mogen het woord 'love' (lieverd) voortaan niet meer gebruiken als ze in functie iemand aan de lijn hebben. Het college van B en W vindt die aanspraak te *familiair*.

Een woordvoerder van het stadhuis zei dat er verscheidene klachten zijn binnengekomen van mensen die de telefonistes 'te huiselijk' vinden. "Vandaar dat we hen hebben gevraagd dat niet meer te doen als ze aanvoelen dat die aanspraak de opbeller kwetst."

"Iemand aanspreken met 'lieverd' is geen belediging", reageert een telefoniste verontwaardigd. "Het is eenvoudigweg onze manier van uitdrukken. Als men ons dat wil verbieden, is dat belachelijk."

Zelfs deskundigen in de Engelse taal vinden dat de stad Leeds 'een beetje te ver gaat'. "Ik hoor dat woord voortdurend en ik gebruik het zelf ook om de haverklap. Zelfs mannen zeggen het tegen elkaar", meent Stanley Ellis. Hij is secretaris van het *Genootschap voor Dialectminnaars* in Yorkshire.



■ *Vorige week vier[de] Banco di Caribe het h[eug]lijke feit dat Cesar An[sermo] 20 jaar geleden bij het b[edrijf] in dienst trad. Mom[enteel] bekleedt de jubilaris [een] belangrijke functie bij de [afde]ling 'Clearing'. Op de [foto] wordt Cesar Ansermo [gefeli]citeerd door de algemeen [direc]teur van de bank, Edd[y] Kort, die hem de gebr[uike]lijke enveloppe met in[houd] overhandigt.*

## Superstormen becijferd

**Superstormen** over de hele wereld hebben mogelijk wezenlijk bijgedragen aan de ondergang van de *dinosauriërs*. Klimatoloog Kerry Emanuel van het Massachusetts Institute of Technology heeft berekend dat de vermeende inslag van een komeet op aarde 65 miljoen jaar geleden windsnelheden tot 300 meter per seconde heeft kunnen veroorzaken. Dit meldt het Britse tijdschrift *New Scientist* in zijn jongste uitgave.

Dergelijke stormen zijn heden onvoorstelbaar: Een orkaan met windkracht twaalf bereikt maar ongeveer 33 meter per seconde. Emanuel onderzocht met computermodellen hoe tropische orkanen zich ontwikkelen boven zeeën. Een superstorm, 'hypercane' gedoopt (naar hurricane), kan binnen een dag ontstaan als de lucht begint te roteren boven een relatief klein wateroppervlak dat warmer is dan 50 graden.

Een dergelijke storm kan volgens de wetenschapper jarenlang stabiel blijven en het leven op de hele aarde beïnvloeden. De luchtdruk binnen de storm kan dalen tot slechts *300 millibar*, een derde van de normale waarde. In het middelpunt van de storm worden bij deze onderdruk enorme hoeveelheden stof en as in de lucht gestuwd, waardoor zich grote klimaatveranderingen voordoen.

Nog belangrijker is het zout in het opgezogen zeewater, dat in de vorm van chloor de beschermende ozonlaag kan hebben vernield. Hierdoor verwoest de gevaarlijke ultraviolette straling de voedselketen op aarde, te beginnen met micro-organismen, aldus de wetenschapper.

## Buikdanseressen populair

Egypte telt één dokter op 1320 inwoners en één **buikdanseres** op 5000 mensen. Dit blijkt uit statistieken van de Egyptische belastingdienst, die zijn gepubliceerd door het weekblad Sabah el Kheir.

De 12.000 buikdanseressen in het land, die de feestavonden van de Egyptenaren opluisteren, betaalden vorig jaar samen *25 miljoen gulden* belasting. Van hen zijn er ongeveer honderd heel populair. Hun gage kan oplopen tot 7500 gulden per avond. Ze treden doorgaans op in hotels of bij rijke Egyptenaren thuis.

Beginnende en onbekende buikdanseressen krijgen echter niet meer dan 10 tot 50 gulden per optreden.

Het beroep van buikdanseres wordt voor het eerst beschreven in het boek '*Duizend en een nacht*'. Tegenwoordig zijn de Egyptische buikdanseressen in de hele wereld bekend. Ze treden in menige film op. Veel kunstenaars uit het Midden-Oosten gaan naar Egypte om de kneepjes van de oosterse dans te leren in de buikdansacademies.

## Angstige burgers

Een op de zeven mensen in **Nederland** durft 's avonds en 's nachts de deur niet open te doen als er iemand aanbelt. Een op de acht personen mijdt regelmatig bepaalde plekken in zijn woonplaats en een op de vijf heeft een *verdedigingsmiddel*, variërend van kachelpook tot vuurwapen.

Dat blijkt uit het onderzoek 'Criminaliteitspreventie door Burgers', dat woensdag is verschenen. Dat zogeheten zelfverdedigingsgedrag komt volgens de onderzoekers van het ministerie van Justitie het meest voor in de grote steden en betreft iets vaker vrouwen dan mannen.

Uit het onderzoek blijkt verder dat de angst voor inbraken er goed in zit. Ruim tweederde van de Nederlandse huishoudens heeft zijn woning beveiligd met extra hang- en sluitwerk. Bijna net zoveel bewoners laten het licht thuis branden als zij afwezig zijn.

Een iets kleiner aantal maakt afspraken met buren om een oogje in het zeil te houden. Volgens onderzoeker W. Eijken van het ministerie van Justitie heeft degene die maatregelen neemt, beduidend *minder kans* dat er in zijn woning wordt i[nge]broken.

De **aardbeving** die [vorige] maand de Japanse stad Kobe verwoestte, [kostte] behalve aan meer dan [5000] mensen ook het leven [aan] aan 20.000 vissen in de [die]rentuin van de stad. [Onder] de dieren bevonden [zich] haaien, roggen en piranha's.

Het dagblad Japan Ti[mes] meldt in het nummer [van] vrijdag dat de aardbeving [de] stroom in het grote a[qua]rium van de dierentuin [uit]schakelde. Daardoor v[ielen] de verwarming en de [zuur]stoftoevoer in het water [uit]. Dit had fatale gevolgen [voor] de meeste vissen. "De str[oom]voorziening is de *navelstr[eng]* van het onderwater[leven] hier", aldus een oppasser.

De 1300 dieren in [de] kooien kwamen er beter vanaf. Leeuwen, koalabeertjes, ne[us]hoorns en overige diersoorten liepen volgens de oppassers hoogstens '*een lichte shock*' op. De dierentuin raakte n[iet] beschadigd. De aanvoer v[an] de dagelijks benodigde ho[e]veelheid voedsel leverde [na] de beving wel de nodige pr[o]blemen op.

## HENRY ® By Dick Hodgins













## BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson







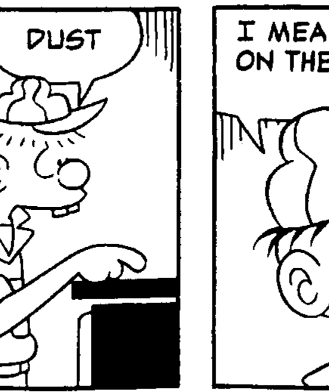






## BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



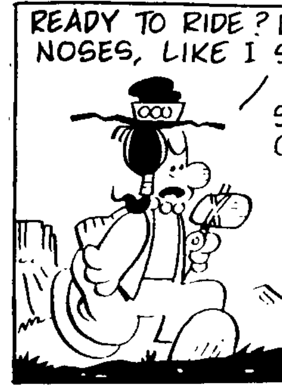





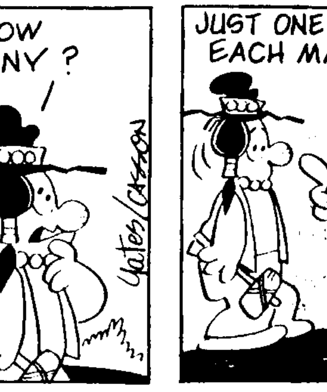





## REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson








*Zijn schip strandde veel te vroeg.*
*Hij had het leven nog zo lief.*
*Ondanks ons verdriet vergeten wij*
*de mooie dagen niet*
*en de herinneringen,*
*die hij aan ons achterliet.*

...ote droefheid, maar dankbaar voor alles wat hij ...ns betekend heeft, geven wij u kennis van het ...ijden van

## Ben Pleij

...de leeftijd van 58 jaar.

**Jacinta Pleij-Lourens**
**Hans Pleij en Ilona Janga**
**Mariselle Pleij**
**Debby Metz**
**Carla en Martien van der Vugt-Pleij**

**...ruari 1995**
**...weg 16**
**...KJ Leiden**

...opgebaard in het uitvaartcentrum Soek&Zn., ...daal 103 te Leiden, waar gelegenheid is tot ...id nemen op vrijdag 10 februari van 13.45 ... 14.45 uur.

...menkomst voorafgaande aan de begrafenis ...rden gehouden op vrijdag 10 februari om ... uur in de aula van de begraafplaats ...hof", Laan te Rhijnhof 4 te Leiden.

...begrafenis is er gelegenheid tot condoleren ...ontvangkamer van de begraafplaats.

# HET WEER

**...verwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:**
...egend half bewolkt en bijna overal droog.
..., vooral morgen overdag af en toe vrij krachtige tot ...ge oostelijke wind (tussen acht en 28 knopen).

**...verzicht:**
...weer op de Benedenwindse eilanden zal ook in de ...de 24 uur onveranderd onder invloed staan van de ... van een hoge-drukgebied boven de Atlantische ...n. Als gevolg hiervan zal de huidige droogte voorlopig ...uden.
... hogere luchtlagen wordt vandaag nog vochtige lucht ...voerd die echter alleen voor het overtrekken van hoge bewolking zorgt. Dit bewolkingstype veroorzaakt ... geen neerslag.

...morgen 08.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

| | Het weer | Max | Min | Neerslag Mm |
|---|---|---|---|---|
| ...a | zwaar bewolkt | 30 | 25 | 0.0 |
| ...e | half bewolkt | 31 | 25 | 0.0 |
| ... | half bewolkt | 30 | 25 | 0.0 |
| ...tatius | zwaar bewolkt | 30 | 24 | 0.0 |
| ... | zwaar bewolkt | 28 | 25 | 1.4 |
| ...dam | half bewolkt | 06 | -1 | 4.2 |
| ... | onbewolkt | -2 | -9 | 0.0 |
| ... | mist op afstand | 23 | -1 | -.- |
| ...cas | onbewolkt | 30 | 16 | 0.0 |
| ... | onbewolkt | 19 | 04 | 0.3 |
| ...ork | onbewolkt | -3 | -9 | 0.8 |
| ...ribo | licht bewolkt | 34 | 19 | 0.0 |
| ...Spain | licht bewolkt | 31 | 22 | 1.3 |

...GOE
...lefon

### NBC
**(kanaal 85)**

**DONDERDAG:** 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Mad About You; 21.30 Friends; 22.00 Seinfeld; 22.30 Madman-Peopl; 23.00 E.R.; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

### LIFE
**(kanaal 91)**

**DONDERDAG:** 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: A Part of the Family; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Doubletake (Part 2 of 2); 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.

### TBS
**(kanaal 89)**

**DONDERDAG:** 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 NBA Basketball; 23.30 Movie: Moontrap; 01.30 Movie: Moon 44; 03.15 Movie: The Dark Side of the Moon; 05.35 Jeffersons.

### CBS
**(kanaal 75)**

**DONDERDAG:** 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Extra; 21.00 College Basketball; 23.00 48 Hours; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Andy Griffith; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

*Over Palestijnse verkiezingen:*

# Voorbereidend overleg voor top Arafat en Rabin mislukt

**CAIRO - Besprekingen in Caïro tussen delegaties van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) en Israël over de Palestijnse verkiezingen zijn woensdag mislukt. Dat heeft de chef van de Palestijnse delegatie, Saeb Erakat, meegedeeld. De afvaardigingen moesten een voorstel uitwerken voor de top tussen de voorzitter van de Palestijnse autoriteit, Yasser Arafat, en de Israëlische premier Yitzhak Rabin, die elkaar donderdag ontmoeten.**

De verkiezingen vormen de volgende stap in het autonomieproces in Gaza en op de westelijke Jordaanoever. Erakat verklaarde echter: "Ik kan niet zeggen dat we gerealiseerd hebben wat we van plan waren". "Helaas heb ik niets aan president Arafat te melden waardoor de top van donderdag een succes zou kunnen worden." Erakat wijt het falen van de onderhandelingen vooral aan het feit dat Israël de gesprekken toespitste op de vraag wie zich kandidaat mag stellen. De joodse staat vreest dat radicale moslims in de Palestijnse vertegenwoordiging te veel macht zouden kunnen verwerven. Aan het begin van de tweedaagse onderhandelingen waren beide partijen nog optimistisch.

### WEIGERING

De uitvoering van het vredesakkoord van september 1993 voorzag in verkiezingen in de Palestijnse gebieden in juli 1994. Maar vooral de Israëlische weigering de bezettingstroepen terug te trekken en onenigheid over de omvang en taken van het Palestijnse parlement belemmeren het doorgaan van die verkiezingen. Daarnaast wil Israël extremistische tegenstanders van het vredesproces van de verkiezingen uitsluiten, terwijl de PLO vindt dat alle stromingen mee kunnen doen, uitgezonderd racistische en anti-democratische. De fundamentalistische beweging Hamas, die verantwoordelijk is voor talrijke terreuraanslagen op Israëlische doelen of burgers, is volgens de PLO racistisch noch anti-democratisch.

De PLO streeft naar een parlement met honderd leden, ook uit Jeruzalem. Israel, dat heel Jeruzalem als zijn hoofdstad beschouwt, wil een parlement van 25 leden alleen uit de Gaza-strook en van de bezette westelijke Jordaanoever. De omstreden "herschikking" van de Israëlische bezettingstroepen stond in Caïro niet op de agenda. Rabin en Arafat gaan zich donderdag tijdens de top over deze netelige kwestie buigen.

Arafat onderstreepte woensdag in een interview met de Egyptische krant Al Ahram dat een terugtrekking van de Israëlische troepen een voorwaarde is voor de verkiezingen; anders zou het er uitzien alsof de verkiezingen de aanwezigheid van de bezettingsmacht sanctioneren. Het voortduren van de Israëlische bezetting is volgens Arafat de grootste belemmering voor een daadwerkelijke vrede. Voor Israël blijft de veiligheid van de nederzettingen in bezet gebied een belangrijke prioriteit.

Arafat reageerde in hetzelfde interview positief op een eerder Israëlisch voorstel voor een totale (af)scheiding van de Palestijnse gebieden van Israël, mits dat totale onafhankelijkheid voor de Palestijnen betekent. Voorwaarde is wel dat Jeruzalem de nieuwe hoofdstad van de Palestijnse gebieden wordt. Het verlies van een groot aantal Palestijnse arbeidsplaatsen in Israël neemt de PLO-leider op de koop toe.

### SLUITING

De Israëlische minister van Politie zei donderdag geen heil te zien in het opheffen van een achttien dagen bestaand decreet dat Palestijnen verbiedt Israël binnen te komen. Jeruzalem sloot zijn grenzen voor Palestijnen, nadat twee mannen uit de Gazastrook, een Palestijns autonoom gebied, met zelfmoordbommen 21 Israëli's hadden gedood. Volgens minister Moshe Shahal is het voor de politie en andere veiligheidsdiensten nu een stuk makkelijker potentiële terroristen op te pakken. "Bovendien kunnen we tegelijkertijd, omdat er geen tienduizenden (Palestijnse) arbeiders zijn, het probleem van de illegale werkers aanpakken."

*VN-Mensenrechtencommissie over VS:*

# Sociale programma's ontmanteld, nog steeds is er discriminatie

**GENEVE - Rassendiscriminatie bestaat nog altijd in de Verenigde Staten, zelfs nu het niet meer het gevolg is van opzettelijk regeringsbeleid.**

Dat staat in een rapport van de Verenigde Naties. De commissie voor de Mensenrechten die bijeen is in Geneve, nam het woensdag in ontvangst. De speciale rapporteur Maurice Glele-Ahanhanzo ondernam in oktober een onderzoeksmissie in de VS. Hij wijst erop dat het neo-liberale beleid van de jaren tachtig heeft geleid tot de ontmanteling van sociale programma's. "Hierdoor zijn zwarte en Spaanstalige burgers verder gemarginaliseerd en zijn hun levensomstandigheden verslechterd".

Als medicijn adviseert het rapport de culturele verscheidenheid aan te moedigen, racistische organisaties en propaganda te verbieden en stereotype beeldvorming over minderheden in de media aan te pakken. Verdere aanbevelingen, betreffen financiële steun aan organisaties die het racisme bestrijden. Ook het beëindigen van overmatig geweld van de politie jegens etnische minderheden komt aan de orde.

Het VN-rapport spreekt zich ook uit voor afschaffing van de doodstraf, omdat deze "discriminatoir wordt toegepast". Ook de toeneming van antisemitisme, "gevoed door een antizionistische reflex en het in twijfel trekken van de holocaust", hekelt de rapporteur.

### TELECURAÇAO
**(kanaal 8/6)**

**DONDERDAG:** 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: joodse kerk; 18.03 Danger Bay; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Musical Special; 19.30 Blossom; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Karnaval Skina pa Skina (presentator Hermanito Narvaez); 21.15 Miniserie: Drug Wars; 22.00 Planeta 3: Turismo en Cuba; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden!)**

### TV-11
**(kanaal 11)**

**DONDERDAG**
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Informador 11; 19.30 Ki tin ki tin ku Yoyo Tin (presenator Aldrico Felida); 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 On Scene: Emergency on Response; 23.30 Sálvese Quien Pueda; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

### TELEARUBA
**(kanaal 13)**

**DONDERDAG:** 16.00 Cartoons; 17.00 Flintstones; 17.23 The Jetsons; 17.46 Special Program; 18.00 Sesma Street; 19.00 News Highlights; 19.03 Sport Digest; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Strong Medicine; 22.59 St. Elsewhere; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

### CINE
**(kanaal 83)**

**DONDERDAG:** 16.00 Solarbabies; 17.45 Writer's Block; 19.30 Fire Sale; 21.00 Vanishing; 23.00 Heads; 24.45 Adrift; 02.30 Marty; 04.15 Nijinski.

### AE
**(kanaal 73)**

**DONDERDAG:** 15.00 Columbo; 17.00 Remington Steele; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Let the Good Times Roll; 24.00 Law & order; 01.00 Biography; 02.00 Let the Good Times Roll; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: The Jungle Book.

### ABC
**(kanaal 77)**

**DONDERDAG:** 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Matlock; 22.00 Commish; 23.00 Day One; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CURAÇAO
## AGENDA

### WIJKVERPLEGING

**WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'**
**Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.**
**Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.**
**Telefonisch spreekuur** in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**

- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat tel. 373582.

### STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

**Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232;** open van 07.00-17.00 uur.
**Kantoor Bandabou: Sitberie Kavel 16, tel. 649422;** open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 10 februari 1995 17.00 uur t/m 17 februari 1995 07.00 uur tel. 685381 of page 310-1179.

### STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

**Fontein 35, tel. 648077/648387;** open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
**Wachtzuster tel. 649641 of 601760.**

### KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

**Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/692510. Fax: 691683;** voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

**Botica Otrabanda**
Winkelcentrum Colon
**OPEN NON STOP**
8:00 a.m. - 7:00 p.m.

### APOTHEKEN

**NACHTDIENST**
**Otrobanda:** Sta. Maria, Winston Churchillweg 155. Tel.: 680800.
**Punda:** Janwé, Caracasbaaiweg 191. Tel.: 617553.

### DIVERSEN

**BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)**

| | |
|---|---|
| Ambulance: | 112 |
| Politie: | 114 |
| Brandweer: | 114 |
| Hospitaal: | 624900 |
| Aidslijn: | 128 |
| Kodela: | 135 |
| Artsendienst Bandabou: | 641658 |
| SOS-lijn (psych. hulp): | 127 |
| RCC (nood op zee): | 637911 |
| Dierenasiel: | 654300 |
| Dierenartsdienst: | 614000 |
| Thorax Centrum: | 685917 |
| Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar) | 695505 695547 |
| Fundashon Lechi di Mama: | 672289 375628 375023 |

### STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP

**(Fundashon Famia Planea)**
Assistentie geboorteregeling:
**Kliniek Bitterstraat 1-A** (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
**Kliniek Kas Chikitu** (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****************

**WEGA DI NUMBER**

**3618**
**2669**
**7460**

# UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 9 februari t/m 16 februari

### EVENEMENTEN

- Do. 9 februari. **Lightning Parade van het Caribbean Hotel. Tevens feest** in de *Piscateque*. Informatie: 625000, tst. 6019.
- Do. 9 februari. **Carnavalsfeest Caribbean Hotel.**
- Do. 9 februari. **Innerwheel Curaçao organiseert een *culturele avond*** in de Fortkerk met zang, declamatie en pianomuziek. Tijd: 20.30 uur. Opbrengst gaat naar de Stichting Mangusa. Kaarten: Gallery '86, Avila Beach, Bon Aparte en aan de zaal.
- Vr. 10 februari. **Jump-Ups:** Grupo Chulito, Nashonal en Hot Pepper & Shooters. (Zie Carnavalsrubriek Amigoe).
- Za. 11 februari. **Jump-Ups:** Laser Chispa, Grupo Loko Loko. (Zie Carnavalsrubriek Amigoe).
- Zo. 12 februari. **Jeugdtumbafestival** (Grupo Sweet Sugar), Jump-up (Manrique Capriles), Karnavalsbal (Limburgse Kabrieten), Paardenoptocht (Waaigat/SDK), Jeugdverkiezing Bandabou (Parke Himo i Bandera). (Zie Carnavalsrubriek Amigoe)

### MUZIEK

- **Nollie**, strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip, domino, gezelligheid.
- **Café Restaurant Olé Olé**, Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Gesaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Informatie: 617707.
- **Restaurant Club Seru Coral:** Ieder weekeinde een driegangen-menu inclusief koffie/thee. Vr. en za. live-muziek. Informatie: 678499, toestel 5 van het restaurant.
- **De Zoete Inval**, De Savaan 121, biedt iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Informatie: 689453.
- **Hard Rock Café**, Keukenstraat 8, Punda, biedt iedere dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur. Snacks on the house.
- **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour'. Tijd: 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Informatie: 652510.
- **Landhuis Brievengat:** Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Tevens wordt er iedere woensdag een rijsttafel geserveerd met live muziek vanaf 20.00 uur. Informatie: 378844.
- **Landhuis Papaya** (tel. 695850). Za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek.
- **The Pub.** Do. **karioki-night**, zo. matinee van 16.00 tot 22.00 uur met entree van vijf gulden.
- **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur.
- **Blues** (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.
- **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur.

### FILMS

- **Showtimes Paradise Movies in het International Trade Center** presenteert do. 9 februari 20.00 uur Junior; Vr. 10 februari 19.00 uur Dumb & Dumber. 21.30 uur Junior; Za. 11 februari 16.30 uur Jungle Book. 19.00 uur Dumb & Dumber. 21.30 uur Junior. Zo. 12 februari 16.30 uur Dumb & Dumber. 19.00 uur Jungle Book. 21.15 uur Junior. Reserveringen en informatie: 636195.

### EXPOSITIES

- **Gallery '86**, Trompstraat, hoek Handelskade (tel. 613417): Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Expositie *Ria Houwen* onder de noemer 'Nieuwe Zeeën'. Olieverf en gemengde technieken. De tentoonstelling loopt tot 22 februari.
- **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie: De fascinerende schoonheid van orchideeën op postzegels. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.
- **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

### BEZIENSWAARDIGHEDEN

- Historisch-sociaal-culturele **rondleiding door oud-Otrobanda**, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. (20 jaar ervaring). Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673798.
- **Otrobanda** (tel. 613554) **Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.
- **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.
- **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een ... Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.
- **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 8 tot 15 uur.
- **Landhuizen:** Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 8 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met ... metantiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 18 uur.
- **Grotten van Hato** (tel. 680379) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.
- **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.
- **Seaworld Explorer** iedere dag om 11.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 628833).
- **Dierentuin en botanische tuin.** Open: dagelijks van 9-17 uur.
- **Christoffelpark** (tel. 640363) Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar Landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

- **Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744, telefoon 672000.**

TE KOOP
**KAVEL C 27**
**(Juan Hato)**
3 slaapkamers, 2 badkamers, 1 studeerkamer woon-eetkamer, keuken, zitkamer, voor en achterporch, washok en berghok
**Eigendomsgrond 685 m²**
**Naf. 270.000,-**
**Tel: 696302 na 6 uur**
**Tel: 633249**
**gedurende werkuren**

---

**25 Jaar**
JOUBERT REALTY
RAPID N.V.
SINCE 1969
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax.: 376438

**TE KOOP AANGEBODEN**

**STA. ROSA**
Centraal gelegen woonhuis met 3 slaapkamers, 2 badkamers, entree, woon-, eetkamer, t.v.-room, keuken, carport, zwembad, dripsysteem en een gastenverblijf.

Eigendomsgrond : 960 m²
Beschikbaar : n.o.t.k.
Prijs : op aanvraag

**KAYA TENTALARIA**
Verdiepingswoning te JAN THIEL, met boven 2 slaapkamers, badkamer, zitkamer, eetkamer, grote open keuken en woonkamer met prachtig uitzicht op het Spaanse Water; beneden entree met wenteltrap, studeerkamer en appartement met eigen ingang, slaapkamer, badkamer en kitchenette.
Annex: bijgebouw te gebruiken als hobbykamer of studio.

Eigendomsgrond : 1.050 m²
Beschikbaar : 1 juni 1995
Prijs : op aanvraag

JOUBERT REALTY: MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED.

---

**Satin & Silk**
Saliña Galleries,
tel. 658481
Valentine Spec[iaal]
15% korting op boxers
nighties en camisoles

---

Te Koop
Aangeboden
[illegible]
**Tel: 371233**

---

**GEVRAAGD NEDERLANDSE LES**
Instrukteur of leraar Conversatie Nederlands voor 2 engels sprekende leerlingen liefst één of twee maal per week.
Telefoneren of faxen met informatie naar:
**Tel: 652785**

---

**COMPUTER MONITOR**
TE KOOP
**Een 14" Sony Trinitron-RGB-SUN Monitor**
op draai platform gebruikt.
3 maanden garantie
**Prijs: $ 400,= U.S.**
Telefoneren of faxen naar: **652785**

---

**WULFSEN & WULFSEN**
**Exclusief**
**half gevoerd „ tropen" business-suit**
**fl. 849,=**
wulfsen & wulfsen
**Wilhelminaplein 1 Promenade Shopping Center**

---

BONSAI
**Alle filialen**
Speciaal voor
**Valentine Day**
**25% KORTING**
op alle
**COLOMBIAANSE POTTEN**

---

OPHEFFINGS UITVERKOOP
**Laatste weken nog!!**
**! Alles moet weg !**
**! Grote kortingen!**
Dagelijks van 3 tot 8.30 p.m.
Waar? bij Frantim
Cas coraweg 125
(t.o. Mangusa Supermarket)

---

BONSAI
Tuincentrum
Speciaal voor
Valentine Day
**Magdaleentjes fl. 1,95 per stuk**

---

**Klein Bloempot**
**Classic Furniture & Decorative Items**
**Franse Bloemweg 30 / Mahaaiweg 9b**
**Tel.: 376342**

**15% - 20% Korting**

**Final Open House** on **Saturday 11th February next.**
Time: **5 p.m. - 7 p.m.**
**Flute group "Adjadjo"** will be performing **to collect funds** for **their trip to Surinam.**

---

**DON'T DREAM ABOUT THE FUTURE. RIDE IT. YAMAHA !!!**

**YAMAHA** Mopeds, an Exciting New World of **Mobility**
CY50 Jog f. 3.502,- (In stock) YA90 Axis f. 4.565,-

**YAMAHA** XV Tour Bikes, Two-wheeled **Freedom**
XV 250 f. 9.208 XV 750 f. 16.915
XV 535 f. 12.430 (In stock) XV 1100 f. 18.153

**YAMAHA** XT Off the Road, Born for the **Wild**
XT-225 f. 8.677,- XT-600 f. 10.250 (In stock)
XT-350 f. 9.387,-

**YAMAHA** FZR/YZF When you're ready for **The Real Thing**
Prices only on request.

***IF YOU DRIN[K] DON'T RIDE.***

Info and Brochures: Tel.: 694510/687447 Fax.: 694510

**YAMAHA THE POWER TO SATISFY !!!**

---

**EUROPESE WASMACHINES**
**INDESIT**
vanaf Naf. 990,-
**BOSCH**
[illegible]
Crea Nova/Promotec
Magdalenaweg 44
**Tel. 378982/**
**Fax. 378980**

---

**TE HUUR GEVRAAGD**
**Gemeubileerde HUIZEN**
Voor Heao stagiaires, 2 tot 3 slaapkamers, huur tussen **Naf. 1000,=** en **Naf. 1.500,=** van half februari t/m augustus 1995.
Tel: 696131/677350
vragen naar
Rosmarijn Fens

---

TE KOOP AANGEBODEN
**KAVEL**
te Cas Grandi
Grootte: 970 m²
**Prijs: fl. 120,000 p. m² k.k.**
**Inl. tel/fax 677241**

---

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.
[illegible]

---

**POPPENHUIZEN**
verkrijgbaar bij
**MINIWORLD**
**Seroe Loraweg 45**
**tel. 617888 fax 674219.**
Geopend do t/m za. 09.30 - 12.00 uur.

---

firgos
Your paper and packaging supplier
PABIEN
[illegible]
nieuwe pand!
Veel succes!
B.P.K.

---

Vanaf heden geven wij u ook extra service bij:
Bedrukken van mokken met uw eigen ontwerp, logo of foto.
INTER PHOTO *Gewoon..... te gek!!*
Dokweg z/n tel. 37626[.]
**Mokken**

---

**RESCATA**
REAL ESTATE NV
**Staat altijd voor U klaar.**
**Tel: 693744**
**Roosevelweg 50 A**

---

***HARD ROCK SOCIETY***
**zoekt vlotte**
**WAITERS / WAITRESSES**
**liefst met ervaring.**
Persoonlijk solliciteren bij
***HARD ROCK SOCIETY***
op het Keukenplein in Punda.
Nadere inlichtingen: **Tel.: 656633**

---

**OPROEP AAN ALLE**
**Cash-COMM-**
**KLANTEN**
**WEGENS VERNIEUWINGEN AAN HET CELLULAIRE SYSTEEM VAN SETEL, VERZOEKT CASHCOMM AL HAAR KLANTEN DIE IN HET BEZIT ZIJN VAN EEN CELLULAR TELEFOON, DEZE TELEFOON DIT WEEKEINDE TE LATEN HERPROGRAMMEREN**
**BIJ SETEL STA. MARIA OP**

**ZA. 11 FEB. VAN 9 TOT 17.00 UUR**
**OF**
**ZO. 12 FEB. VAN 9 TOT 17.00 UUR.**

**ZONDER HERPROGRAMMERING EN IDENTIFICERING ZAL UW TOESTEL VANAF VRIJDAG NACHT NIET MEER FUNKTIONEREN !**
GAARNE SEDULA EN KVK MEE TE NEMEN.

---

[illegible]

---

**ISBESTIEK**
specials voor a.s. vrijdag
**3 gebakken redsnappers Fl. 10,=**
**1 kipcorn met een patat + saus Fl. 4,=**
specials voor a.s. zaterdag
**1 garnalen saté met patat + saus Fl. 6,=**
**1 bakje krab met saus Fl. 3,=**
Saliña Galleries
open 11.00 a.m. tot 11.00 p.m.
Tel. 658366

---

**VERHUISD**
**QUALITY PEST CONTROL**
**Tel: 375900**

---

**TE KOOP AANGEBODEN**
**Centraal gelegen**
**KAVEL**
**te Magdalenaweg, Roi Katochi**
**Grootte: 1660 m²**
**Prijs: Fl. 190,-- per m²**
**Inl. tel: 679407**

---

**FAXNUMMERS: AMIGOE**
**Redactie: 674744**
**Advertentie: 674524**

---

Te Koop aangeboden
[illegible]
full equipped, airco cruise contr., pwr. lock pwr. windows, pwr. steering, stereo app. bedliner, exselente cond.
**Prijs Fl. 18.950,-**
**Tel. 653236**

---

**50% korting**
**op onze collectie winterkleding van het merk**
OSHKOSH B'GOSH
*Profiteer van onze uitverkoop.*
Kom eens langs in onze zaak, boven Clarissa Jewelers
Gomezplein 10

---

**Te koop te KINTJAN**
Uniek gesitueerd in het hartje van Willemstad op de heuvelrand van de Kintjan ca 40 meter boven de zeespiegel, met alle privacy en riant 180 graden uitzicht:
Een schitterend geheel gerenoveerde woning, 3 slaapkamers, 2 badkamers, woon-/eetkamer, open moderne keuken, algemeen toilet, bijkeuken, overdekte porch en prieel met bar, een logeerkamer met eigen badkamer en een zwembad. Alle ruimten voorzien van airco's,
Separaat:
Een appartement: 2 slaapkamers, 1 badkamer, woonkamer met keukenblok inrichting, grote porch overdekt met schitterend uitzicht
Oplevering in overleg
Prijs [illegible]
Voor meer informatie kunt u ons bellen. Vraag ook naar onze nieuwe tarieven!
Fax: 371300 Tel: 375655
CARESTO
REAL ESTATE & DEVELOPMENT
Trompetbloemweg 28, Curaçao
**Service is our Business**

---

**BEN JE GEK OP JE VALENTINE...??**
**Stuur een kaartje..!**
Bij
**INTERDECOR**
**heb je een zeer grote sortering in Valentine kaarten.**
Psst... u weet toch dat Interdecor een afdeling is van....
INTER PHOTO *Gewoon..... te gek!!*
Sta.Rosaweg 33 Tel: 371693

---

VERMIST
In omgeving Ceresstraat
[illegible]
Tel: 611649